

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónica	Página 1
Redacción	Página 2
Política	Página 3
Grupos	Página 4
Comercio	Página 5
Provincia	Página 6
Cámara	Página 7
Dirección	Página 8
Económica	Página 9
Social	Página 10
Cultura	Página 11
Deportes	Página 12
Humor	Página 13
Teatro	Página 14
Magazine	Página 15
Cartas	Página 16

Para Evitar Irregularidades:

## Mecanizarán Pagos de Sueldos a Administración Pública

LOS ESTUDIOS CORRESPONDIENTES LOS ESTA REALIZANDO LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

### COPA DE LAS NACIONES



PAULO, Brasil.— Momento de acción de un gol inglés que fuera anulado posteriormente por posición offside. El encuentro terminó en empate por la cuenta de 1-1. (RADIOFOTO UPL)

### ALEMANIA RATIFICÓ

#### TRATADO CONTRA PRUEBAS ATOMICAS

BONN, 5 (UPI).— (Por Wellington Long).— La Cámara Baja del Parlamento (Bundestag), ratificó hoy unánimemente el Tratado de Proscripción Parcial de Pruebas Nucleares, lo que proporcionó al Canciller de Alemania occidental algo extra que llevar consigo a Washington la semana próxima.

Los dirigentes parlamentarios se reunieron en la ratificación esta mañana del Tratado firmado hace diez meses apoyándose en el argumento de que debía darse la aprobación definitiva antes de que Erhard haga su primera visita de trabajo a Washington como jefe del Gobierno.

Alemania occidental es el trigésimo tercer signatario del Tratado que lo ratifica.

Los miembros de la Unión Demócrata Cristiana del Gobierno, opositores al Tratado, no participaron en el debate, pero luego se levantaron con los demás cuando el presidente de la Cámara pidió que así lo hicieran a los que desearan votar por la aprobación.

El ex Ministro de Defensa, Franz Josef Strauss, jefe de los enemigos del Tratado, estuvo ausente, en una visita a los Estados Unidos.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schröder, aprobó públicamente el Tratado, que prohíbe las pruebas nucleares en la atmósfera, el espacio y bajo el mar, inmediatamente después de su firma, pero luego tuvo que retractarse ante los ataques de la oposición.

Hoy declaró que la aprobación fue "una acción política de las más trascendental importancia".

### Detenidos cubanos exilados



NASSAU, Bahama.— Grupo de ocho cubanos exilados, siete hombres y una mujer que fueron detenidos por las autoridades británicas del destructor "Decoy", al ser encontrados en las proximidades de la isla, juzgados fueron sentenciados a pagar multa, por encontrarse en su poder armas de fuego y mil cartuchos de municiones. En el grupo de detenidos se encontraba el líder anticomunista, Manuel Ray (izquierda, de lentes). (RADIOFOTO UPL)

La Contraloría General de la República, entre otras funciones, debe llevar el control del pago de todas las remuneraciones de la Administración Pública, manifestó ayer el Contralor General, Enrique Silva Cimma.

Con el fin de mejorar los sistemas de control, se creó hace dos años una Oficina de Control de Remuneraciones, que hasta la fecha ha formulado reparos por varios cientos de millones de pesos.

La revisión efectuada en planillas de diversas reparticiones públicas, ha puesto en evidencia fallas, incluso de fraudaciones. Es por ello, que como un medio más de mejorar dicho control, se ha establecido el pago en cheques, que evita el manejo de dinero efectivo. La revisión de planillas es larga, compleja y engorrosa, y es por ello que se está estudiando y planeando la creación de un organismo central mecanizado para el pago de remuneraciones de la Administración Pública.

En cuanto a la defraudación por cerca de 400 millones de pesos, el Contralor señaló que estaban implicados en ella dos funcionarios de Tesorería, 7 del Ministerio de Educación, 9 del Ministerio de Defensa y uno del Ministerio del Interior. Se han terminado algunos de los procesos administrativos y se ha pedido la separación del cargo a los afectados. El Ministerio de Defensa se anticipó y ha exonerado a los nueve funcionarios implicados en estos fraudes. Aparte de esto, se han entablado los respectivos juicios en el Segundo, Cuarto, Quinto y Sexto Juzgado del Crimen de Santiago; en los Juzgados del Crimen de San Bernardo y San Antonio, y en las Fiscalías Militares de Santiago y Valparaíso.

### ARQUEOS EN LA UNIVERSIDAD

Estas defraudaciones fueron descubiertas por la labor cotidiana de control que efectúa la Contraloría. Ayer mismo la Contraloría, prosiguiendo con esta labor, destacó ochenta funcionarios que efectuaron arqueos simultáneos en todas las cajas de la Universidad de Chile y sus dependencias. Interrogado sobre la efectividad de que este arqueo se hubieran de cubrir irregularidades en la Escuela de Medicina, manifestó que nada se podía decir, mientras no fuera informado el servicio respectivo.

Los controles deben efectuarse en todos los ámbitos. Señaló al respecto el señor Silva Cimma, que se ha comprobado que en las planillas de pago de subvenciones efectuaban pagos excesivos que a lo largo de los tres últimos años, suman elevadas cantidades de dinero. También se efectuaron las investigaciones correspondientes.

### SISTEMA DE CONTROL

Finalmente manifestó que aquellas instituciones y reparticiones públicas que tienen sus propios servicios internos de contraloría, deben comunicar a la Contraloría cualquier innovación que deseen efectuar en sus sistemas de trabajo y esperar la aprobación de ella, antes de ponerlos en práctica. En este sentido la Contraloría General envió una circular a los organismos pertinentes.

### Piloto salvó con vida al estrellarse su avión

Un avión civil se precipitó a tierra al mediodía de ayer en uno de los potreros del fundo "Los Alpes", situado a 60 kilómetros hacia la cordillera frente a Angol.

El aparato era pilotado por Carlos Pérez, que tiene su domicilio en la ciudad de Concepción. Saló a las 11 de la mañana desde Santiago con destino a Temuco.

El piloto resultó con la pierna derecha fracturada y fue rescatado del lugar del suceso a las 17 horas, por dos oficiales de la Fuerza Aérea de la Base que la FACH tiene en Chumbe, en Puerto Montt.

Posteriormente, fue trasladado hasta Angol, donde fue internado en el Hospital local, con diagnóstico de herida de mediana gravedad.

El aparato resultó totalmente destruido y parte de él se incendió al explotar el estanco de la bomba al estrellarse contra el suelo.

Se ignoraban hasta anoche las causas de este accidente aéreo.

### NUEVA ACTITUD CATOLICA ANTE LA CREMACION

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (UPI).— La Santa Sede, según se confirmó hoy en altas fuentes del Vaticano, dio instrucciones confidenciales a los Obispos el año pasado, en las que se hacían menos severas las restricciones contra la cremación.

Las instrucciones, que se cursaron poco antes de la muerte del Papa Juan XXIII, no alteran la oposición de la Iglesia a la cremación, sino que amplían, simplemente, las condiciones en que podría permitirse.

United Press International (PASA A LA PAGINA 3)

### Radicales recuerdan fundación de la FACH por el Presidente Aguirre Cerda

Los radicales santiaguinos hoy un mercado homenaje al Presidente Pedro Aguirre Cerda, con motivo del quincuagésimo aniversario de la fundación de la Corporación de Fomento de la Producción, una de las más destacadas obras de su Gobierno. Este homenaje a realizarse en el Teatro Municipal a las 19 horas, está destinado a alcanzar relevantes caracteres.

Todas las asambleas programadas para la realización de este homenaje a realizarse en el Teatro Municipal a las 19 horas, está destinado a alcanzar relevantes caracteres.

### TENSAS SITUACION EN COREA



UL, Corea del Sur.— Kim Chong Psi, poderoso político y brazo derecho del actual presidente coreano, aparece en conferencia de prensa tras haber renunciado a la jefatura del partido de Gobierno Democrático-Republicano, para tratar de detener las olas de manifestaciones antigubernamentales que obligaron al gobierno a implantar la Ley Marcial en el país.

### AS LIQUADO NO HA SIDO LIBERADO REGIMEN DE FIJACION DE PRECIOS

Los decretos que han fijado las tarifas y los que se encuentran pendientes cautelan debidamente el interés de los consumidores.

Decreto 432, de 3-3-64.— Fija las tarifas de gas licuado a la Sociedad Abastecedora de Gas "Abastible", para la provincia de Santiago.

Decreto 491, de 10-3-64.— Fija las tarifas de gas licuado a la Cia. Distribuidora de Gas "Cedigás" S. A. C. e I., para la provincia de Santiago.

Decreto 588, de 24-3-64.— Fija las tarifas de gas licuado a la Empresa Montalbeti y Cia. "Lipigas", para las provincias de Valparaíso, Atacama, Coquimbo, Antofagasta y Tarapacá.

Decreto 660, de 7-4-64 (en trámite en la Contraloría General de la República).— Fija las tarifas de gas licuado a la Cia. de Gas de Valparaíso "Gasvalpo", para las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Se encuentran pendientes las solicitudes presentadas por la Empresa "Norgas Ltda.", para la provincia de Coquimbo; Cia. Distribuidora de Gas de Magallanes S. A. Servigas, y Cia. Industrial y de Gas de Antofagasta, para las provincias de Antofagasta y Atacama.

### Raid de instrucción inician hoy subtenientes de la FACH

El crucero se prolongará hasta Arica. Los oficiales pilotarán después aviones a chorro.

Los subtenientes que integran el Curso Táctico de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", inician hoy, a las 9.30 horas, un raid de instrucción a la zona norte del país.

Los oficiales — ocho en total — despegarán con sus máquinas desde la Base Aérea "El Bosque", al mando del Comandante de Escuadrilla, Emilio López Santibáñez, y acompañados por los oficiales instructores, tenientes Fernando Roca y Julio Frias. La Superioridad de la FACH informó que el itinerario del raid será el siguiente: Sábado de "El Bosque" a Antofagasta, con escalas en La Serena y

### OEA entregó diploma a Ruy Barbosa



El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, recibió ayer un diploma que le otorgó el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la Organización de Estados Americanos, por sus servicios en la enseñanza agronómica y al desarrollo agropecuario del país. En el grabado, puede verse al Secretario de Estado, a la izquierda, recibiendo de manos de Manuel Rodríguez Zapata, Director Regional de la Zona Sur del Instituto de OEA, el diploma, Barbosa, como se sabe, es ingeniero agrónomo y Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, y ha realizado estudios sobre su especialidad en diferentes países de Europa. Además, es enólogo de reconocida nombrada internacional.

### Gobierno de Brasil dejará sin derechos políticos a Kubitschek

RECIFE (Brasil), 5 (UPI).— El Presidente Humberto Castelo Branco, dijo que el Consejo de Seguridad Nacional "estudia el problema de la cancelación de los derechos políticos del ex Presidente Juscelino Kubitschek".

El Presidente desmintió, empero, la noticia de que el régimen revolucionario vaya a prorrogar el "acto institucional" que se utilizó después del derrocamiento de João Goulart para depurar de izquierdistas y comunistas al Congreso, gobiernos estatales y otros sectores de la vida pública.

Castello Branco dijo que "el problema de la cancelación de los derechos políticos, incluyendo los de Kubitschek, se halla bajo la jurisdicción del Consejo de Seguridad Nacional. Nada más puedo agregar. Pero el acto institucional no se prorrogará. Queda, sin efecto el 15 de junio, como se dijo".

El Presidente desmintió también que el régimen contemplara extender su mandato después de enero de 1965. "Estudiase hacer necesaria la mayoría absoluta para las elecciones presidenciales. Pero el Gobierno no contempla prorrogar mi mandato".

### Así quedó Escuela de Artes y Oficios



El grabado es bastante elocuente. Este era uno de los principales talleres de la Escuela de Artes y Oficios, y así quedó, totalmente destruido por el incendio que redujo a cenizas, prácticamente, a todos los demás laboratorios y talleres de trabajo de los alumnos. Ahora, los hombres que estudiaron allí formaron un Comité pro Ayuda, para construir un establecimiento moderno y científico. (INFORMACION PAGINA 3.)

## ACTIVIDAD ECONOMICA

### IMPORTARAN DOS BARCOS PESQUEROS DESDE NORUEGA

Significan una inversión de 554 mil dólares. El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, autorizó a la Compañía Pesquera Sudamericana, para importar desde Noruega, dos barcos combinados para la pesca de atún y anchoeta, de cerco y arrastre, por valor de 54 mil dólares.

Por otra parte, autorizó a varias fábricas de harina de pescado de Iquique, para exportar diferentes partidas de este producto con destino a Argentina, Bélgica, Holanda e Inglaterra, por valor de 165 mil dólares.

### CAMARA ESPAÑOLA DE COMERCIO

El próximo jueves, a las 13.30 horas, en los salones del Circulo Español se efectuará la asamblea anual de la Cámara Española de Comercio. En esta oportunidad se informará del estado actual del intercambio comercial chileno español.

### BANCO DE CHILE

El gerente general del Banco Central, Francisco Spáñez, confirmó que el Banco de Chile había pagado una suma alzada de dólares contra un acreditativo abierto por una firma exportadora en Brasil, por venta de una partida de cobre procedente de la Gran Minería.

El Banco Brasileño en que se abrió el acreditativo, quebró. Ahora el Banco de Chile ha enviado a su gerente, Arturo Quiroz, a Brasil, con el fin de que arbitre en ese país las medidas necesarias para recuperar la mencionada cantidad.

### Record de generación hidráulica en las centrales de la ENDESA

El día 3 del presente, las centrales hidroeléctricas de la ENDESA que integran el Sistema Interconectado —8 en total— que extiende a lo largo de 1.300 km. desde La Serena a Puerto Montt, generaron la cantidad record de 7.612.000 kilowatt-hora en el curso de ese día, a pesar de que las condiciones climáticas hasta la fecha no han sido favorables a la producción hidráulica.

Esta generación diaria del sistema hidráulico de la ENDESA, destinada totalmente al servicio público, se ve incrementada notablemente a contar del día de hoy (6) con la puesta en servicio de la segunda unidad generadora de 34.000 kw de potencia de la moderna central hidroeléctrica Isla, situada en la provincia de Talca.

**Viva Chile un mes!**

**"LA NACION" RADIO DEL PACIFICO**

**ASE**

**CATEDRAL ESQ. MATORANA**

**LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES**

Recorte este cupón. Llénalo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Correspondencia de LA NACION, calle Blanco 1161. Concluido lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre: .....

Dirección: .....

Ciudad: .....

Carnet: .....

**GRUPO FUEGO DE LA POESIA.** — Tendrá su asamblea-alegre hoy, a las 13 horas, en el Circulo de Periodistas, Amunátegui 31, segundo piso. En esta oportunidad se tomarán determinaciones acerca del directorio que regirá los destinos de la institución, y los poetas firmarán el nuevo Registro de Socios en el mismo libro en que lo hicieron los socios fundadores. Auspician y convocan a esta reunión, entre otros: Enrique Gómez Correa, Luis Drogue, Alfaro, Milla Oyarzún, María Urrutia, Francisco Santana, María Silva Ossa, Braulio Arenas, Chela Reyes, Miguel Arteche, Humberto Díaz Casanueva, Ludwig Zeller, Carlos René Correa, Fausto Soto, Juvenio Valle, Hugo Goldsack, Irma Astorga, Roberto Mesa Fuentes, Víctor Franzani, Luis Merino Reyes, Edmundo Herrera y otros.

**TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE**

19.45 CARTA DE AJUSTE

20.00 PRESENTACION

20.02 CINE SERIE "CHENNE": Aventuras del Oeste

20.45 PANTALLA NOTICIOSA: Resumen de noticias

21.25 TV RETES: Un teleteatro original

21.40 AVENTURAS DE PORKY: Dibujo animado

22.00 CARRERA INTERNACIONAL DE MOTOS: Telecine

22.20 EL ARTE DE LA DANZA

22.45 DESPEDIDA

**TELEVISORES GELOSO**

**GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23 "VISION TOTAL"**

**GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES**

Unico con selector Nuvisitorizado, combinado con 4 pasos de amplificación F.I.

**DISTRIBUIDOR AUTORIZADO** **TELEMUNDI** MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51776

**DISTRIBUIDORES GENERALES** **Bonacic y Caro Ltda.** M. AUXILIADORA 937 PARAD 616 AV

**DISTRIBUIDOR AUTORIZADO** **TELEMUNDI** PROVIDENCIA 2131-FONDO 569038

### Consejo Nacional de Seguridad eligió su nueva mesa directiva

La Junta Ejecutiva del Consejo Nacional de Seguridad eligió su nueva mesa directiva. Por unanimidad fueron reelegidos el presidente, Manuel Casanueva, y el vicepresidente, Eduardo del Río; segundo vicepresidente, fue designado Hernán Henríquez; secretario general, Ricardo Ugarte, y director tesorero, Guillermo de la Maza.

La directiva una vez constituida, discutió los premios del Concurso Nacional de Seguridad. En ceremonia pública el 30 del presente, el Consejo hará entrega de estas distinciones y de los diplomas a los alumnos del primer curso de Seguridad por Correspondencia.

### Andinistas realizan baile pro compra de casa en la montaña

Hoy, a las 21 horas, en su sede, la Compañía 1725, la Asociación Andinista, realizará un baile pro fondos para la compra de la Casa del Andinista.

Este baile contará con la actuación de la Orquesta de la Puerta Aérea de Chile y actuarán diversos artistas, entre los que destacan: Rodry Aguilar, de lucida actuación en radios capitalinas y Oriana Merly y otros artistas que han comprometido su actuación en forma desinteresada como un afán de colaborar con esta iniciativa y con el deporte de montaña.

### Informará sobre jira al Sur



Durante la jira inspectiva realizada a la zona sur del país, que se prolongó hasta Palena, por la comitiva gubernamental que encabezaron los Ministros de Interior, doctor Sotero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, este último Secretario de Estado, a su llegada a la ciudad de Los Angeles, como un reconocimiento a su labor, fue condecorado con la medalla de oro "Al Mérito Municipal", por acuerdo unánime de la Corporación edilicia local. Al mediodía de hoy el Ministro Pinto informará ampliamente a los periodistas, en una conferencia de prensa, sobre los resultados de esa jira ministerial. En el grabado, el Ministro Pinto —a la derecha— recibe la condecoración de manos del Alcalde, Facundo Rojas. A la izquierda, el Ministro de Interior, doctor Sotero del Río aplaude a su colega y el gesto de la Municipalidad de Los Angeles.

## arte y cultura

### ORQUESTA FILARMONICA

por Pablo Garrido

En el segundo programa de su X Temporada Oficial, la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de su fundador Juan Mateucci, ofreció un bien coordinado grupo de obras clásicas, románticas y modernas, participando como solista, el guitarrista Luis López. Un público decididamente melomano siguió las alternativas de la velada, que hizo revivir a nuestro prestigioso Teatro Municipal sus más evocadoras épocas.

Y hay razón. Primeramente, porque Juan Mateucci ha podido demostrar que es poseedor, no sólo de una intuición musical admirable, sino también de aquella pasta de embate, que permite a los elegidos culminar las ensaladas instrumentalizadas en "facta", hechos, realidades tangibles, en este caso, tan tangibles, como que durante diez años, lo que se creía utópico y hasta innecesario, no sólo ha "hecho noticia", sino que ha servido a la colectividad, ampliándole sus muchas veces estrechos marcos de visualización espiritual.

La agrupación está en muy buen pie, en lo que a sus partes o familias, individualizadas, se refiere. Lo demostró en aquel portentoso "Don Juan" de Richard Strauss, tan lleno de temores líricos, como de exultación.

En la segunda parte, Mateucci hizo vibrar a su orquesta, y por ende, a su auditorio, pudiendo decirse que su arte de concertador llega aquí a un climax inigualado.

El programa se abrió con "Pascagaglia y Fuga", del chileno Carlos Riesco, obra que data de 1947 y es una transcripción para arcos de una composición pianística, concebida en Nueva York. No se desmiente esta última fase ecológica de la obra, y poseedor de una fuerte imaginación, tanto el "sujeto" de su Fuga, como los "divertimenti" y "stretti", aparecen bien vigorosos, aún cuando, impregnados de cierta sordidez acedada, tipológica del idioma orquestal estadounidense. El autor recibió el aplauso del público desde la escena.

Luis López, mostró más seguridad en el "encore", que brindó como extra, que en el Concerto de Castelnuovo-Tedesco. Un inapreciable nerviosismo restó claridad al discurso, el que, además, adoleció de borrosidad en los delineamientos finales de cláusulas escálísticas descendentes. El segundo movimiento alcanzó un clima poético que, por ello mismo, permitía una entrega orgánica más homogénea. La Sinfonía T. de Beethoven cerró el programa alegremente, con su saludable clasicismo.

### Conferencias, Exposiciones, Música.

**MUSEOS:**

**MUSEO DE BELLAS ARTES.** — Parque Forestal de martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 horas, y de 13 a 16.30 horas. Domingo, de 13 a 19.30 horas.

**MUSEO HISTORICO.** — Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12, y de 13 a 18 horas. Domingo, de 13 a 18 horas.

**MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.** — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.** — Quinta Normal. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL.** — Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 13 a 18 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR.** — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30, y de 13 a 18.30 horas.

**BIBLIOTECAS:**

**BIBLIOTECA COMERCIAL.** — Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1341. 2º piso. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14 a 18 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA.** — Compañía 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

**BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA:** Cerrada por remodelación a Cienfuegos 56.

**BIBLIOTECA NACIONAL.** — Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver. Martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 13 a 19 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**H O Y:**

**EXPOSICIONES**

**BARBAROVIC:** Oleos, Galería Beaux Arts, Bandera 121, Subterráneo.

**THOMAS DASKAM:** Oleos, Sala U. Chile, casa central, al lado de la Biblioteca Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1038.

**ARNALDO PEDROSO D'HORTA:** Pintor brasileño, Dibujos y grabados, Galería Beaux Arts, Bandera 121, Subterráneo.

**ARTE VIVO:** Obras a la pizarrina, gouaches, oleos, dibujos y acuarelas, en la Sala de Prejuria del Banco de Chile, San Antonio 329, subterráneo.

**VILMA HANNING:** Esculturas en piedra, mármol, madera y terracota de abstracciónismo expresionista. Galería Beaux Arts, Bandera 121, Subterráneo.

**CARLOS DONAIRE:** Dibujos y grabados titulados "Morfológicas Fantásticas". Inst. Ch.-N. Americano, Moneda 1487.

**EUGENIO TELLEZ:** Pintor con obras adquiridas en Múchica de Amsterdam, Nueva York, y París. Galería Carmen Waugh, Bandera 121, al Subterráneo.

**WILHELM BUSCH:** Dibujos oleos, manuscritos y bosqueños, Instituto Chileno-Alemán, Esmeralda 659. Abierto de lunes a viernes de 10 a 20 horas.

**HERNANDEZ CAMUS:** Retrospectiva de sus obras, Sala Circulo de Periodistas, Amunátegui 21. Abierta al público, de 10.30 a 13 y de 17 a 20 horas.

**LADISLAW CIENIEY:** Oleos, paisajes de montaña y pleyes, Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, piso 2º.

**LUIS MANDOLITA:** Cerámicas, Galería María Paz, Moneda N.º 873.

**ZALAZAR JOHNSON:** Tintas y dibujos del pintor argentino sobre temas folklóricos de su país. Inst. Cultural, Avda. Providencia, 2633. Inaugura, a las 19 horas.

**LA ECONOMIA YUGOSLAVA:** Exposición fotográfica, Palacio Oriente Casa Central U. Chile.

**ARTE FOLKLORICO:** Pinturas de Fernando Rojas Valenzuela y Horacio Fernández. Museo Folklórico, Huérfanos 340.

**AL DIA**

**PREMIOS EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE FRANCIA:** La Academia de Bellas Artes de Francia ha concedido este año los siguientes premios: Premio Bordin, a Félix Gattier, arquitecto del Ayuntamiento de París, por "Le Marais facades du secteur central". Premio Richelberg, a Charles Rouleau, por la "Geometría secreta de los pintores". Premio Paul Marmontin, a Luc Benoit, por "La Escultura Francesa". Premio Houlléville y Thoret, a Jean Bersier, profesor de la Escuela de Bellas Artes, por su obra "El Grabado". Estos premios están destinados a la literatura sobre las Bellas Artes.

**EXPOSICION DE ANA CORTEZ:** El próximo lunes a las 19 horas, se inaugura la Exposición de Pinturas de Ana Cortez, quien regresó hace poco de Europa. La muestra se exhibirá en la Galería Carmen Waugh, Bandera 121.

## EN LA MONEDA: DINAMARCA AUMENTARA COMPRAS DE SALITRE CHILENO

Dinamarca desea adquirir en nuestro país, importaciones de salitre. Así lo manifestó en la mañana de ayer al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el Encargado de Negocios de ese país, Christian Pjaetner-Moller.

Dinamarca, según lo expresó el diplomático mencionado, tiene en este momento necesidad de intensificar su producción de betarraga sacarina para aumentar la producción de azúcar. Debido a la situación del mercado mundial azucarero desea incrementar sus compras de producción en este rubro.

### CONSEJO DE GABINETE SE REUNIO AYER

Aproximadamente dos horas estuvo reunido ayer en la mañana el Consejo de Gabinete, presidido como es habitual por el Primer Mandatario.

El Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, Escobar, manifestó al finalizar la reunión que el lunes próximo sostendrá una nueva reunión con el Jefe del Estado para proseguir el estudio del proyecto de ley por el cual se proponen diversas reformas a la Constitución Política del Estado. Agregó que no podía precisar —por ahora— la fecha exacta en que dicha iniciativa del Ejecutivo será enviada para la consideración por el Congreso.

Durante el Consejo de Gabinete los Ministros del Interior, Dr. Sotero del Río, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, informaron acerca de los resultados de la jira que cumplieron recientemente por las provincias del sur.

Roy Barbosa, Ministro de Agricultura, informó al término del Consejo de Ministros que dentro de las próximas 24 horas, habrá una resolución sobre el precio de la leche. Añadió que por espacio de tres semanas organismos gubernamentales han estado realizando estudios sobre la materia. Señaló el Ministro en sus declaraciones que a su juicio Chile no necesita importar leche en polvo, pues en este rubro alimenticio nuestro país tiene capacidad para autoabastecerse.

Por su parte el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, puntualizó a los reporteros que las arcas fiscales están recibiendo el dinero para cancelar el reajuste legal acordado por la ley para los funcionarios de la Administración Pública.

### Antecedentes sobre mercado mundial de harina de pescado

El mercado internacional es favorable para las exportaciones chilenas de harina de pescado.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el presidente de la Corporación de Productos de Harina de Pescado, Alfredo Barriga, quien solicitó a la Cancillería antecedentes sobre el mercado internacional de dicho producto en atención de que existen perspectivas favorables para el comercio de exportación por parte de los productores nacionales.

Pedro Daza manifestó que dichos antecedentes se obtendrán a través de las Embajadas de Chile en el exterior.

### Noticias de Educación

**INAUGURAN NUEVO LICEO DE HOMBRES.** — Hoy, a las 16 horas, se inauguró el nuevo Liceo N.º 16 de Hombres, ubicado en Moneda N.º 2017, en un acto solemne que será presidido por los Visitadores Carlos Cabello y Radomanta Ditrailo.

El Rector del plantel, profesor Jaime Najum, profesorado y alumnos han preparado un programa artístico-cultural.

Este nuevo establecimiento viene a solucionar el problema escolar secundario en un denso sector metropolitano.

**BODAS DE PLATA DE LICEO "DIEGO PORTALES"** — Con un acto público frente al monumento del estadión Diego Portales, el Liceo particular gratuito que honra su nombre, celebrará sus Bodas de Plata.

La ceremonia será presidida por la Directora, Olivia Rodríguez de Fuentesbello, y asistirán el profesorado, alumnos y representantes de los Centros de Padres.

Con sus 25 años de existencia el Liceo "Diego Portales" es el más antiguo de los planteles educacionales de la ciudad de San Miguel. Además, cuenta con sus humanidades completas y el alumnado alcanza a la cantidad de 1.510 niños, incluyendo el kindergarten.

**FESTIVIDAD RELIGIOSA EN LA U. CATOLICA.** — La Universidad Católica celebró ayer la festividad del Sagrado Corazón, coincidiendo con el año jubilar de esa Casa de Estudios Superiores. Con tal motivo, se realizó una misa que fue oficiada por Monseñor Eusebio Riquelme, Nuncio Apostólico. Asistieron los miembros del Honorable Consejo superior, profesores, alumnos y funcionarios del plantel. En la tarde, a las 19 horas, tuvo lugar la entrega de títulos a 568 nuevos profesionales egresados de las aulas de la U. Católica. En esta última, el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, Raúl Deves Julian y a nombre de los egresados, Alfonso Correa de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales.

**FESTIVAL EN ESCUELA DE ECONOMIA.** — El V Festival de Teatro Universitario será celebrado entre el 8 y el 11 de junio próximos, en la sala "Silvia Piñero". Participarán N.º 181. Auspician y organiza el Grupo de Teatro de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile y a él asistirán 14 conjuntos teatrales, en representación de los estudiantes universitarios de la propia U. de Chile. Tercera de Chile, y Católica, con sus filiales de provincia. Entre las obras que se representarán se hallan: "Un 18 típico", de Antonio Acevedo Hernández; "El Retablillo de don Cristóbal", de Federico García Lorca; "Dos para el día", de Rafael Frunzaura; "El puñal del godo", de José Zorrilla; "El Umbral", de José Chesta; y "La lección", de Eugene Ionesco.

### Vialidad instruye a los operadores para mejor conservación del equipo

En plena actividad se halla el Instituto de Adiestramiento Técnico, organismo creado por la Dirección de Vialidad, para formar conciencia entre los operadores de la maquinaria pesada del equipo que se les ha encomendado, con vista a un correcto manejo, mayor rendimiento y durabilidad.

El plantel está ubicado en el camino a Melipilla, es de construcción moderna y cuenta con dos espaciosas salas de clases, una biblioteca técnica, salas para la administración y cuerpo de profesores. Tam-

### Cursos gratuitos de pilotos aéreos en defensa civil

La Defensa Civil de Chile formó que los días miércoles, a las 21 horas, se están dictando cursos gratuitos para pilotos aéreos. Las personas interesadas pueden dirigirse para su inscripción a Vergara N.º 169. Las materias a tratar serán las siguientes: Aerodinámica, Tránsito Aéreo, Meteorología, Navegación, Motores de Aviación, Instrumentos de Vuelo, Vuelos Instrumentales y Vuelo Práctico. Para asistir a los cursos se requiere quinto año de humanidades.

### Escuelas se hallan en vacaciones de invierno desde ayer

Ayer se iniciaron las vacaciones de invierno en todos los establecimientos escolares del país, tanto de la enseñanza fiscal como privada, en los niveles primario, secundario, profesional y técnico.

Las clases se reanudarán el próximo lunes 15 de junio.

**TELEVISION Canal 13 - U. Católica**

Servicio informativo

14.00 Cine

14.15 En el Mundo de los Discos

14.30 Programa extraordinario, con nuestro equipo móvil. Olimpiada de la Escuela Militar

18.05 Beca del Canal 13

18.35 Buscando la estrella

18.50 Ali Babá y los 40 ladrones

19.45 Pantalla del Deporte

20.00 Dibujo animado

20.10 Noticias UFA

20.20 Don Gato

20.30 En la Hora del Aperitivo

21.00 Cartel de Estrellas

21.20 Ciudades y pueblos de Chile

21.40 El Rincón de Mariana

22.00 Servicio informativo

22.15 Cine

22.30 Maverick

Nuevo Embajador argentino llega el 15 de junio

El nuevo Embajador de la República Argentina en Chile, Pedro Daza, llegará a Santiago el 15 de junio. En la mañana de ayer se reunió en la Cancillería el Embajador argentino, Pedro Daza, con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza.

El Embajador de la India en el Sub de Relaciones

El Embajador de la India en el Sub de Relaciones, Peralta Ratnam, en la mañana de ayer se reunió con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza.

EDIFICIO PARA EL HOSPITAL DE OVALLE

Con el Ministro de Interior, Dr. Sotero del Río, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, se entrevistó con el Intendente de Comuna Ovalle, para tratar de buscar una solución a los problemas surgidos en la construcción del edificio para el Hospital de Ovalle.

Esta tarde llega a Santiago, Roberto Shaw y su comitiva

Hoy, a las 15 horas, llegará a Santiago el Embajador de Bolivia, Roberto Shaw, con su comitiva. Shaw es un destacado diplomático boliviano que dictará en Chile conferencias sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

El conjunto para una semana en el ofreció una serie de conferencias. En los días 8, 9 y 10 de junio, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el Hotel Ritz, a las 18 horas, sobre la Revolución de 1952.

Las Tres Lecciones de Roberto Shaw, se darán mañana en el Hotel Ritz, a las 18 horas. En la tarde, a las 19 horas, Shaw ofrecerá una conferencia en el

## Asistencia Técnica y Créditos:

## Parcelación de nuevos fundos inicia CORA en el Sur

SERAN ENTREGADOS, AL IGUAL QUE LOS ANTERIORES, A EX INQUILINOS

de la Corporación de la Reforma Agraria, señalan las siguientes características:

Los terrenos de riego son planos o ligeramente ondulados; el sector norte es de secano formado por lomas con algunas pendientes; 347 hectáreas de riego son de zona de segunda clase y aptos para todos los cultivos de la zona, incluyendo remolacha y frutales; 144 hectáreas son de conformación más ondulada; los suelos son profundos y de permeabilidad rápida en el subsuelo.

Existen, también, terrenos aptos para empastados y en las tireras de riego hay 25 hectáreas de suelos, iguales a

la clase segunda, pero que se encuentran sobre la cota de riego. El predio ha sido dedicado ultimamente a ganadería en base a empastados naturales y existen 10 hectáreas plantadas con pino insignie en buen estado de desarrollo.

Dado que el fundo cuenta con un gran sector de lomas de secano, se ha buscado la combinación de riego y riego para las unidades crianceras y un segundo tipo de parcelas destinadas a lechería.

Se informó, además, que para esta nueva colonia de la Corporación de la Reforma Agraria, se proyectan 25

parcelas y las reservas necesarias para cooperativas, Carabineros, Escuela, CORA y otras.

Asimismo, los parceleros recibirán posteriormente la asistencia técnica que proporciona el Instituto de Desarrollo Agropecuario y los créditos supervisados que concede el mismo, para ayudar a los nuevos propietarios a proyectar y ampliar la explotación de sus predios.

Por otra parte, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria deberá pronunciarse dentro de poco por la forma Agraria de otros fundos que ha adquirido y por los informes de sus técnicos sobre aquellos que comprará para hacer realidad la reforma agraria en el país.

## SFF inaugura su nueva sede



Después de 15 años las industrias del país eran sólo 1957 llegaban a 6.000 y en la actualidad, según el informe de la Sociedad de Fomento Fabril, de la industria, agregó, proporciona bienestar, por los millones de dólares que cuadruplica los ingresos de la industria. Recalco que la industria de las actividades que más contribuyeron a la economía del país y cuyas posibilidades de desarrollo son ilimitadas. A este acto concurrieron numerosas personalidades, tanto de la actividad privada como del sector público. En el grabado, de izquierda a derecha, Carlos Grebe, Subsecretario de Economía; Luis Mackenna, Ministro de Hacienda; Fernando Smits, haciendo uso de la palabra; Carlos Reed, Subsecretario de Hacienda; y Arturo Mackenna, Vicepresidente de la CORFO.

## Dairy Society International llega a Santiago presidente

La Dairy Society International, que se dedica a la producción de leche, llegó a Santiago el día 5 de junio. Permanecerá seis días en el país y conocerá el déficit de leche en la alimentación de los niños chilenos. La Dairy Society International está en una campaña para abastecer de leche a las terceras partes del mundo que padecen las consecuencias de la desnutrición. Esta entidad ha estudiado y comprobado que la desnutrición es la causa primera de mortalidad en los países subdesarrollados, y por eso ha promovido esta campaña que tiene la intención de extenderse por todo el mundo.

## Dicen los ex alumnos

## Urge la construcción de una nueva y moderna Escuela de Artes y Oficios

Humberto Díaz, actual Gerente General de la CORFO y ex alumno del plantel, preside Comité pro Ayuda.

"Es indispensable, por razones de carácter nacional, que el Gobierno disponga la construcción de un nuevo edificio para que funcione en el la Escuela de Artes y Oficios", dijo ayer, en conferencia de prensa, el Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción, Humberto Díaz, ex alumno y egresado de dicho establecimiento.

Añadió que la totalidad de los ex alumnos, así como las autoridades del plantel, estiman que la nueva Escuela debe estar dotada de modernos equipos, y laboratorios, normas de higiene, y de un personal docente y administrativo de primer nivel. Humberto Díaz, ex alumno y egresado de dicho establecimiento.

Como de recordarlo, la vieja Escuela de Artes y Oficios, que funciona en el mismo local desde el año 1891, fue virtualmente destruida por un gran incendio que arrasó con sus principales talleres y laboratorios, ocasionando daños superiores a los cinco millones de pesos. Ahora ha reanunciado sus actividades, gracias a

## Dadales... (De la 1a. Pág.)

Al homenaje de hoy han sido invitados el ex Presidente de la República don Gabriel González Videla y ex Vicepresidentes don Pedro Enrique Alfaro y don Alfredo Duhalde, todos los ex Ministros del Partido Radical, sus presidentes provinciales, los directivos de la Corporación de Fomento, etc.

El acto comenzará con la actuación del Orfeón Municipal, el que ejecutará el Himno Patrio, para después hacer uso de la palabra el presidente del Partido Radical, don Julio Durán, todos los parlamentarios del Partido Radical, sus presidentes provinciales, los directivos de la Corporación de Fomento, etc.

Una oficina de Informaciones Públicas, dependiente de la Brigada Feminina de Carabineros, ha sido inaugurada en Agustinas 1264, subterráneo de la Plaza de la Constitución.

## Escuela de Graduados de Medicina anuncia cuatro nuevos cursos

Con el auspicio de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, se están desarrollando en Santiago los siguientes cursos de perfeccionamiento médico:

Curso de Cirugía de Urgencia en Urología, desde el 1.º y hasta el 6 de junio en el Hospital José Joaquín Aguirre, dirigido por el doctor Roberto Vargas Salazar. Avance en Medicina Interna, con asistencia libre, desde el 5 de mayo hasta el 25 de agosto, los martes, de 19 a 20 horas, en el auditorio central del Hospital San Juan de Dios. Dirige el doctor Rodolfo Armas Cruz y actúa como coordinador el doctor Manuel Besoin.

Curso sobre Bases Fisiológicas del Diagnóstico Diferencial en Endocrinología Clínica, desde el 4 de mayo hasta el 25 de julio. Lunes, de 18 a 20 horas, y sábados, de 19 a 20 horas, en el Instituto de Fisiología, dirigido por el doctor Samuel Middleton y con el doctor Alejandro Steininger.

Curso sobre Orientaciones Sicológicas desde el 29 de abril hasta el 29 de mayo, en la Clínica Sicológica Universitaria, bajo la dirección del doctor Sergio Rodríguez.

## Personal Directivo para la Industria Lechera preparan en Cursos Regionales

Con un acto que se realizó en el Casino del Instituto de Desarrollo Agropecuario, se despidió ayer a los alumnos del Segundo Curso Regional de Lechería, organizado por la FAO y con la colaboración de los Gobiernos de Chile y Dinamarca.

Hicieron uso de la palabra destacando la importancia del curso, Axel Nielsen, Director; Jan W. Kelton, representante Regional Adjunto de FAO; Christian Gulman, Consul de Dinamarca; Christian Plautner-Moller, Encargado de Negocios de Dinamarca; Raúl León, Director General de Agricultura, y Alejandro Osorio, a nombre de los alumnos del curso.

Osuna agradeció, a nombre de sus compañeros, a los señores de los Gobiernos de Dinamarca y Chile y a los técnicos de FAO, la oportunidad que se les dio para adquirir nuevos conocimientos que contribuirán a mejorar la industria lechera en cada uno de los países del continente.

Es interesante destacar que en los próximos años se realizarán otros tres cursos, con lo cual se completará el ciclo de cinco que se programó hace 2 años. El primero se realizó en 1963 y seguidamente el que acaba de terminarse.

Este segundo curso, como el primero, contó con la colaboración de las Universidades de Chile y Austral, efectuándose

## Graduación de oficiales de FACH



Presidida por el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, General de Aviación, Máximo Errázuriz Ward, se efectuó ayer al mediodía la ceremonia de graduación del Curso de Informaciones que siguieron 17 capitanes de bandada de la Fuerza Aérea de Chile, correspondiente al año en curso. El acto se inició con los clásicos honores a las autoridades, seguido por un discurso pronunciado por el Director de la Academia, coronel Ricardo Solari Thomas. A continuación, los capitanes recibieron sus respectivos Certificados de Aprobación. En el grabado, el general Errázuriz (derecha), entrega el certificado al capitán Raúl Varras del Campo, mientras observa la escena, al fondo, el coronel Solari.

## Normas estables para el tránsito durante partidos en el E. Nacional

Modalidades a que estará sujeta la locomoción colectiva, los taxis, vehículos particulares y camiones en las fechas de partidos de fútbol.

La Prefectura del Tránsito de Carabineros dio a conocer las normas que regirán, en forma estable, para los vehículos en los días y horas de partidos futbolísticos en el Estadio Nacional.

Estas normas son las siguientes:

## 1.-LOCOMOCION COLECTIVA ESPECIAL

La Locomoción colectiva especial que va hacia el Estadio Nacional, será encauzada en la siguiente forma:

La que circula por Avenida Maipo, de Poniente a Oriente: En Avenida Maipo, de Poniente a Oriente, en la plaza de la Victoria, los vehículos deberán tomar la calzada norte de la Avenida Grecia, para continuar por esta vía a Cerescente Errázuriz - Carmen Covarrubias - Irarrázaval, a sus recorridos de regreso.

La que circula por Avenida Vicuña Mackenna, de norte a sur: Seguirá el mismo recorrido anterior.

La que circula por Avenida Vicuña Mackenna, de sur a norte: Lo hará por Santa Elena - Avenida Grecia - Cerescente Errázuriz - Carmen Covarrubias - Irarrázaval - sus recorridos.

## 2.-LOCOMOCION COLECTIVA HABITUAL, QUE CIRCULA HACIA EL ESTADIO

La que circula por Avenida Grecia, debe seguir el mismo recorrido indicado en los días anteriores. En Cerescente Errázuriz, Carmen Covarrubias, Irarrázaval, deben seguir por C. Errázuriz hasta P. de Valdivia, con dirección a sus recorridos.

La locomoción colectiva que circula por P. de Valdivia de sur a norte, será encauzada en P. de Valdivia con Las Encinas - Exequiel Fernández - Irarrázaval - sus recorridos.

Los taxis que se dirijan al Estadio, deberán seguir su recorrido de la calzada norte de la Avenida Grecia (contra el tránsito), hasta C. Covarrubias, Carmen Covarrubias, Irarrázaval - sus recorridos.

No pueden entrar por la Avenida Carlos Dittborn en dirección al Estadio. Los que hagan no obstante estas infracciones, quedarán sancionados frente al Bacteriológico, hasta que las posibilidades de tránsito permitan su salida.

Para no tener inconvenientes, se les advierte que deben permanecer en sus recorridos: Los que circulan por Subte, de poniente a oriente, deben seguir por Nuble - Santa Elena - Avda. Maipo - Avenida Grecia - C. Covarrubias - sus recorridos.

Los que van hacia el Estadio a las 19.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 21.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 23.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 25.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 27.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 29.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 31.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 33.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 35.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 37.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 39.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 41.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.

Los que van hacia el Estadio a las 43.00 horas, deben salir por la Avenida Carlos Dittborn desde V. Mackenna, en esta Avenida, deben seguir por la calzada poniente hasta la puerta principal del Estadio.



En la reunión ofrecida ayer a la prensa, en la Cámara de Diputados, la presidenta de la Comisión Pro-Ley de Jardines Infantiles, Linda Volosky, señaló las gestiones que su grupo había desarrollado desde 1962, cuando se organizó el Comité, hasta que el proyecto fue presentado a la Cámara por las cinco diputadas de los diferentes partidos políticos. Luego informó del contraproyecto de esta ley, presentado en 1963, por los diputados Joaquín Morales, Héctor Leñueque, Carlos Rosales, Graciela Lacoste, Carlos Errázuriz, Juan García, Gustavo Monckeberg y Fernando Cancino, que introdujo modificaciones al anterior, respecto a su funcionamiento y mandato.

Más adelante, la señora Lucía Schaeffer de del Río, representante de las Organizaciones no Gubernamentales de las Naciones Unidas, expresó que el Ministerio de Hacienda, Luis Mackenna le había declarado ayer, que el Gobierno estudiaba en estos momentos el financiamiento de esta ley.

El Pde. de la Comisión de Higiene y Asistencia Médica de la Cámara de Diputados, Joaquín Morales afirmó que el contraproyecto de ley de Jardines Infantiles había sido aprobado en general por esta Comisión, y que ahora seguiría el camino reclamatorio de la discusión particular.

"Esperamos que la ley sea promulgada a la brevedad", declaró el diputado Morales. "Es de gran trascendencia nacional".

Finalizó la señora Volosky haciendo una petición al Presidente de la Cámara, para que este proyecto sea puesto en primer lugar en la tabla: solicitó a los parlamentarios que interpongan las mínimas indicaciones para que la ley sea realidad en el menor plazo posible.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.

Acaba de reanudar sus actividades el Instituto Indigenista de Chile, institución que se preocupa de los problemas de la raza mapuche. La entidad está dirigida por el presidente Mesa, presidente, Ramón Carreras Montalva; vicepresidente, Luis Sandoval Smart; secretario ejecutivo, José Inalaf Navarro; secretario de prensa, el poeta Don Sebastián; directores, Carlos Iammit, Domingo Curruqueo, Tomás Lagos, José López Payacán, Alejandro Lipchitz, Gregorio Rodríguez y Remigio Catrileo.

Entre las materias en estudio por los miembros del Instituto figuran: la gestión ante el Congreso Nacional para que Chile adhiera al Instituto Interamericano, con sede en México; invitar a personalidades indígenas; nombrar una comisión que estudie la realidad indígena de Chile la cual es presidida por Carlos Iammit y fundar la Biblioteca del Instituto.



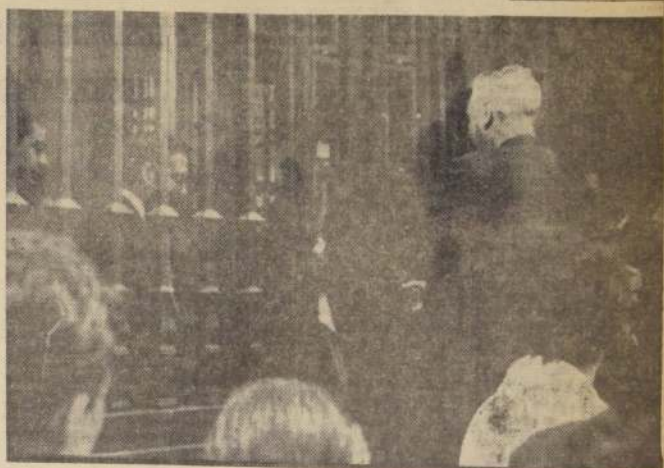








VALPARAISO  
PESADA BROMA ESTUDIANTE



**VALPARAISO.** — 35 universitarios de la U. de Chile mantuvieron encerradas durante quince minutos a una numerosa cantidad de personas en el Banco Londres de este puerto, clausurando con gruesos candados las puertas. Luego los estudiantes graciosos marcharon, dejando a la gente protesta a voz en cuello de la liviana broma. **EL GRABADO.** una persona trata de coger con una lima las rejas de fierro del

**NIJUEL.—COMIDA DE GAMAARDE-**  
Los funcionarios de la Gobernación  
"La Aguirre Cerda" ofrecieron una  
comida a Manuel Vargases, el  
ex-representante de la "Comisión  
Maugard. La comida fue ser-  
vada en el Club Gran Avenida y asistieron a  
Suddelegado Heitor Ballesteros, el  
Sargento Aránguiz, Sergio Aránguiz, Gon-  
zález Moraga, Adame, Oscar Avila, Gallo.

José Francisco Marín Zapata, Guillermo  
Cristi y el Director del Periódico "Buenos  
Días", Humberto Canfán. En el grabado, de  
izquierda a derecha, señores: Diego Moraga,  
Arturo Uruza, Humberto Canfán, José  
Vargas, Manuel Henríquez, Hernán Leighton,  
Guillermo Cristi y José Torrejón. De pie:  
Juan Fco. Marín, Sergio Aránguiz y Oscar  
Avila. (Quezada, Corresponsal.)

**rio Matus debe terminar con  
abusos de taxibuses La Pintana**



Diputado Juan Cheura

GRANJA.—Ayer, nuevamente, como  
número, los empresarios de los taxibús  
La Pintina acordaron el recorrido de  
sus autos sus máquinas hasta el  
centro de Santa Rosa, causando gran  
conflicto entre los habitantes de  
las afueras de La Pintina, que hacían  
largas colas en la garita de Plaza Almagro.  
Al mismo tiempo, llamando la atención de  
quién hecho que se repite con mucha regu-  
laridad, no ha sido merecido el apoyo de  
la Dirección de Transporte y Tránsito  
Público, organismo encargado de terminar  
con estos abusos con el público.

que los deficientes de servicio son el de la irresponsabilidad de los empresarios, quienes respetan la Dirección de Transporte Público, como sin autorización, acortan el recorrido hasta los edificios públicos hasta el Paradero 37 de Santa Rosa en las horas de mayor movimiento, cuando los conductores de la Flota que trabajan en Santiago van a almorzar o de recogida a sus hogares. También, a medianoche, los vecinos de La Florida se sorprendieron de la sorpresa de que los taxibuses que hacen las últimas salidas de Plaza Almagro sólo llegan al Paradero 37, cuando el personal del Director de Transporte y Transito Público, Mario Matus, para poner término a la excesiva tolerancia de que gozan los empresarios de taxi, se les ordena a los funcionarios de esa repartición que notifiquen a los afectados de que no pueden acortar los recorridos de sus vehículos hasta el Paradero 37.

hacia el Paradero 37 de Santa Rosa, donde los choferes les avisan de esta modificación del recorrido.

Esta situación ha sido puesta en conocimiento de funcionarios de la Dirección de Transporte y Tránsito Público.

Las Gacetas

co, quienes se han limitado a expresar que se adoptarán medidas para terminar con los abusos que cometen los empresarios de los taxibuses de La Pintana con el público.

sin que hasta la fecha algunos de ellos haya realizado una visita inspectiva al parralero de la Plaza Almagro en las horas de movimiento, para comprobar la veracidad de las denuncias.

Por esta razón, los habitantes de los huertos frutales de las Pintinas, estiman que es

**MATUS, Director de**  
**de y Tránsito Público**

**CITAN A BOMBEROS QUE**

## DIERON PREMIOS; Ñ U Ñ O A

del Cuerpo de Boveros de esta comuna, que distinguidos con premios de constancia y asistencia de estos voluntarios es la siguiente: 30 años, Mirio González Pizarro, Primera Compañía, Alberto Valencia Guevara; 25 años, Gustavo Flores y José Jalimovich, Primera Compañía; Gustavo

Dr. Victor Celedón Valenzuela y Sergio Maureira  
Segunda Compañía.

Dr. Antonio Miró González, Primera Compañía; Dr. Maureira Arenas, Segunda Compañía.

Premio de asistencia: Heinz Odlig Schneider, Primera Compañía y el cuentero de la

caria, nérmosa y auténtica especie de nuestra flora nacional.

El Parque Américo Vespucio, con una superficie aproximada de 200.000 mts<sup>2</sup>, es

panía, y Fernando Contreras, de la Ter-  
cipia, 15 años, Raúl  
Meneses, 14 años,  
Nereo Mutinelli  
Segunda Compañía,  
Rubén Kubu, Fernan-  
do Castañeda, de la  
Compañía y Jorge  
González, 16 años,  
de la Tercera Com-  
pañía. Alejandro  
Henríquez Orrego.  
Premios municipales. Mario  
González Pizarro, Vicente Al-  
fonso Zúñiga, Julio Eche-  
niz, Juan Carlos Cordero,  
res, Heberto Valencia Guevara  
y David Montes Cerezo. — (El  
corresponsal).

## Problema habitacional darán a conocer

Compañía; Manuel Rodríguez, de la Compañía; Carlos Urrut, Miguel Otto Urrut, Compañía, y Otto Alarcón, de la Compañía.

En esta oportunidad, los dirige, la Unión de Comités

En la Banda y Rodolfo Sen, de la 3a. Compañía de Carabineros. Bruno Molina Gómez Díaz, de la 4a. Compañía; Víctor Bo-

El Sr. Jacobo Fridman, Manuel Harris y Jorge León Nájera, Quintal Compañía, y Sr. Reyes, de la Prisión.

celebra los 25 años de vida; San Miguel

**SAN MIGUEL.**— Una numerosa delegación del Liceo Diego Portales, presidida por su Directora, Olivia Rodríguez



que de la calle  
no, que está ubi-  
el límite de esta  
con Santiago. La  
n de las obras a  
cargo de la firma  
Cía. Ltda., la

Puentealba, con motivo de  
celebrar ese establecimiento edu-  
cacional los 25 años de su fun-  
dación, realizó una visita al  
Gobernador del Departamento  
"Pedro Aguirre Cerda", Hum-  
berto Meneses Madrid.

En esa oportunidad, un conjunto coral integrado por alumnas y alumnos, bajo la dirección del profesor Raúl Trujillo Devia, interpretó tres

...había sido  
...a petición del  
...por el diputado  
...Segundo  
...Distrito.  
...Lahuedo al in-  
...Alcalde de San-  
...Sanjón Álvarez Gol-  
...n.

Ministro Pínto Lagarrigue

Campana iniciada por "LA NACION" va en camino de convertirse en realidad.— Obra de escultora de Valparaíso decorará tumba de la poetisa, en Montegrande.

Para fijar la fecha de la colocación de este Monumento en Montegrande, viajó a Lima el arquitecto Carlos Ben Rodríguez, que se dio a conocer en Coquimbo, fue recibida con especiales demostraciones de respeto y honra. Este modo se pensó edificar un muro de contención para contener los deslizamientos del cerro que en ese punto ponían en peligro la tumba. La Dirección de Arquitectos y Urbanismo, a cargo de la

Se ha fijado el 11 de sep-

cararon muy complacidos de esta iniciativa que encabeza el intendente de la provincia de Valparaíso, Luis Quevedo Ortuño, que cuando se le dio el apoyo de la Dirección Provincial de Educación de esta ciudad, en las personas de su director, Marcel Barrientos, y del profesor Poblete. Del mismo modo, la colaboración del General de Carabineros Humberto Góngola Herrera, quien de aquella de una lira por el norte evidenció el sentimiento que el producto de la venta total abandonó en la tumba de la escritora chilena. Algo que merece destacarse es la actitud de Carabineros de la zona de Valparaíso, que a raíz de una iniciativa

olicitan instalar

de metales: Valpso.

ver la conveniencia de  
instalar en este puerto y en  
pueblos cercanos del inte-  
rior Cajas Compradoras de  
metales, que facilitarían la ex-  
plotación de algunas minera-

de cobre y otras pastas, atendiendo a la necesidad de fomentar las actividades mineras en la región.

**SPECTACULOS DE HOY  
EN VALPARAISO**

ENIDA — La balada del  
soldado. El atentado del  
26 de Julio.  
RASILLA — Esposas y  
amantes.  
OLON — La amante del

ETRO.— Detective con  
falda.  
ACHICO.— El mariachi.  
canta. Una joven de 16

**ALPARAISO**— El marido de mi mujer.

**ALPARAISO**— Los reyes.

**ELARDE**— 55 días en Pekín.

**VALPARAISO**— Con un gran festival artístico de gala a cargo de los más destacados elementos del Sindicato Pro-

Escalona y numerosos aficionados que han ofrecido cooperación a esta festividad. A esta iniciación se ha

**LIMPO.**— El hombre de la llave de oro.

**RIENTE.**— La esclava del sheik. Aullas en coche.

**EX.**— El infierno es para los héroes.

**ALTO.**— Los tres lanceros de Bengala. Pasiones secretas.

**EX.**— La comedia de sainetes cómicos y gancho de variedad a cargo de las hermanas Lilia y Angela Cobo, Valentín Mercado, Estrellita Burgos, Gustavo Soto, Julián Cobo, Marcia Pérez, Jorge

Los organizadores hacen saber que el acto programado para esa tarde se efectuará aunque esté lloviendo.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Visita Talca el viernes



117

117

**TALCA.**— El Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, llegará el próximo viernes a nuestra ciudad, con el objeto de visitar diversas obras que se están realizando con fondos destinados por esa Secretaría de Estado. Una detenida inspección hará a la Casa de la Independencia, ejecución que se debe exclusivamente a una iniciativa y realización de Jaime Silva.

En la última visita a Talca del Subsecretario del Interior, fue al Estadio Fiscal, donde se impuso de sus necesidades, las cuales se tratará de solucionar, según lo declaró en esa oportunidad. En el grabado, Jaime Silva acompañado del Administrador de ese campo deportivo, Carlos Reyes Aravena.

**El Instituto de Vivienda**  
**será inaugurada mañana**

a las 13 ho-  
Clemente,  
compuesta  
Vivienda  
la asisten-  
tución, el ex senador y ex Embajador de Chile ante el Vaticano, don Fernando Aldunate Arozamena, quien viajó a esa localidad acompañado del gerente Alejandro

A la inauguración han sido invitados el Intendente de Talca, el Alcalde de nuestra comuna, el Caballero

## REHABILITACION DE

En la reunión de ayer se anunció el resultado de algunas gestiones realizadas por directiva. Se conversó, en forma especial, toda la

El Comité tiene una campaña destinada a construir nuevos dormitorios para los reclusos.

# Arquero de Rangers

Como se ha informado, es



## POLLA DEL

Patrocinada por diari  
y auspiciada por "L

La "Polla del Fútbol de patrocinada por el diario y por RADIO PORTALES, auspiciada por MATERIA

mañana sea e dique de  
nencia de los ágiles de  
ton. Los talquinos, que de  
nos verlo consagrado en la  
te temporada, tenemos  
n sus medios y en su re  
sponsabilidad profesional.

1.—El lector debe llenar lo blanco o línea de puntos que publica LA NACION, los días lunes, miércoles, viernes y sábados.

2 Sur. Hasta las 21 horas.  
COFRE, 1 Sur, entre 7 y 10 horas.  
oriente. Permanente.

**Farmacias de Turno**

**"ANGUITA"**  
Oriente, entre 1 y 2  
ur. Hasta las 21 horas.

**"COFRE"**  
Sur, entre 7 y 8 Orien-

c) Tercer premio, al con

\_\_\_\_\_

**SESION 3ª ORDINARIA EN MIERCOLES 3 DE JUNIO DE 1964**  
(DE 16.15 a 21.11 horas)  
**PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y ELUCHANS**  
**SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBÁÑEZ Y KAEMPF**  
(Versión Oficial)  
(CONCLUSION)

Ha terminado el tiempo del Comité de la Señoría.

El señor BULNES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Liberal.

El señor BULNES.— Señor Presidente, me parece advertir en este proyecto, una situación absurda que ya hice presente en la discusión de otros convenios sobre productos agrícolas.

Aun cuando no es el momento de discutir a fondo esta materia me gustaría que se aclararan ciertas dudas.

Debo hacer presente que me parece absurdo, que una deuda que se ha generado en el convenio, se pague en dólares. Aquí se habla de dólares sin tomar en cuenta que el Convenio sobre Productos Agrícolas significa que el Gobierno de Estados Unidos, a través de sus bancos, que me entrego al Gobierno de Chile cierta cantidad de dichos productos. Esto no tiene por qué generar dólares, ya que la Ley norteamericana sobre Excedentes Agrícolas especifica, en el hecho que aquellos países con los cuales se suscriben estos Convenios deberán pagar esos productos en la moneda de origen, es decir, en la del país que los recibe. Pero, ¿cuál es el mecanismo—profundamente irregular en mi concepto—que se ha usado en Chile para transformar lo que se generó como una deuda en pesos chilenos, en una obligación en dólares? ¿Qué mecanismo de los norteamericanos le para lograr, a la postre, vender sus productos en dólares? Presta al Gobierno de Chile lo que éste le había pagado por sus productos. Le otorga un préstamo por el monto al cual le otorga la venta de los productos, a condición de que ese dinero, que debía el Gobierno de Chile y que el Gobierno norteamericano le facilitó, se lo pague en dólares, con lo cual la Ley sobre excedentes agrícolas convierte en una simple operación de venta de productos en dólares, aun cuando se haga a largo plazo.

Por lo tanto, se ve, claramente, que no se cumple el espíritu que inspiró a la Ley sobre excedentes agrícolas, cuando, para los norteamericanos, desahucio de sus productos, y, para nosotros, poder adquirirlos en moneda nacional, ya que en dólares, se los vende a Estados Unidos, o en cualquier otra parte.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable señor Presidente?

El señor BULNES (don Jaime).— Pero el interés primordial del Gobierno de Chile es el de poder pagar en moneda nuestra. Sin embargo, en virtud de este mecanismo, con el cual se otorga un préstamo de desahucio, se convierte una operación de compra de productos agrícolas que debe ser realizado en escudos en dólares que se debe cancelar en dólares.

Me agradecería que se me aclarara si es efectivo que con este Convenio también se produce esta misma situación anomala. Dado que el proyecto me parece entender que, en este caso, también es así.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ofrezco la palabra al Comité Liberal.

El señor PHILLIPS.— Al final haremos uso del resto de nuestro tiempo, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— A continuación, tiene la palabra el Honorable señor Stark, en el tiempo del Comité Democrata.

El señor STARK.— Señor Presidente, en realidad, estamos abocados a un problema que dice relación—particularmente la observación del Ejecutivo—con los agricultores, cuando la Honorable Cámara—con los 28 millones de dólares destinados a la construcción de una planta elaboradora de azúcar de remolacha—que nadie duda de la conveniencia que ha significado para el país la instalación de tres plantas de este tipo; por lo que los agricultores de la provincia de Bío-Bío hemos podido observar el auge tremendo que estas plantas de la IANSA han proporcionado a la agricultura.

Como ya cuando fue presentada la indicación que persigue esta finalidad—ella se consideró durante largo tiempo—existían o no estos fondos. Eso quiero constatarle al señor Presidente. Enseguida, deseo preguntarle si el Supremo Gobierno ha estudiado la instalación, a corto plazo, de otras plantas similares, porque la agricultura ha sido beneficiada efectivamente con ellas.

Por desgracia, se ha ido dañando el entendimiento que siempre debió existir entre el Ministerio de Agricultura y los agricultores en estas actividades. En las zonas donde funcionan estas plantas remolcheras, permanentemente hubo estímulo para el fomento de la lechería e incluso, por los agricultores hicieran, cada día, mayores inversiones. Desafortunadamente, parece que ahora existe ánimo preconcibido para liquidar las plantas lecheras.

Hubo numerosas intervenciones en la Honorable Cámara, que no tuvieron respuesta de las autoridades, por las cuales se consultaba a

quién o a quiénes correspondía fijar el precio de la leche. Porque, si se recurría al Ministerio de Agricultura, allí se manifestaba que tenía que determinar sobre el problema el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y, así, sucesivamente. En el intertanto, hemos visto como se han llenado las páginas de los diarios con avisos en los cuales se anuncian remates de lecherías. El perjuicio que ello está acarreado al país es enorme, porque no es fácil reponer, una empresa lechera. No es cuestión de ir a la feria un día sabado o miercoles, comprar animales y, enseguida, entrar a producir leche. Esto requiere años, decenas de años, como anota mi Honorable colega señor Silva.

De tal manera que, lejos de estar protegiendo el precio de la leche, se le está perjudicando. Y yo deseo, ya que se encuentra presente en la Sala el señor Ministro de Agricultura que contestara algunas de mis observaciones, que las sirviera a informarnos que estar preparados. Ellos deben contar con las herramientas necesarias para hacer producir la tierra y, con la colaboración de sus trabajadores, obtener en partes un mayor bienestar económico.

A juicio de los parlamentarios de la Democracia Cristiana ha habido un pequeño error del Supremo Gobierno al ocupar esos 28 millones de dólares que están disponibles, en la compra de otros artículos o en otras inversiones no previamente consideradas. La negativa de permitir la instalación de una nueva planta azucarera en Curicó es un error que ha impedido que la provincia se enriquezca sus tierras y logre otros beneficios. Tal vez, y en esto no quisiera ir tan lejos, porque fue una moción de la Democracia Cristiana se la quiso dejar a un lado.

Con ello se está malogrando una inversión buena y, como nada, el sentido anhelo de los habitantes de la provincia de Curicó de que sea realzada la instalación de esta planta, lo que traería mayor prosperidad a su agricultura.

Por lo tanto, insisto en que el señor Ministro se sirva dar respuesta a las consultas que le formule.

No actúo con otro ánimo que el de hacer justicia, en cuanto sea posible, a cada una de las provincias de Chile, para que éstas establezcan, por lo menos en las zonas agrícolas, una planta azucarera.

He concedido una interrupción al Honorable señor Lavandero, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, resulta paradójico—no alcanzé a señalar en oportunidades anteriores—que el Banco del Estado—prácticamente una institución dedicada al fomento de la agricultura, está especulando con ella. En efecto, vende sus abonos a precios superiores a los cobrados por las propias compañías particulares, en algunos casos, con recargos de seis a siete mil pesos por quintal. Y lo que es peor todavía, el agricultor que no los adquiere se ve sometido a la discriminación en el otorgamiento de créditos, con recargos de mercados y perjudicados en sus labores agrícolas.

Esta situación es gravísima. Me propongo realizar una amplia investigación sobre esta materia—afortunadamente, ni siquiera tengo cuenta en el Banco del Estado—, ya que esta institución es la que favorece a los agricultores que están perjudicando. Y podría señalar ejemplos: esta Institución mantenía algunos "stocks" de abonos, adquiridos a menor precio en algunas compañías, con anterioridad a la intervención de la ley del dólar, y luego, sin motivo alguno, los expende a precios más elevados, en su propio beneficio.

Esto es algo inconfesable, como, asimismo, la actitud que adopta el señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, de Hacienda y de Agricultura, al no intervenir frente a esta materia. Y luego expresan, en esta Honorable Cámara, que la agricultura está en pie floreciente y que los agricultores están preocupados de su situación.

Creo mucho más correcto y sensato preocuparse, cabal e integralmente, del problema que afecta a la producción en nuestro país.

Por este motivo, solicito que se transcriban mis observaciones a los señores Ministros mencionados, con el objeto de que se sirvan darles pronta respuesta, porque puedo acreditar mediante los documentos del caso, que, efectivamente, el Banco del Estado ha especulado en esta materia, perjudicando a los agricultores.

Nada más.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para enviar, en su nombre, el oficio a que se ha referido el Honorable señor Lavandero.

El señor DIEZ.— No hay acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN.— No hay acuerdo.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

Ha terminado el tiempo del Comité Democrata Cristiano.

A continuación tiene la palabra el Honorable señor Teitelboim, en el tiempo del Comité Comunista.

El señor TEITELBOIM.— Señor Presidente, la observación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República a este proyecto de ley incide, concretamente, en el artículo 4º y pretiene echar por tierra la construcción de una planta de producción de azúcar de remolacha en la provincia de Curicó, como fue la decisión y la voluntad de esta Cámara.

Los antecedentes y la argumentación que se dan en el oficio de veto, abonados también por las declaraciones hechas aquí por el señor Ministro de Agricultura, hablan de que no hay dinero para tal fin, porque el Gobierno contrató con el Banco Central un préstamo por una suma equivalente, en escudos, a los 28 millones de dólares y porque esos fueron destinados al plan de obras públicas. Por eso quisiera que el señor Ministro reiterara esta información, para tenermos antecedentes de que por lo menos parte de este tipo de operaciones, algunas de las cuales estarían aun pendientes, sin perfeccionarse. Sobre esto formuló consulta al señor Ministro, y me gustaría que, si fuera posible, la contestara inmediatamente.

El señor CORREA LARRAIN.— Dentro del tiempo del Comité de Su Señoría.

El señor TEITELBOIM.— La observación de Su Señoría es absolutamente improcedente, porque el señor Ministro tiene a su disposición el tiempo.

El señor CORREA LARRAIN.— Lo improcedente es que Su Señoría conceda una interrupción con cargo al tiempo del señor Morales Adriasola (Presidente).

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Como el acuerdo de la Cámara sobre los tiempos, no es claro en esta materia, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para que el señor Interventor de Finanzas no sea con cargo al tiempo destinado al Comité Comunista.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor TEITELBOIM.— En verdad, señor Presidente, no parece un tanto extraño el procedimiento empleado y, por supuesto, no es para alabar, porque hay dudas que no han sido aclaradas. Pero, como la totalidad de los escudos equivalentes a veintiocho millones de dólares, no serían destinados al plan de obras públicas. Esta es una pregunta que queda flotando, porque los señores Diputados al señor Interventor de Finanzas han puesto a que el señor Ministro conteste dentro del tiempo que le corresponde.

El señor DIEZ.— El señor Ministro lo dijo, pero Su Señoría no estaba en ese momento presente en la Sala.

El señor TEITELBOIM.— Señor Interventor de Finanzas.

El señor DIEZ.— Entonces, Su Señoría no lo escuchó.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

El señor TEITELBOIM.— Señor Presidente, como las informaciones sobre los 28 millones de dólares son tan distintas, me he permitido formular una pregunta, perfectamente procedente al señor Ministro.

En todo caso, reiteramos nuestras observaciones, en el sentido de que es justa y necesaria la construcción de una planta de azúcar de remolacha en Curicó. Ya en sesiones anteriores se dieron las razones respecto de este problema. Una de ellas incide en la necesidad de que la provincia agrícola, mayor posibilidad de desarrollo en el rubro industrial. Como nuestra voluntad es mantener esta decisión, votaremos en contra del veto del Ejecutivo.

Queremos también recordar que de nuevo se nos presenta el hecho esbozado, ya que los veintiocho millones de dólares están consumidos. Esto es una verdadera corrupción dentro del sistema de convenios sobre excedentes agrícolas, cuando se trata el último convenio, cuando estos se refutadas y condenada con bastante acritud, no sólo por Diputados de las bancas de Izquierda sino también por los de la Derecha. Recuerdo que el Honorable señor Ignacio Urrutia, cuando estuvo en el Convenio, eran profundamente lesivos para la agricultura nacional.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA.— Siempre he estado en contra de ellos, Honorable colega.

El señor TEITELBOIM.— También sé estimó que era mal método dar cuenta de ello a la Cámara después de meses o años, de haberse suscrito, y cuando ya los fondos estaban consumidos. Se reclamó, igualmente, que se prefiriera comprar productos agrícolas en el extranjero a 20 o 30 años plazos, pagándose por algunos artículos precios más

caros que los nacionales.

El señor FONCEA.— No sé lo algunos, Honorable colega, sino todos los artículos.

El señor TEITELBOIM.— Señor Presidente, así mismo, por agricultores que son Diputados, y no precisamente de las bancas de Izquierda, de la falta de preocupación que por agricultura nacional muestra en la suscripción de estos Convenios.

En seguida, estimamos que en la suscripción de los Convenios hay una especie de burbuja al país y al Congreso Nacional, pues, a pesar de las expresiones de anhelo y esperanza formuladas por varios Honorable Diputados, en el sentido de que éste fuera el último que discutiera la Honorable Cámara, tenemos, como colegas, beneficiados, de que alguna razón fundada, de que, en esta Sala, se haga una protesta de muchos parlamentarios debe ser tomada en cuenta por el Ejecutivo, porque la institución de los mencionados Convenios, tiene un vicio capital, falla desde la raíz. En el fondo es un especulismo con el que, por conseguir una nueva forma apenas enmascarada de empréstito para el Gobierno, se está arruinando a la agricultura chilena, y como a los agricultores otros Honorable Diputados, a los productores extranjeros, precisamente del país más rico del mundo capitalista. Esto nos parece una paradoja. Es como si los pobres tuvieran que socorrer a los millonarios. O sea, el mundo al revés.

Nosotros estamos enteramente en desacuerdo con esta posición. Por eso se debe evitar lo que en la discusión de este proyecto se calificó como "inmensa sangría de dólares", porque este último convenio es un diferencial de los otros se paga en dólares. Desear, cuesta cada vez más caro al país.

Por tales razones, estimamos que el veto del Ejecutivo debe ser rechazado.

Los Diputados comunistas, señores Presidentes, insisten por una de las zonas que menos ha progresado desde el punto de vista económico, porque se la ha mantenido en un anacrónico régimen de tierras, sin posibilidades de fomento de las mismas, creando que la planta de azúcar de remolacha debe instalarse en Curicó. Asimismo, el Gobierno debe escuchar el clamor de respetables sectores de esta Cámara y del Senado, y no venir "a posteriori", a decir que el proyecto que todavía no ha sido aprobado por la Cámara, ya han sido consumidos, gastados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Me permite, Honorable Diputado, que en el tiempo del Comité Comunista.

El señor JULIET.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor JULIET.— Comprendo, Honorable Presidente, la natural y legítima inquietud de los diferentes señores Diputados al discutir la ley que habra de incorporar el quinto Convenio sobre Productos Agrícolas. Las razones dadas ya han sido

(De 16.15 a 21.11 horas)

# PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y ELUCHURRI

## SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBÁÑEZ Y KAEMPF

### (Versión Oficial)

#### (CONCLUSION)

terminado el tiempo del día de Su Señoría.

El señor BULNES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el nombre del Comité Liberal.

El señor BULNES.— Señor Presidente, me parece advertir en este proyecto, una idea absurda que ya ha sido en la discusión de los convenios sobre producción cuando no es el momento de discutir a fondo esta materia me gustaría que se aclararan ciertas dudas.

Meo hacer presente que cuando se abordo que una deuda, que se ha generado en los años se convierta, en una deuda en dólares. Aquí se han de dólares sin tomar en cuenta que el Convenio sobre los productos agrícolas de los Estados Unidos, a través de sus propositos, le entrega al Gobierno de Chile cierta cantidad de dichos productos. Eso no tiene por qué generar una deuda, ya que la Ley Norteamericana sobre Excedentes agrícolas específica, en el hecho que aquellos países con los cuales se suscriben estos convenios deberán pagar esos productos en la moneda del país que recibe. Pero, ¿cuál es el mecanismo—profundamente irregular en mi concepto—que se ha usado en Chile para transformar lo que es un producto en una obligación en dólares? ¿Que hace el productor norteamericano para, a la postre, vender sus productos en dólares? Presta el Gobierno de Chile lo que le había pagado por sus productos. Le otorga un préstamo por el monto al cual asalta la venta de los productos, a condición de que ese producto, que debía el productor, se convierta en el Gobierno norteamericano le facilita, se pague en dólares, con lo que la Ley sobre Excedentes agrícolas se convierte en una operación de venta de productos en dólares.

¿Pero se ha ido al plazo, no es tanto, se ve, claramente, que no se cumple el rito que inspiró a la Ley de Excedentes Agrícolas, es, para los norteamericanos, deshacerse de los productos, no venderlos, sino adquirirlos en moneda nacional, ya que en dólares se compra en Estados Unidos, o en cualquier otra moneda.

El señor SILVA ULLOA.— Concede una interrupción, honorable colega, a largo plazo.

El señor BULNES (don Jaime).— Pero el interés principal del Gobierno de Chile es poder pagar en moneda nuestra. Sin embargo, virtud de este mecanismo, el cual estoy en profundamente desacuerdo, se convierte en operación de compra de productos agrícolas que debe realizarse en escudos en vez de que se debe cancelar en res.

Meo agradecer que se me conceda un momento para que el Convenio, también se proyecta esta misma situación mala. Dada la redacción del proyecto, me parece entender que, en este caso, también, se concede una interrupción, honorable colega.

El señor SILVA ULLOA.— Concede una interrupción, honorable colega.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el señor PHILLIPS.— Al finalizarémos uso del resto del tiempo, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— A continuación, tiene la palabra el honorable señor Stark, en el nombre del Comité Democrático Cristiano.

El señor STARK.— Señor Presidente, en realidad, estamos asociados a un problema de relación—particularmente la observación del Ejecutivo al artículo 4.º que dice: "El Gobierno de Chile, los 28 millones de dólares destinados a la construcción de una planta elaboradora de azúcar de remolacha."

La verdad es que las cosas se han efectuado con la conciencia que ha significado, para la instalación de tres plantas de este tipo; por lo tanto, los parlamentarios por el problema de Chile, han observado el auge tremendo que estas plantas de la SA han proporcionado a la agricultura.

Yo no sé si cuando se produce esta finalidad—ella se ha ido durante largo tiempo—existían o no estos fondos. Eso quiero consultarle al señor Presidente. Enseguida preguntaría si el Supremo Gobierno ha estudiado la instalación, a corto plazo, de plantas similares, porque la agricultura ha sido beneficiada por la existencia de ellas, por desgracia, se ha ido dando el entendimiento que por debió existir entre el Ministerio de Agricultura y el Ministerio de Hacienda, en las zonas donde existen estas plantas, se han realizado, permanentemente, estímulo para el fomento de la lechería e interés por los agricultores hiecheros, para mayores inversiones, fortunas, parece ahora existe ánimo prebido para liquidar las lecherías, numerosas intervenciones en la Honorable Cámara, que no tuvieron relación de las autoridades, por lo que se consultaba a

quién o a quiénes correspondía fijar el precio de la leche. Porque, si se recurría al Ministerio de Agricultura, allí se manifestaba que tenía que determinar sobre el problema el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y así, sucesivamente. En el intertanto, hemos visto como se han llenado las páginas de los diarios con avisos en los cuales se anuncian temates de lecherías. El perjuicio que ello está acarando al país, es enorme, porque no es fácil reponer una empresa lechera. No es cuestión de ir a la feria un día sábado o miércoles, comprar animales y, enseguida, entrar a producir leche. Esto requiere de fines, de un enorme, como aron mi Honorable colega señor Sivori.

De tal manera que, lejos de estar protegiéndose el precio de la leche, se le está perjudicando. Y yo deseo, ya que se encuentra presente en la Sala, al señor Stark, de la Agricultura que contestara algunas de mis observaciones y se sirviera informarnos que hay sobre el particular, porque los agricultores necesitan estar preparados. Ellos necesitan saber para hacer producción de tierra, y con la colaboración de sus trabajadores, obtener ambas partes un mayor bienestar económico.

A juicio de los parlamentarios de la Democracia Cristiana, ha habido un pequeño error del Supremo Gobierno al ocupar esos 28 millones de dólares, que estaban disponibles, en la compra de otros artículos o en otras inversiones no previamente consideradas. La instalación de una nueva planta azucarera en Curicó es un error que ha impedido a la provincia enriquecer sus tierras y lograr otros beneficios. Tal vez, y en esto no quisiera ir tan lejos, por lo que se me da la Democracia Cristiana se la quisiere dejar a un lado.

Con ello se está malogrando una intención nuestra, y más que nada, el sentido anhelado de los habitantes de la provincia de Curicó, que sea concedida la instalación de una planta, lo que traería mayor prosperidad a su agricultura.

Por lo tanto, insisto en que el señor Ministro se sirva dar respuesta a las consultas que le formulé.

Yo acabo con otro ánimo que el de hacer justicia, en cuanto sea posible, a cada una de las provincias de Chile, permitiéndoles establecer, por lo menos en las zonas agrícolas, una planta azucarera. Yo realmente deseo una interrupción al Honorable señor Lavandero, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, resulta paradójico—no alcancé a señalar en oportunidades anteriores—que el Banco del Estado, prácticamente una institución dedicada al fomento de la agricultura, está especulando con ella, vendiendo sus abonos a precios superiores a los cobrados por las propias compañías particulares, en algunos casos, con recargos de seis a siete mil pesos por quintal, y lo que es peor, toda vez que, agricultores, que adquiere se ve sometido a discriminación en el otorgamiento de créditos, cerrados sus mercados y perjudicados en sus labores agrícolas.

Esta situación es gravísima. Me propongo realizar una amplia investigación sobre esta materia—afortunadamente, ni siquiera tengo cuenta en el Banco del Estado—, ya que esta institución, en vez de favorecer a los agricultores, los perjudica. Yo quisiera señalar ejemplos: esta institución mantenía algunas "stocks" de abonos, adquiridos a menor precio en algunas compañías, con anterioridad al alza experimentada por los abonos, sin motivo alguno, los expende a precios más elevados, en su propio beneficio.

Esto es algo inconfesable, como, asimismo, la actitud asumida por los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, de Hacienda y de Agricultura, al no intervenir frente a esta materia. Y luego expresan, en esta Honorable Cámara, que la agricultura está en pie floreciente y que se han preocupado de adquirir.

Creo, mucho más correcto y sensato preocuparse, cabal e integralmente, del problema que afecta a la producción en nuestros países.

Por este motivo, solicito que se interceda mis observaciones a los señores Ministros mencionados, con el objeto de que se sirvan darla pronta respuesta, porque puedo acreditar mediante los documentos del caso, que, efectivamente, el Banco del Estado ha especulado en esta materia, perjudicando a los agricultores.

Nada más.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para enviar, en su nombre, el oficio a que se ha referido el Honorable señor Lavandero.

El señor CORREA LARRAIN.— No hay acuerdo.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Cristiano.

A continuación tiene la palabra el Honorable señor Teitelboim, en el tiempo del Comité Comunista.

El señor TEITELBOIM.— Señor Presidente, la observación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República a este proyecto de ley, incide concretamente, en el artículo 4.º y pretende echar por tierra la construcción de una planta de producción de azúcar de remolacha en la provincia de Curicó, con lo que se anula la voluntad de esta Cámara.

Los antecedentes y la argumentación que se dan en el oficio de veto, abonados también por el señor Ministro de Agricultura, hablan de que no hay dinero para tal fin, porque el Gobierno contrató con el Banco Central un préstamo por una suma equivalente a los cuatro millones de dólares y porque éstos fueron destinados al plan de obras públicas. Por eso quisiera que el señor Ministro reiterara esta información, para que nosotros, los diputados, que tenemos menos parte de este producto se destinara a otro tipo de operaciones, algunas de las cuales estarían aun pendientes, sin perfeccionarse. Sobre esto, señor consultor, al señor ministro y me gustaría que si fuera posible, la contestara inmediatamente.

El señor CORREA LARRAIN.— Dentro del tiempo del Comité de Su Señoría.

El señor TEITELBOIM.— La observación de Su Señoría es absolutamente improcedente, porque el señor Ministro tiene su propio tiempo.

El señor CORREA LARRAIN.— El señor Presidente, yo no quisiera conceder una interrupción con cargo al tiempo del señor Ministro.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Como el acuerdo de la Cámara sobre los plazos de la materia, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para que la intervención del señor Ministro no sea con cargo al tiempo destinado al Comité Comunista.

Votos de los DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor TEITELBOIM.— En verdad, señor Presidente, yo no quisiera tanto extranjero, no procediendo empleado y, por supuesto, no es para alabar, porque hay dudas que no han sido aclaradas, en el sentido de que la totalidad de los escudos equivalentes a veintiocho millones de dólares, no están destinados al plan de obras públicas. Esta es una pregunta que queda flotando porque los señores Diputados del Partido Conservador se han opuesto a que el señor Ministro conteste dentro del tiempo que le corresponde.

El señor DIEZ.— El señor Ministro lo dijo, pero Su Señoría no estaba en ese momento presente en la Sala.

El señor TEITELBOIM.— Si estaba, señor Diputado.

El señor DIEZ.— Entonces, Su Señoría lo escuchó.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

El señor TEITELBOIM.— Señor Presidente, como las informaciones sobre los 28 millones de dólares son distintas, me he permitido formular una pregunta, perfectamente procedente al señor Ministro.

En todo caso, reiteramos nuestras observaciones, en el sentido de que es justa y necesaria la construcción de una planta de azúcar de remolacha en Curicó. Ya en sesiones anteriores se dieron las razones respecto de este problema. Una de ellas incide en la necesidad de dar a esta producción agrícola mayor posibilidad de desarrollo en el rubro industrial. Como nuestra voluntad es mantener esta decisión, votaremos en contra del veto del Ejecutivo.

Queremos también recordar que de nuevo se nos presenta un hecho consumado, ya que los veintiocho millones de dólares están consumidos. Esto es una verdadera corrupción dentro del sistema de convenios sobre excedentes agrícolas. Cuando se trató el último Convenio, esta situación fue planteada y se acordó una constante actitud, no sólo por Diputados de las bancas de Izquierda sino también por los de la Derecha. Recuerdo que el Honorable señor Ignacio Urrutia consideró que los señores eran profundamente lesivos para la agricultura nacional.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA.— Siempre he estado en contra de ellos, Honorable colega.

El señor TEITELBOIM.— También sé estimó que era mal método dar cuenta de ello a la Cámara después de meses o años, de haberse suscrito, y cuando ya los fondos estaban consumidos. Se reclamó, igualmente, que se prefiriera comprar productos agrícolas en el extranjero a 20 o 30 años, plazos, pagándose por algunos artículos precios más

caros que los nacionales.

El señor FONCEA.— Los señores, Honorable, sino todos los artículos que el señor TEITELBOIM.

Se protestó, así mismo, agricultores que son de la izquierda, y no precisamente de la izquierda, de las de Izquierda, de la preocupación que la agricultura nacional, en sus estos Convenios.

En seguida, estimando en la suscripción de los convenios, hay una empujón al país y al Nacional, pues, a pesar de expresiones de anhelo, raras formuladas por Honorable Diputados, sentido de que este último que discutiera, en este momento, tenía alguna razón fundada, ya se esté pactando espaldas del Congreso dentro de algunos años, se presente de hecho con la expresión "esta Sala, también de". Por eso, esta protesta, muchos parlamentarios se tomados en cuenta. Ejecutivo, porque la decisión de este proyecto, tiene un carácter, tiene un carácter, falla desde la raíz, fondo es un escepticismo, que, por conseguir una forma apenas en la da de empréstito para el gobierno, para la agricultura chilena, no dijeran otros H. Colegas, beneficiando productores extranjeros, mente del país más mundo capitalista, parece una mala jugada, no el los pobres tuvieron socorrer a los millones, sea, el mundo al revés.

Nosotros estamos, mente en desacuerdo a la posición. Por eso, evitar lo que en la de este proyecto, sea como "inmensa suma de dólares", porque este Convenio, a diferencia de otros, se paga en dólares, cuesta cada cosa al país.

En las razones, me que el veto del voto debe ser rechazado. Los Diputados con una profunda preocupación por una de las zonas, no ha progresado. Como no se ve, porque se ve, en un anacrónico régimen, sin posibilidades, fuentes industriales, que la planta de azúcar de remolacha debe instalarse. Asimismo, el debe, es decir, de respetables sectores a Cámara y del Se no venir, "a posteriori", que los fondos, de un proyecto que no ha sido aprobado, no han sido admitidos, rastados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— permite, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

Votos de los DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor JULIET.— Tiene la palabra el señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La palabra Su Señoría del tiempo del Comité Liberal.

El señor JULIET.— Entiendo, Honorable, pre, la natural y legítima quietud de los diferentes Diputados al la conveniencia o necesidad que habría de haber en la Producción Agrícola, las zonas dadas ya han pedidas en esta Cámara, y de los trámites de los convenios. Seguramente, para la instalación, esto, puesto que ninguna el Gobierno por la suscripción de los convenios. En esa ocasión, Honorable colegas, no hacer oír su voz a esta materia.

Pero, en este momento, rogando a los H. Diputados, que nos a la disposición de este ruego mio está y es, espaldado por los señores, que se han dados por Curicó, en la instalación en una vincia de una industria de azúcar de remolacha.

El artículo 4.º, ve el Ejecutivo, dice que los depósitos en el Banco Central provenientes de los productos agrícolas, ingresados al país, se han con el quinto Convenio, celebrado por Chile, los Estados Unidos y la República, la creación de la Corporación de Fomento de la Producción, para pasar por la Tesorería de

[illegible][illegible]

o a quienes correspondía fijar el precio de la leche. Porque, si se recurría al Ministerio de Agricultura, allí se manifestaba que tenía que determinar sobre el problema el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y así, sucesivamente, hasta que, al fin, hemos visto cómo se han llenado las páginas de los diarios con avisos en los cuales se anuncian temates de lecherías. El perjuicio que ello está acarreado al país es enorme, porque no es así como se debe hacer una empresa lechera. No es la cuestión de ir a la feria un día sábado o miércoles, comprar animales y, enseguida, entrar a producir leche. Esto requiere años, decenas de años, como anota mi Honorable colega señor Sivori.

De tal manera que, lejos de estar protegiendo el precio de la leche, se le está perjudicando. Y yo deseo, ya que se encuentra presente en la Sala el señor Ministro de Agricultura que contestara algunas de mis observaciones, se sirva, en esta oportunidad, hacerme saber el particular, porque los agricultores necesitan estar preparados. Ellos deben contar con las herramientas necesarias para hacer producir la tierra y, con la colaboración de sus trabajadores, obtener, en esta parte, un mayor bienestar económico.

A juicio de los parlamentarios de la Democracia Cristiana ha habido un pequeño error del Supremo Gobierno al ocupar esos 25 mil hectáreas de tierra, las cuales se destinaron a la compra de otros artículos o en otras inversiones, no previamente consideradas. La negativa de permitir la instalación de una nueva planta azucarera en Curicó es un error que, en la opinión de los señores enriquecidos con las tierras y lograr otros beneficios. Tal vez, y en esto no quisiera ir tan lejos, porque fue una moción de la Democracia Cristiana se la quiso dejar a un lado.

Con ello se está malogrando una intención nuestra y, además, nada el sentido anhelo de los habitantes de la provincia de Curicó de que esa realidad la instalación de esta planta, lo que traería mayor prosperidad a su agricultura.

Eso no tanto, insisto en que el señor Ministro se sirva dar respuesta a las consultas que le formulé.

No actuó con otro ánimo que el de hacer justicia, en cuanto sea posible, a cada una de las provincias de Chile, para que se pudiese, por lo menos en las zonas agrícolas, una planta azucarera.

He concedido una interrupción al Honorable señor Lavandero, señor Presidente.

El señor MORALES ARRIAS.— Señor Presidente. La Comisión de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, resulta paradójico —no alcancé a señalar en oportunidades anteriores— que el Banco del Estado, practicando una política dedicada al fomento de la agricultura, está especulando con ella. En efecto, vende sus abonos a precios superiores a los cobrados por las propias compañías particulares, en algunos casos, con márgenes de hasta siete mil pesos por quintal y lo que es peor todavía, el agricultor que no los adquiere se ve sometido a la discriminación en el otorgamiento de créditos, cerrados sus mercados y perjudicado en sus labores agrícolas.

Esta situación es gravísima. Me propongo realizar una amplia investigación sobre esta materia —afortunadamente, cualquiera tenga cuenta en el Banco del Estado—, ya que, en el Perú, por ejemplo, los vendedores de los agricultores lo están perjudicando. Y podría señalar ejemplos; esta institución mantenía algunos "stocks" de abonos, adquiridos a menor precio en algunas compañías, con anterioridad a la guerra, a siete mil pesos el quintal, y luego, sin motivo alguno, los vendió a precios más elevados, en su propio beneficio.

Esto es algo incalificable como, asimismo, la actitud asumida por los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, de Hacienda y de Agricultura al no intervenir frente a esta materia. ¡Y luego expresan, en esta Honorable Cámara, que la agricultura está en pie floreciente! Los agricultores preocupados de su situación!

Creo mucho más correcto y sensato preocuparse, cabal e íntegramente, del problema que afecta a la producción en nuestros países.

Por lo tanto, solicito que se transcriban mis obediencias a los señores Ministros mencionados con el objeto de que se sirvan darla pronta respuesta, porque puedo acreditar mediante los documentos del caso, que efectivamente el Banco del Estado ha especulado en la materia, perjudicando a los agricultores.

Nada más.

El señor MORALES ADRIANA SOLA (Presidente).— Solicito al señor Ministro del Banco del Estado, para enviar, en su nombre, el oficio a que he referido el Honorable señor Lavandero.

[illegible]



ge Ubico, como se hacia en  
Medinas con otros candida-

al Embalsador Norteamericano: los cinco años de agresividad en contra del pueblo de Cuba por haberse dado la forma de gobierno que estimamos conveniente para sus intereses nacionales, después

Valléndose de argucias legales, un extranjero nacionalizado que ha encontrado en Chile, una favorable y hostalitaria acogida, digna de nuestra condición de pueblo culto y democrático, está atentando abiertamente, contra los in-

El señor LAVANDERO  
Que se envíe el oficio a  
nombre, señor Presidente.  
El señor ELUCHANS (V.  
presidente).— Se enviará  
oficio solicitado, en nom-  
bre de Su Señoría.  
Además, Su Señoría ha  
licitado prórroga de la

Y más adelante agregaba: "no debe ser una impetuosa decisión de buen sentido, de ojo, en el momento, lo que nos orientarnos, sino un estudio estadístico y ordenado de la producción nacional y del papel que ella cumple en el mundo".

"Y no emergente". Mas, la decisión de una perturbación producida como toda la economía nacional debe ser una consecuencia inmediata del terremoto del enero, que el proyecto Ejecutivo tiende a contrarrestar".

Existe en la escuela un programa de actividades que incluye el estudio de la historia y la geografía de la zona, así como el conocimiento de la flora y la fauna. El programa también incluye el estudio de la cultura y las costumbres de la zona. El programa es muy interesante y educativo. El programa es muy interesante y educativo.

La prensa hace mucho tiempo que está reclamando reformas constitucionales al Parlamento de un alto nivel. Embajada de

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

ROLES DE LA POBLACION "BELLA VISTA"

DE ACUERDO A LA LEY Nº 11.904, POR DECRETO SUPREMO M. O. P. Nº 1.243, DE 13 DE JULIO DE 1954. COMUNA DE CARTAGENA.

Roles de los predios afectos al pago de instalación de red interior potable y obras de carácter general en la Población "Bellavista", de la Comuna de Cartagena, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Nº 1.774, de septiembre de 1954, del Ministerio de Obras Públicas, que reglamenta la Ley Nº 11.904.

Se indican los metros de frente afectos a pago. En el caso de propiedades ubicadas en esquinas, se considerará la suma de las partes a cada calle, hasta una longitud de 10 metros; en el caso de los frentes se considerará su totalidad.

Esta publicación se hizo de acuerdo a lo confirmado en el terreno de la Población y complementado con antecedentes existentes en el Registro del Conservador de Bienes Raíces de Cartagena.

Cualquier reclamo relacionado con la exactitud, error u omisión de los datos consignados en esta publicación, deberá ser formulado dentro del plazo de 15 días, a partir de esta fecha, en la Sección Estudios Agua Potable de Santiago, de la Dirección de Obras Sanitarias, en calle Bombero Salas número 1347 -4º piso-, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas. Preferentemente por intermedio del Comité de Pobladores.

POBLACION "BELLA VISTA"

COMUNA DE CARTAGENA

PROPIETARIO Rol D.O.S. de frente Metros D.O.S. de frente afectos a pago

CALLE: LOS AROMOS

René San Martín, ...	61-1	10,00
Maria Escalante, ...	62-2	9,30
Mercedes González, ...	62-3	10,00
Marcelino Gálvez, ...	62-4	10,50
Ernesto López y G. Cordero, ...	62-5	10,00
Roberto López y Carlos Rivera, ...	62-6	10,00
Roberto Ayala o L. Segovia, ...	62-7	40,00
Maria Leiva, ...	62-8	42,00
Maria Marra u O. Monterrosa, ...	62-9	10,00
Santiago Sandoval, ...	62-10	12,50
Francisco Rodó, ...	62-11	12,50
Rita Arriagada, ...	62-12	12,50
Sara Tobar, ...	62-13	12,50
Néstor González, ...	62-14	45,00
David Nuñez, ...	62-15	12,30
Ana Diaz Santis, ...	62-16	12,50
Francisco Larraín, ...	62-17	12,50
Oscar Huckle, ...	62-18	12,50
Matilde Tobar, ...	62-19	10,00
Matilde Tobar, ...	62-20	10,00
Oscar Daniel Argandoña, ...	62-21	10,00
Luis Uribe, ...	62-22	40,00
Luis Herrera C., ...	62-23	39,00
Enrique Jerez, ...	62-24	23,78
Emilio López, ...	62-25	9,00
Humberto Sáez, ...	62-26	10,00
Roberto Sáez, ...	62-27	10,00
Adrián Rodríguez, ...	62-28	10,00
Humberto Toro, ...	62-29	20,00
Leandro Espinoza, ...	62-30	25,00
Roberto Valenzuela, ...	62-31	22,50
Francisco Torres y otro, ...	62-32	10,00
Alfonso Verdugo, ...	62-33	15,30
Villablanca, ...	62-34	10,00
Alfonso Navarro, ...	62-35	12,50
Juan Medina, ...	62-36	12,00
Gregorio Canapaka, ...	62-37	12,00
Gregorio Canapaka, ...	62-38	55,00
Gregorio Canapaka, ...	62-39	58,00
Gregorio Canapaka, ...	62-40	24,50
Gregorio Canapaka, ...	62-41	11,20

PASAJE MUNICIPAL

Alfonso vda. de Campos, ...	62-42	15,90
Alfonso vda. de Campos, ...	62-43	8,30
Alfonso vda. de Campos, ...	62-44	11,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-45	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-46	11,50
Alfonso vda. de Campos, ...	62-47	25,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-48	22,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-49	11,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-50	11,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-51	11,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-52	11,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-53	35,00

CALLE: MANUEL RODRIGUEZ

Alfonso vda. de Campos, ...	62-54	12,20
Alfonso vda. de Campos, ...	62-55	12,70
Alfonso vda. de Campos, ...	62-56	12,30
Alfonso vda. de Campos, ...	62-57	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-58	25,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-59	22,50
Alfonso vda. de Campos, ...	62-60	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-61	10,30
Alfonso vda. de Campos, ...	62-62	10,30
Alfonso vda. de Campos, ...	62-63	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-64	20,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-65	25,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-66	22,50
Alfonso vda. de Campos, ...	62-67	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-68	10,00
Alfonso vda. de Campos, ...	62-69	2,50
Alfonso vda. de Campos, ...	62-70	12,80
Alfonso vda. de Campos, ...	62-71	12,30

Manzana sitio PROPIETARIO Rol D.O.S. de frente Metros D.O.S. de frente afectos a pago

637-2	Carlos Videla Z., ...	62-72	12,70
637-1	Néstor González, ...	62-73	55,00
637-9	Olga Pavez, ...	62-74	21,50
637-8	Custodio Zúñiga, ...	62-75	12,50
637-7	Suceso Guzmán, ...	62-76	10,00
637-6	Maria Roblero, ...	62-77	12,40
637-5	Josefina vda. de Ramírez, ...	62-78	12,00
789-14	Arsenio Bustamante, ...	62-79	15,00
789-13	Francisco Bahamondes, ...	62-80	10,00
789-12	Fernando Jaque, ...	62-81	10,00
789-11	Luis Hicks, ...	62-82	10,00
789-10	Luis Hicks, ...	62-83	10,00
789-9	Victorio Viskovich, ...	62-84	10,00
789-8	Alfonso Olave, ...	62-85	10,00
789-7	Juana Vega, ...	62-86	22,50
689-18	Francisco Rodríguez, ...	62-87	22,50
689-17	Alberto Rojas, ...	62-88	10,00
689-16	René Piani, ...	62-89	10,00
689-15	Emilio Sáez, ...	62-90	10,00
689-14	Marta Martínez, ...	62-91	10,00
689-13	Alberto Valenzuela, ...	62-92	10,40
689-12	Enrique Garrido, ...	62-93	10,00
689-11	Enrique Garrido, ...	62-94	21,25
689-7	Carlos Melrone, ...	62-95	40,00
689-12	Elena González, ...	62-96	12,50
689-15	Elena González, ...	62-97	12,00
689-1	Gustavo Sanhueza, ...	62-98	44,00

CALLE: ARTURO PRAT

789-6	Alejandro Labbé y otros, ...	62-99	16,60
789-5	Francisco Gomara, ...	62-100	10,30
789-4	Dina Cespedes, ...	62-101	10,00
689-10	Mercedes Aguilera, ...	62-102	23,00
689-9	Julio Pérez A., ...	62-103	10,00
689-8	Raúl Castro Lecourt, ...	62-104	20,50
689-7	Esteban Martín, ...	62-105	10,00
689-6	Roberto Ramos y otros, ...	62-106	10,00
689-5	Nicanor Villegas, ...	62-107	10,00
689-23	Vicente Bay, ...	62-108	32,80
689-5	Ana Olivo Laguna, ...	62-109	25,00
689-4	Sergio Calderón, ...	62-110	10,00
790-17	Luz Castillo, ...	62-111	10,00
790-16	Erasmio González, ...	62-112	10,00
790-15	Alejandro Maramba, ...	62-113	30,00
790-14	Humberto Orellana, ...	62-114	20,00
790-13	Suceso Vázquez, ...	62-115	10,00
790-12	Margarita Vázquez, ...	62-116	23,50
690-19	Amada González, ...	62-117	24,00
690-18	Ernesto Peña G., ...	62-118	10,00
690-17	Guillermo Laengle, ...	62-119	20,00
690-16	Sonia Ruiz, ...	62-120	10,00
690-15	Amelia vda. de Tixier, ...	62-121	10,00
690-14	Humberto Orellana, ...	62-122	10,00
690-13	Docesiano Barroso, ...	62-123	34,00
640-7	Olga Luisa Olmedo, ...	62-124	32,50
640-6	Pedro Vázquez, ...	62-125	12,50
640-5	Manuel Zoccola, ...	62-126	12,50
640-4	Pedro Cortés y otro, ...	62-127	14,00
640-11	Héctor Cáceres, ...	62-128	22,50

CALLE: LAS LILAS

790-12	Emilio Moya, ...	62-129	12,00
790-11	Maria Seitter, ...	62-130	10,00
790-10	Laura Poblete, ...	62-131	20,00
790-9	Juan de Dios Riveros, ...	62-132	10,00
790-8	Ramiro Inostroza, ...	62-133	10,00
790-7	Esmeralda Jiménez, ...	62-134	10,00
790-6	Luis Hto. San Juan, ...	62-135	10,00
790-5	Santiago Orellana, ...	62-136	22,00
690-13	Demofila Jorquera, ...	62-137	22,50
690-12	Demofila Jorquera, ...	62-138	10,00
690-11	Hugo Hinrichsen, ...	62-139	12,50
690-10	Amelia vda. de Tixier, ...	62-140	12,50

Manzana sitio PROPIETARIO Rol D.O.S. de frente Metros D.O.S. de frente afectos a pago

690-9	Amelia vda. de Tixier, ...	62-141	12,50
690-8	Marta Rojas, ...	62-142	12,50
690-7	Magdalena Cantalops, ...	62-143	10,00
640-3	Ricardo Pizarro, ...	62-144	61,00
640-2	Manuel Zoccola, ...	62-145	43,00
640-10	Eduardo Menares, ...	62-146	10,00
589-3	Ana Arevalo, ...	62-147	12,50
589-13	Carlos Rivera, ...	62-148	20,00
589-14	Luis Olivares, ...	62-149	16,00
589-11	Raquel Urrutia, ...	62-150	18,00
540-26	Carlos Rivera, ...	62-151	13,00
540-25	Emilio Santis, ...	62-152	46,50
540-24	Guillermo del Río, ...	62-153	12,50
540-23	Guillermo del Río, ...	62-154	23,00
540-22	Hugo Hinrichsen, ...	62-155	25,00
540-21	Humberto Vergara, ...	62-156	25,00
540-20	Miriam Reyes, ...	62-157	87,00
540-17	Roque del Amo, ...	62-158	15,00
540-16	Rosario Aguilera, ...	62-159	11,00
540-15	Amneris Sepúlveda, ...	62-160	9,00
540-12	Fernando León, ...	62-161	15,00
540-11	Suceso Juan Trujillo, ...	62-162	21,00
540-10	Vitalia Barrera, ...	62-163	34,00
539-30	Manuel Luna, ...	62-164	48,00
539-29	Francisco Castillo, ...	62-165	20,00
539-28	Suceso Joaquín Peragallo, ...	62-166	15,00
539-26	Victoria Santis, ...	62-167	11,00
539-25	Victoria Goodwin, ...	62-168	13,00
539-24	Suc. Julio Cardemil, ...	62-169	10,00
539-22	Eugenio Laborde, ...	62-170	30,00
539-19	Laura Oyanedel, ...	62-171	20,00

CALLE: CAMINO VECINAL

540-27	Emilio Santis y otros, ...	62-172	196,50
540-s/n. N. N., ...	62-173	11,50	
540-9	Rodolfo Roblero, ...	62-174	39,50
540-8	Luis Morón, ...	62-175	31,00

AVENIDA CLUB HIPICO

540-7	Ana Rojas, ...	62-176	51,00
540-6	Dolores Herrera, ...	62-177	11,00
540-5	Aura Villagra, ...	62-178	20,50
540-4	Victor Adonis, ...	62-179	20,50
540-3	Alejandra Bello, ...	62-180	9,50
540-2	Rosario Aguilera, ...	62-181	10,00
539-17	José Agustín Tapia, ...	62-182	9,00
539-16	René Borquez, ...	62-183	10,00
539-15	Enrique Nuñez, ...	62-184	10,00
539-14	Juan Sarrat, ...	62-185	10,00
539-13	José Vives, ...	62-186	10,00
539-12	Luis Marfull, ...	62-187	15,00
539-11	Humberto Rojas, ...	62-188	12,00
539-10	Teoaldo Maureira, ...	62-189	6,00
539-9	Elias Robledo, ...	62-190	14,00
539-8	José Bustamante, ...	62-191	10,00
539-7	Luis Muñoz G., ...	62-192	4,00
539-6	Ismael Gamboa, ...	62-193	6,00
539-5	Carlos Rosales, ...	62-194	11,00
539-4	Pedro Magnere, ...	62-195	6,00
539-3	Enma Irarrázabal, ...	62-196	7,00
539-2	Alfonso Zamora, ...	62-197	12,00
539-1	Emilia Lehuéde, ...	62-198	20,00
489-7	Manuel López, ...	62-199	47,00
489-3	Suceso Marta Roumat, ...	62-200	26,00

CALLE: SUBIDA BELLAVISTA

386-8	Ernesto Sottovia, ...	62-201	15,00
386-4	Fernando Ross, ...	62-202	20,00
386-13	Emilio Munilla, ...	62-203	13,50

CALLE: BAJADA BELLAVISTA

437-4	Rosalía Santis, ...	62-204	19,00
-------	---------------------	--------	-------

Manzana sitio PROPIETARIO Rol D.O.S. de frente Metros D.O.S. de frente afectos a pago

437-6	Maria Malermo, ...	62-205	12,50
539-1	Josefina Rojas, ...	62-206	20,00
539-2	Luis Preller, ...	62-207	29,00
487-17	Fernando Salinas, ...	62-208	17,00
487-s/n. N. N., ...	62-209	15,00	

PASAJE VICTORIA

539-32	Maria Escobar, ...	62-210	10,00
539-31	Jesús Cordero, ...	62-211	9,00
790-4	Oscar Chandiá, ...	62-212	11,50
790-3	Abdon Santillán, ...	62-213	11,50
790-2	Sergio Ayala, ...	62-214	11,00
789-2	Hugo Torres, ...	62-215	11,00
789-1	Enrique Hernández, ...	62-216	11,50
789-1	Carmen Barrera, ...	62-217	11,50
789-2	Eduardo Moyano y otros, ...	62-218	10,00
787-2	Alejandro Corvinaud, ...	62-219	10,00
787-3	Alberto Serrano, ...	62-220	10,00
785-9	Antonio Fuentes, ...	62-221	12,00
785-1	Carlos Rivera, ...	62-222	12,00
685-11	Esperanza Mandojano, ...	62-223	12,60
685-12	Luis Gómez, ...	62-224	12,80
687-18	Napoleón Ramírez, ...	62-225	11,50
687-19	Maria Collado, ...	62-226	12,30
687-20	Elia Fortini, ...	62-227	11,20
687-21	Amelia Díaz, ...	62-228	11,20
689-19	Aida Sanhueza, ...	62-229	11,00
689-20	Humberto Canessa, ...	62-230	11,25
689-21	Berta Belair, ...	62-231	11,60
689-22	José 2º Gómez, ...	62-232	11,20
690-20	Luis Pavez, ...	62-233	11,00
690-21	Teresa Fuenzalida, ...	62-234	11,00
690-22	Guillermo Rojas, ...	62-235	11,00
690-23	Teresa Urbano, ...	62-236	11,00

CALLE: MARIA HIDALGO

900-5	Marta Rojas	62-237	11.00
900-4	Gerardo Fernández	62-238	11.00
900-3	Manuel Guerra	62-239	10.00
899-2	Ernesto Moya	62-240	10.50
899-4	Silvestre Andrade	62-241	22.60
899-3	Augusto Catejo	62-242	11.30
899-2	Oswaldo Mora	62-243	11.60
899-1	Aurora Vega	62-244	11.70
897-4	Juan Cancino	62-245	10.60
897-23	Armando Araya C.	62-246	10.30
897-3	Pedro Cornejo	62-247	10.50
897-2	José Paiva	62-248	13.80
897-1	Alejandro Friedman	62-249	10.80
895-2	José Rosales	62-250	10.00
895-9	Sucesión Santis	62-251	26.80
897-15	Jorge Pérez	62-252	11.40
897-16	José Fugar	62-253	11.30
897-17	Santiago Davidson	62-254	11.40
897-18	Hugo Gálvez G.	62-255	11.40
900-8	Ana Salazar	62-256	11.20
900-9	Marcial Herrera	62-257	11.00



# VIDA SOCIAL

## EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA.

El Embajador de Venezuela y señora de Celis Pérez, ofrecieron una recepción el martes último en su residencia de calle Bustos, con motivo del recital de guitarra ofrecido esa noche por Alirio Díaz, en su misión diplomática.

**INAUGURACION.**  
Circula la siguiente invitación:  
Jorge Clark Donoso, Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Las Condes, tiene el agrado de invitar a usted a la inauguración del Instituto Cultural, Avenida Ancoquindo 6570, que se efectuará el martes 9 de junio, a las 19 horas.  
Las Condes, mayo de 1964.  
Contestar al teléfono 484021.

**TES.**  
Con motivo de haber recibido la señora Berta Rojas García Huidobro de Letelier la condecoración pontificia otorgada por Su Santidad Paulo VI, un grupo de sus amistades le ofreció un té en el Waldorf, el sábado último, al que asistieron las siguientes personas: Margot Campos de Lefort, Olga Bañados de Guemes, Raquel Silva Henríquez, Carmen Zenteno Varas, Francisca Vásquez Ruiz, Hilda García Huidobro de Souther, Marta Elena y Fanny González Flores, María Valdivieso de Quinteros, Anita Sánchez del Pedraza, Nené Reyes de Santibañez, Leonor Palma, Isabel Cuadra de Garcés, Inés García Huidobro Benítez y Catalina Portales de García Huidobro.  
—Un grupo de relaciones de la señora Eliana Varas de Ovalle, le ofreció un té en días pasados.

La señorita Mónica Ossa León reunió a un grupo íntimo de sus amistades en un coctel en su residencia, en días pasados.

## VIAJEROS.

Han regresado a su fundo en Catemu, el señor Francisco Valencia Hetterich y señora Marisol Correa de Valencia y familia.  
—En Concepción, la señora Flora Covarrubias de Rodríguez.  
—A los Estados Unidos, la señora Zelmira Ugarte de Castelblanco.  
—Se encuentra en Roma, la señora Teresa Santa María de Rivas.  
—En Europa, el señor Adolfo Larrain Valdivieso y señora.  
—En el mismo punto, el señor Demetrio Peña Viel.

## RESIDENCIA.

El señor Jaime Varas Montes y señora Carmen Luz Undurraga de Varas han fijado su residencia en Avenida Cristóbal Colón N.º 5048, casa 13.

## NACIMIENTO.

Ha nacido una hija del señor Mario Vera Guerrero y de la señora María Inés Vergara de Vera.

## EN MEMORIA DE LA SEÑORA SARA BESA DE YZQUIERDO

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de la señora Sara Besa de Yzquierdo, se oficiará hoy, a las 11.30 horas, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Las Agustinas.

## COMIDA.

Un grupo de sus relaciones y funcionarios de la Compañía Carbonífera Lota-Schwager, ofrecieron una comida en el Club de la Unión, en honor del Gerente de Operaciones de esa entidad, señor Alfredo Searle Bunster, con motivo de abandonar sus funciones.

## MATRIMONIO TAULIS MUÑOZ-RADDATZ MERY



SEÑORITA M. ISABEL RADDATZ MERY, cuyo matrimonio con el señor Jorge Taulis Muñoz se efectuará hoy, a las 17 horas, en la Parroquia La Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia N.º 1), Póndase las bendiciones el R. P. Guillermo Ascui.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Waldemar Raddatz Ebersperger y la señora Paulina Mery de Raddatz; y por parte del novio, el señor Jorge Taulis Bravo y la señora Elba Muñoz de Taulis.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

## ANTEOJOS



**METROPOLITAN**  
La mejor  
24 MESES GARANTIA  
DEPOSITO DE FCA.  
MATUCANA 49-B  
2ª CUADRA-STGO.

## DE BUENOS AIRES EL CONSEJERO DE LA LEGACION GRIEGA

De Buenos Aires ha regresado el Consejero de la Legación Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis, donde fue invitado a dictar una charla con motivo de la conmemoración del centenario de las Islas Jónicas.

El señor Mustakis, en la República Argentina fue recibido por el Encargado de Negocios de su país, y miembros de la colectividad helénica.

A su interesante conferencia asistieron Ministros de Estado, parlamentarios, periodistas y sus numerosos compatriotas, los que ofrecieron en su honor numerosas recepciones y comidas.

## SÍNTESIS NOTICIOSA

LA CAMARA de Comercio Minorista cita a reunión general de socios para el día lunes 15 de junio a las 17 horas, en la sede de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Riquelme N.º 851, para dar cuenta de las gestiones realizadas.

EL COMITE Femenino de la Asociación Provincial de Contadores, tiene hoy un té canasta, con desfile de modelos de la Casa García. Este acto es en beneficio de las obras sociales de la institución y se realizarán en la Casa del Contador, Dieciocho N.º 121, a las 17 horas.

LA DIRECCION de la Escuela Dental de la Universidad de Chile, nos solicita informar que, como de costumbre dicho establecimiento ubicado en Av. Santa María N.º 571, mantiene la atención al público y muy en especial al de escasos recursos en sus Clínicas de Operatoria, Prótesis, Corona y Puentes y Ortopedia, todos los días de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 19 horas.

HOY SE EFECTUARA EN todo el país la colecta pública autorizada por Decreto N.º 511 del Ministerio del Interior, pro obras capuchinas. Esta Comunidad efectúa obras sociales y de bien público por medio de colegios gratuitos y de diversas entidades que mantiene en esta capital, Viña del Mar, Los Angeles, Concepción, Constitución, Linares, Longavi, Paine y otras ciudades.

EL CONSEJO NACIONAL de Salud acordó becar a nueve enfermeras por un período de nueve meses y medio, a fin de que asistan a los cursos de Administración de Enfermería de la Escuela de Salubridad de Santiago.

El mismo organismo aprobó, por otra parte, la designación del doctor Salomón Marulís Repetur, como Médico Director del Hospital de Osorno, establecimiento que pertenece a la XI Zona de Salud.

HISTORIA DEL LEONISMO.— El director de Relaciones Públicas del Club Leonés Internacional, Fernando Rodríguez de la Haza, ofrece hoy, a las 18 horas, por CB-76 Radio "La Voz de Chile", una disertación sobre "La historia del leonismo chileno".

Retiro espiritual para matrimonios anuncian para el 13. Un retiro especial para matrimonios del Movimiento Familiar Cristiano dirigirá el próximo sábado 13 y domingo 14 el R. P. Mario Silva, en el Colegio Universitario del Salvador, Av. Salvador 1696, entre Caupolicán y Rengo.

A los matrimonios que deseen asistir se les recomienda inscribirse en el fono 499008.

CUADROS AL OLEO  
Dib. paisajes, niños y motivos religiosos  
VENDO  
Confección rápida de cuadros  
MERCED 753  
LOCAL N.º 9  
Galería Andes

**HOY DIA**  
**SABADO**  
**DIA DE USAR DOLLY PEN**

# CHILE EN LA ENCRUCIJADA



## LOS AÑOS DE VIDA DE ESTOS ANCIANOS...



...sumados los unos a los otros, necesitó Chile para situarse en la ruta del progreso, al noble amparo de la libertad de trabajo.

## LOS AÑOS DE VIDA DE ESTE SOLO NIÑO...

sobrarían para destruir esa obra si la demagogia marxista cumpliera su propósito de eliminar la libertad de trabajo, fundamento de la democracia.

## FORO DE LA LIBERTAD DE TRABAJO

## MATRIMONIO PEREZ CAMPINO-FABRES VICUNA



REGINA FABRES VICUNA, cuyo matrimonio con el señor Pérez Campino será bendecido hoy, a las 17 horas, en la Parroquia La Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia N.º 1), Póndase las bendiciones el R. P. Guillermo Ascui.

por parte de la novia: señora Victoria Izaga de Velasco Undurraga, señor Augusto Bascuñan, señor Héctor Valdés Basterrica, señora Izaga, señor Rafael Vicuña Velasco, señor Velasco, señor Eduardo Cruz Correa, señor Garmendia, señor Edmundo Vicuña Velasco, señor Vicuña Velasco, señor Pablo Langlois Delano, señora Fabres Vicuña, señorita Ana María Pérez, señora María Benavente de Tupper, señorita Domínguez Vicuña, señorita Rosario Ossandon Vicuña, señora Rodríguez de Fernández.

por parte del novio: señor Eduardo Pérez Valdés, señor Campino Echeverría, señor Miguel Zañartu, señor Campino Pérez Zañartu, señor Pablo Pérez Campino, señor Campino Guzmán, señor Gerónimo Campino, señor Raúl Palma Casali, señor Carlos Campino, señor Anibal Pérez Zañartu, señor Alfonso Pérez Campino, señor José Luis Pérez Zañartu, señor Horacio Cisternas, señor Sebastián Pérez Campino, señor Eduardo Zañartu, señor Alejandro Maturana Gavrilovich, señor de Llerda Gracy, señor Alejandro Bañados, señor Manuel Román Cañas, señor Alejandro Smith, señor Jorge Ríos García Huidobro y el señor Barralval Montes.

## CANTO Y DESFILE DE MODAS

para el día lunes 15 de junio, a las 18 horas, en la Casa de la Cultura, calle Dieciocho N.º 121, en la sede de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Riquelme N.º 851, para dar cuenta de las gestiones realizadas.

LA DIRECCION de la Escuela Dental de la Universidad de Chile, nos solicita informar que, como de costumbre dicho establecimiento ubicado en Av. Santa María N.º 571, mantiene la atención al público y muy en especial al de escasos recursos en sus Clínicas de Operatoria, Prótesis, Corona y Puentes y Ortopedia, todos los días de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 19 horas.

HOY SE EFECTUARA EN todo el país la colecta pública autorizada por Decreto N.º 511 del Ministerio del Interior, pro obras capuchinas. Esta Comunidad efectúa obras sociales y de bien público por medio de colegios gratuitos y de diversas entidades que mantiene en esta capital, Viña del Mar, Los Angeles, Concepción, Constitución, Linares, Longavi, Paine y otras ciudades.

EL COMITE Femenino de la Asociación Provincial de Contadores, tiene hoy un té canasta, con desfile de modelos de la Casa García. Este acto es en beneficio de las obras sociales de la institución y se realizarán en la Casa del Contador, Dieciocho N.º 121, a las 17 horas.

LA DIRECCION de la Escuela Dental de la Universidad de Chile, nos solicita informar que, como de costumbre dicho establecimiento ubicado en Av. Santa María N.º 571, mantiene la atención al público y muy en especial al de escasos recursos en sus Clínicas de Operatoria, Prótesis, Corona y Puentes y Ortopedia, todos los días de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 19 horas.

HOY SE EFECTUARA EN todo el país la colecta pública autorizada por Decreto N.º 511 del Ministerio del Interior, pro obras capuchinas. Esta Comunidad efectúa obras sociales y de bien público por medio de colegios gratuitos y de diversas entidades que mantiene en esta capital, Viña del Mar, Los Angeles, Concepción, Constitución, Linares, Longavi, Paine y otras ciudades.

EL CONSEJO NACIONAL de Salud acordó becar a nueve enfermeras por un período de nueve meses y medio, a fin de que asistan a los cursos de Administración de Enfermería de la Escuela de Salubridad de Santiago.

El mismo organismo aprobó, por otra parte, la designación del doctor Salomón Marulís Repetur, como Médico Director del Hospital de Osorno, establecimiento que pertenece a la XI Zona de Salud.

HISTORIA DEL LEONISMO.— El director de Relaciones Públicas del Club Leonés Internacional, Fernando Rodríguez de la Haza, ofrece hoy, a las 18 horas, por CB-76 Radio "La Voz de Chile", una disertación sobre "La historia del leonismo chileno".

Retiro espiritual para matrimonios anuncian para el 13. Un retiro especial para matrimonios del Movimiento Familiar Cristiano dirigirá el próximo sábado 13 y domingo 14 el R. P. Mario Silva, en el Colegio Universitario del Salvador, Av. Salvador 1696, entre Caupolicán y Rengo.

A los matrimonios que deseen asistir se les recomienda inscribirse en el fono 499008.

CUADROS AL OLEO  
Dib. paisajes, niños y motivos religiosos  
VENDO  
Confección rápida de cuadros  
MERCED 753  
LOCAL N.º 9  
Galería Andes

RESISTAMOS  
MAR EN  
RIENDO

Referencia en Edificio  
y en Sector Ur-  
000 m2. de Oficinas.

Dirigirse a:  
ADMINISTRACION  
DE PROPIEDADES,  
SANTO DOMINGO 736  
CHILECTRA

EL MEJOR REGALO  
ES UN RELOJ SUIZO  
CHEVRON  
PIE Eº 10  
SALDO 10 MESES  
JOYAS  
PULSERAS DE ORO  
ANILLOS  
RELOJERIA  
Gabor  
ESTADO 48 - ESTADO 91

# Laboristas obtienen nuevo y abrumadora victoria en Inglaterra

LA MAYORIA ANTERIOR FUE AUMENTADA EN 20 VECES EN LA ELECCION COMPLEMENTARIA DE FAVERSHAM

LONDRES, 5 (UPI).— El Partido Laborista alcanzó una abrumadora victoria en la elección parcial de Faversham a un escaño de la Cámara de los Comunes, con una mayoría abrumadora sobre los conservadores, según muestran hoy los resultados finales.

En la elección se cubría el puesto vacante por la muerte de Percy Wells, que lo había ganado en el Condado de Kent por una mayoría de 253 votos en 1959. En la elección, celebrada ayer, el laborista Terry Boston obtuvo 24.749 votos, una mayoría de 4.941 sobre la candidata conservadora Elsie Olsen.

El candidato independiente Russell Eckley solo logró 352 votos y perdió el depósito que había tenido que hacer para participar en la elección.

El resultado de la elección parcial tiene significación adicional como indicio de la forma en que el país votará en las elecciones generales del otoño venidero. La mayoría de los observadores políticos habían pronosticado un triunfo laborista en Faversham, pero el gigantesco aumento en 20 veces de la mayoría obtenida en la elección anterior hace resaltar aún más el progreso de los laboristas, que también vienen alcanzando ganancias en otras elecciones parciales desde hace dos años y medio.

Faversham representó, sin embargo, una de las más impresionantes ganancias electorales laboristas, y se espera que de mayor realce a las encuestas públicas que han indicado ya una victoria socialista en las elecciones generales.

La mayoría alcanzada por Boston representa un cambio bastante por ciento de los sufragios que, si se repitiese en toda la nación en octubre, produciría un gobierno laborista con una sólida mayoría en la Cámara de los Comunes.

Los socialistas obtuvieron un 55,10 por ciento del frente a sólo un 50,3 por ciento en las elecciones de 1959. Los conservadores tuvieron un 44,9 por ciento del total frente al 49,7 en 1959.

Los dos diarios londinenses de la tarde, los grandes titulares el triunfo laborista. El Evening Standard, escribe: "El triunfo de la victoria. El Evening Standard, escribe: 'El triunfo de la victoria. El Evening Standard, escribe: 'El triunfo de la victoria en la de Faversham'".

## Estudiantes derrocaron a alto funcionario de Corea del Sur

Ley Marcial mantiene tensa tranquilidad en Seul.

SEUL, 5 (UPI).— Violentas manifestaciones estudiantiles anticomunistas obligaron hoy a la renuncia del principal auxiliar del Presidente Park Chung Hee, Kim Chong Pil, como presidente del Partido

Demócrata Republicano, de Gobierno.

La aceptación de la dimisión de Kim por parte de Park, quien anteriormente la había rechazado, se consideró una maniobra para poner fin a los peores motivos estudiantiles ocurridos aquí desde el derrocamiento del régimen de Syngman Rhee en 1960.

Seul se hallaba tensa, pero tranquila bajo la Ley Marcial pero centenares de alumnos efectuaban manifestaciones contra el Gobierno en otros puntos de Corea del Sur. En Kwangju se ordenó a las tropas proteger el edificio del gobierno provincial, ante la posibilidad de un ataque. En el puerto marítimo de Pusan, alrededor de 500 estudiantes lanzaron piedras y otros objetos a la policía. Los alumnos celebraron una concentración anticomunista en la Escuela de Pesca de Kunsan, sobre el Mar Amarillo.

Kim, jugado desde hace tiempo el segundo hombre de Corea del Sur, en influencia había sido el blanco principal de las protestas, que han perturbado la paz de la nación durante semanas, y dejado a centenares de estudiantes y policías heridos. Cientos de

alumnos, asimismo, fueron detestados en Seul y otras ciudades.

Kim, ex jefe de la Policía Secreta y casado con una sobrina de Park, fue denunciado por el papel preponderante que desempeñó en las conversaciones diplomáticas tendientes a normalizar las relaciones entre Corea del Sur y Japón, ex metrópoli colonial de la península coreana. Además se le acusó de ser el primer culpable de la educación corrupta en el Gobierno de Park.

Al principio los estudiantes exigieron la renuncia de Kim. Luego las manifestaciones se dirigieron contra el mismo Park.

La semana pasada Kim presentó su dimisión a la presidencia del partido, pero Park la rechazó. Hoy, el Secretario de Prensa del Mandatario, Park Sang Kil, anunció que Kim había renunciado.

Kim fue el autor intelectual de la revuelta de 1961 que llevó al poder a Park, entonces general del ejército. Este movimiento no sólo no existió, sino que hasta el año pasado, cuando se retiró como militar y fue elegido presidente por estrecho margen.

## Revista jesuita rechaza cargos sobre Pío XII ante los nazis

ROMA, 5 (UPI).— El Papa Pío XII hubiera hecho el juego a Hitler si hubiera roto el concordato de la Iglesia con la Alemania nazi, según afirma el padre jesuita Angelo Martini en la revista semioficial Civiltà Cattolica.

El padre Martini refuta la tesis del dramaturgo alemán Rolf Hochhuth, cuya obra "El Vaticano contra el mal en la Segunda Guerra Mundial," acusa al papa de no haber hablado contra "las atrocidades nazis contra los judíos."

"Según Hochhuth —declara— el Papa tenía en su mano un arma potente con la denuncia del Concordato y un llamamiento abierto a todos los católicos, especialmente a los de los países ocupados, para que se levantaran en masa contra el bárbaro exterminador."

El artículo de Martini en la revista jesuita probablemente sea la más completa refutación de los cargos del autor alemán que hasta ahora pasaron por alto críticos de la Iglesia. El órgano del Vaticano, "Osservatore Romano," sin embargo, ha hablado duramente, con frecuencia, contra la tesis y la obra del dramaturgo alemán, y después de los hechos por el dramaturgo alemán, y todavía la semana pasada el Papa Paulo VI elogió a su predecesor, Pío XII, por su "infatigable y desvelada lucha contra el mal en la Segunda Guerra Mundial."



Pío XII

## Dos astronautas de EE. UU. irán a la Luna a fines de 1969

HOUSTON, 5 (UPI).— Un alto funcionario norteamericano dijo hoy que se espera que los Estados Unidos envíen dos astronautas a la Luna, para el 31 de enero de 1969, lo cual representaría un adelanto de casi un año con respecto a los estimados que se habían hecho sobre el empuje.

El Administrador de la Oficina del Programa Espacial, Apollo de la Fuerza Aérea, dijo que la declaración de optimismo indicio que la llegada a la Luna bien podría producirse con la anticipación señalada.

En la sesión inaugural de la Convención de la Asociación de la Fuerza Aérea que se celebra en esta ciudad de Texas, Shea hizo las declaraciones.

## Descubren nuevos tesoros de la cultura maya

TEGUCIGALPA, 5 (UPI).— A medida que va desapareciendo la maleza del valle de Copán, quedan al descubierto nuevos y valiosos monumentos de la civilización Maya.

Los últimos de tales descubrimientos se hicieron en la zona de "Titor", a ocho kilómetros del grupo principal de construcciones.

El trabajo más notable es una elegante columna facetada, partida en cuatro partes, de los metros de largo y asociada evidentemente con un par de altares circulares, realizados en piedra. A poca distancia de allí hay otro gran altar, también circular. Todos estos descubrimientos fueron hechos muy cerca de un gran farallón del que posiblemente las mayas extrañan la mayoría de las piedras de la cultura copaneca.

## Rusia y EE. UU. lanzarán satélites meteorológicos en programa conjunto

GINEBRA, 5 (UPI).— (Por John Callcott).— Estados Unidos y la Unión Soviética anunciaron hoy, después de negociaciones exhaustivas, un programa conjunto de satélites meteorológicos que deberá ponerse en vigor a fines de año.

Hicieron conjuntamente el anuncio el doctor Hugh Dryden, Subdirector de la Agencia Nacional de Aeronáutica y Espacio de Estados Unidos, y el científico soviético, experto en asuntos del espacio, Anatoli Blagonravov.

Los dos representantes sostuvieron negociaciones privadas bilaterales de los acuerdos, a mediados de la semana pasada, en Ginebra, para formalizar los respectivos programas de aprobación final.

El programa meteorológico lanzamiento coordinado de satélites y otros países; al mismo tiempo, se intercambiaron entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, por vía telefónica, los detalles de la cooperación.

Los hombres que dirigieron la invasión, el ex Presidente de los EE. UU., general Dwight Eisenhower, y el Mariscal de Campo británico, Visconde Montgomery.

De Gaulle, jefe de los franceses libres a la sazón, no fue consultado por sus aliados antes de la invasión y sólo un pequeño contingente de 150 Comandos y un destructor de las Fuerzas Francesas participaron en los desembarcos.

Hubo una nota disonante: la ausencia del Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, y del Jefe

## Fue conmemorado 20.º aniversario del desembarco aliado en Francia

OMAHA BEACH, Francia, 5 (UPI).— Los Aliados de la Segunda Guerra Mundial se reunieron hoy en las playas de Normandía para conmemorar los desembarcos de sus Ejércitos que hace 20 años abrieron las puertas de la liberación de Europa del nazismo.

Representaciones de los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Francia, Bélgica, Holanda y Noruega, y unos diez mil veteranos de guerra de numerosos países aliados se congregaron en el sector del desembarco.

Hubo una nota disonante: la ausencia del Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, y del Jefe



RAMBALDI PIERDE UNA izquierda, al agacharse Benelli. Ésta fue una de las pocas veces que este último logró esquivar ese golpe, ya que Rambaldi normalmente llegó con su izquierda a destino, por lo que su rival, Buen combate el "reñido" en Chile.

## POR RETIRO EN EL 10.º DERROTO RAMBALDI A BENELLI

Por retiro en el décimo asalto, tuvo como preliminar los siguientes cotejos y cuyos resultados daban a continuación: peso liviano: Pedro Vascosano por retiro a Francisco Latorre; Curios Eldridge empató con Eduardo Mackenna. Peso mosca: Luis Acevedo batió por puntos a Jorge Nuñez. Peso wélter: Luis Silva venció por puntos a Roberto Quijano.

El combate de fondo fue arbitrado por el señor Raúl Salinas y actuaron de jurados los señores Octavio Aylwin, Juan Celis y Vicente Ferrero. El ganador, el argentino, peso 60,800, y Benelli, 59,000.

Tuvo la pelea un desarrollo extraño, inusualmente así y que incluso desdibujó un poco el triunfo de Rambaldi, que hasta esos instantes (décimo asalto) era claro y amplio en el puntaje. Mucho más complejo, más animoso, de golpes continuados, fue Rambaldi actuando una ventosa perceptiblemente clara, producto de una superioridad que no tuvo contrapeso, salvo en los dos últimos episodios. En esos dos volutas finales, levantó su juego Benelli. Arregó más y sobre la base de atacar con mayor contundencia en sus golpes, se llevó por delante a Rambaldi.

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

combate principal de la veld, tuvo como preliminar los siguientes cotejos y cuyos resultados daban a continuación: peso liviano: Pedro Vascosano por retiro a Francisco Latorre; Curios Eldridge empató con Eduardo Mackenna. Peso mosca: Luis Acevedo batió por puntos a Jorge Nuñez. Peso wélter: Luis Silva venció por puntos a Roberto Quijano.

El combate de fondo fue arbitrado por el señor Raúl Salinas y actuaron de jurados los señores Octavio Aylwin, Juan Celis y Vicente Ferrero. El ganador, el argentino, peso 60,800, y Benelli, 59,000.

Tuvo la pelea un desarrollo extraño, inusualmente así y que incluso desdibujó un poco el triunfo de Rambaldi, que hasta esos instantes (décimo asalto) era claro y amplio en el puntaje. Mucho más complejo, más animoso, de golpes continuados, fue Rambaldi actuando una ventosa perceptiblemente clara, producto de una superioridad que no tuvo contrapeso, salvo en los dos últimos episodios. En esos dos volutas finales, levantó su juego Benelli. Arregó más y sobre la base de atacar con mayor contundencia en sus golpes, se llevó por delante a Rambaldi.

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

En la emergencia, atisbando tal vez la seguridad de su victoria adoptó una actitud algo reticente, lo que fue bien aprovechado por Benelli. De este modo y en lo no violento se llegó al décimo asalto, en el que tocado inicialmente Rambaldi por un derecho corto y seco de Benelli, perdió pie y dio la impresión de que estaba sentido. Sin embargo, y cuando

## Estados Unidos y Francia discuten su política en Asia Sudoriental

PARIS, 5 (UPI).— (Por Aline Mosby).— El Subsecretario de Estado Norteamericano, George W. Ball, confirió hoy con el Presidente Charles de Gaulle, con respecto a las diferencias franco-americanas sobre el sudeste de Asia.

Ball y De Gaulle conversaron una hora y 15 minutos en el Palacio del Eliseo en presencia del Embajador de Estados Unidos, Charles E. Bohlen.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

Francia busca la neutralización de sus antiguas colonias de Indochina, a saber, Laos, Camboya y Viet Nam. Estados Unidos cree que tal política en estos momentos implicaría la usurpación comunista.

Ball dijo que la entrevista fue una "discusión interesante y útil", pues, además de la Asia sudoriental discutieron otros asuntos, cuya memoria deberá partir del propio De Gaulle.

"Estoy muy contento de nuestras conversaciones", dijo Ball. "Un funcionario estadounidense dijo que Ball vino a exponer nuestro caso del sudeste de Asia y oír de ellos (los franceses)". Ball informó a De Gaulle sobre los resultados de la Conferencia de Alto Nivel efectuada esta semana en Honolulu sobre la crisis causada por las conquistas comunistas en Laos y Viet Nam.

## AUXILIO AEREO A MARINERO EN PLENO OCEANO

MIAMI, 5 (UPI).— Para salvar la vida de un marino argentino, un avión del Servicio Guardacostas llevó anoche recursos médicos a un buque varado en alta mar que se dirigía a Baltimore.

Debido a lo distante que se halla del puerto del barco, no ha sido posible saber el estado de salud del marino, de 38 años, quien sufrió un ataque agudo de apendicitis a las 38 horas de haber partido de Buenos Aires su barco, el "Rio Araya". Los guardacostas trabajaron hoy de establecer comunicación.

El barco hizo señales al avión, que arrojó los suministros para informarle que los había recibido en buenas condiciones, a las 11 de la noche. El lugar convenido, unas 325 millas al nordeste de San Juan de Puerto Rico.

El médico de a bordo diagnosticó el caso del marino, pero no podía operarlo por carecer de medios. Los instrumentos se le lanzaron desde un avión Albatros, de Guardacostas, de la Base de San Juan.

El "Rio Araya", de 455 pies de eslora, es propiedad de una empresa argentina.

## DEFUNCIONES



## TORNEO ATLETICO INTERESCOLAR PARA VARONES REALIZA ATLETICO SANTIAGO

En dos etapas que se cumplirán en el Estadio Nacional desde esta tarde, intervendrán 700 atletas de 16 Establecimientos de la enseñanza particular.



CRISTIAN ERRAZURIZ, el recordman de Chile en salto alto, actuará representando a su colegio, Saint George's, en el certamen atlético que organiza el Club Santiago, para los colegios particulares secundarios.

### Peñarol y el Combinado Porteno: fútbol auténtico

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— En diversas ocasiones y, especialmente, cada vez que se trata de abordar el tema sobre el mejor fútbol del mundo, hemos escuchado que nosotros lo tenemos al lado. Que no hay que ir a Europa, para ver la esencia del popular deporte, por cuanto el verdadero potencial futbolístico está muy cerca nuestro. Solamente basta con cruzar la frontera y ubicarnos, cómodamente sentados, en cualquier representación de un equipo argentino, uruguayo o brasileño. No importa dónde estemos, lo importante es que allí veremos el mejor fútbol del mundo. Por ello es que, incluso, varios técnicos extranjeros, refiriéndose a los progresos del fútbol chileno, también lo han recalado. "Lo que necesitamos", dicen, "es rozarnos más con los equipos de fútbol de los países de los grandes maestros y hacia donde van también los chilenos".

Todo esto, al hablarse del buen fútbol. Donde la inspiración notable de los jugadores, transforma este deporte en un arte. En esos casos no puede hablarse de situaciones de índole económica, ya que preferencialmente preocupa más jugar el mejor del fútbol. Lo demás viene solo. El público, si bien es cierto, busca en el espectáculo futbolístico experiencias personales, quienes viven intensamente esta actividad prefieren fundamentalmente el fútbol del bueno. Sin prejuicios de ninguna naturaleza. Pero, quienes lo practican, hablan el mismo idioma futbolístico y le otorgan similar cariño a la pelota. Porque conociéndola y comprendiéndola, se pueden hacer muchas cosas bonitas.

Por ello es que luego de haber visto en acción últimamente a dos equipos considerados de atracción mundial, se acrecienta en nuestro ser un reconocimiento del por qué en esos países el fútbol ha llegado a todos los sentimientos humanos.

Hace poco pasó como una ráfaga el fútbol riverplatense y, aunque experimentó una derrota merecida frente a Universidad Católica, nos mostró sus más grandes facetas, que lo hacen inconfundible. Luego vino a Viña del Mar el elenco de Peñarol de Uruguay, y también, como si no quisieran mostrarse enteros, tan pronto como jugaron se fueron de vuelta a su país.

Pero, lo más grande en el fútbol exhibido por estos asombrosos cuadros, lo constituye una concepción muy similar de jugar al fútbol. A ellos no les importa mayormente el rival, pero no para menospreciarlo, sino para imponer "su" fútbol. No podría entonces enjuiciarse a un elenco de los señalados, por una actuación, sino por muchas, que a la postre suman más triunfos que derrotas. Los jugadores de Peñarol, que fueron los últimos que vimos, jugaron y dejaron jugar. Como resultado, un match sin precedentes, y que se mantendrá imborrable por bastante tiempo en las retinas del aficionado porteño, por cuanto, no solo vio el rendimiento impecable de los suyos, sino que el accionar elegante y armónico de un plantel que, sobre todo, practica buen fútbol.

En este aspecto, entonces, tenemos que coincidir que en Chile hemos superado todos los progresos posibles. Ya no puede hablarse de épocas, sino que del momento actual. Se ha alcanzado mejoras sorprendentes en nuestro fútbol, pero que solamente se demuestran cuando existe una preocupación por ambos bandos de jugar al fútbol. Sin tácticas ni sistemas complicados, sino imponiendo la inspiración creadora de nuestros elementos.

Pareciera más bien como que los porteños se hubiesen contagiado con el fútbol uruguayo, sin considerar que el jugador chileno que practica este deporte, lo hace generalmente porque lo lleva muy dentro de sí, como una vocación dormida. Es éste el recuerdo y la opinión que nos merece un partido, pero que cobra consistencia con las experiencias que nos ha dejado una serie de compromisos internacionales, en los que, siguiendo una tradición de grandes pesimistas, seguimos considerando estas victorias como motivadas por el factor fortuna. Sin reconocer que el mejor fútbol del mundo está en este continente, y en el que Chile ocupa también un sitio de privilegio.



SONIA BERRIOS



EN LA TARDE de ayer, en el restaurante Falabella, se efectuó el acto de entrega de diplomas a los profesionales que participaron en el Curso de Capacitación Técnica auspiciado por la Asociación de Profesionales de Tennis de Chile y que dirigió el profesor Humberto Rivera. EN EL GRABADO, aparecen, de izquierda a derecha: Luis Romero, Moisés Silva, Alfonso Cisternas, Bernardo González y Sergio Rodríguez, quienes alcanzaron el más alto puntaje.



ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE  
**ESTADIO NACIONAL**  
DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1964:  
13.30 hrs. U. de Chile-Magallanes  
15.30 hrs. Colo Colo-U. Católica

VENTA DE ENTRADAS.— Las entradas a GALERIA serán vendidas al público el domingo 7 de junio, desde las 8 horas, en los siguientes locales:

ESTADIO INDEPENDENCIA: Plaza Chacabuco.  
ESTADIO UNIVERSIDAD TECNICA: Gral. Velasco s/n. Avenida Esmeralda.  
ESTADIO SAN EUGENIO: Avenida Subercaseaux s/n. San Vicente.

VENTA DE IMPUESTOS (Ley 14.171): ÚNICAMENTE EN COMPAÑIA N.º 1606, SEDE SOCIAL DEL CLUB "MAGALLANES". Sábado 6, de 18 a 21 horas; domingo 7, de 8 a 12 horas.

En el Estadio Nacional no se venderán entradas de ninguna clase, y las puertas del mismo se abrirán para el público a las 11.45 horas.

EL DIRECTORIO

### CONSTITUCION DE SINDICATO

En Santiago, a 5 de junio de 1964, siendo las 19 horas, en Ahumada 341, segundo piso, y ante el Inspector del Trabajo señor Héctor Soto Espinoza, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Facultad de Medicina y Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Elige el Directorio provisional a la Mesa Directiva constituida de la siguiente forma:

Presidente, Sr. Raúl Fuentes Quilral.

Secretaria, Sra. Elba Mateluna Gibbs.

Tesorero, Sr. Orlando Antonio Gatica.

Directores: Sras. Lidia Celis y Salomé Urzúa Theodilo.

Se hace la presente publicación en conformidad a los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo.

SECRETARIA

los nacidos en los años 1945, 1946 y 1947.

Cada atleta ha ratificado su edad con el correspondiente certificado de nacimiento, en el momento de la inscripción.

Otro de los aspectos destacados, es que en cada especialidad, hay designados jueces para controlarlos, que han sido ex atletas del Santiago o que llevan largo tiempo realizando estas funciones, es así, como Juez de Largada será una vez más, Jorge Ehlers; Jueces de Saltos, para el alto, la recordista campeona, Lili Berrenda, para el largo, Enrique Vives; en dardo estará Janis Stendzenieks, y otros. Por último debemos informar que el horario será rigurosamente cumplido, en especial el día domingo, ya que el estadio debe ser entregado a las 11 horas por la reunión futbolística de la tarde.

El programa completo de ambas etapas es el siguiente:

**PRIMERA ETAPA**  
14.30 horas: 80 metros planos.

Tenis de U. Católica.—

### Sonia Berrios juega con Patricio Gómez, en honor

Programa completo de las jornadas finales del torneo "Aniversario"

Con las jornadas de hoy y mañana, se pondrá término al torneo especial de tenis organizado por la rama respectiva del Club Deportivo Universidad Católica, en celebración de su 14.º aniversario.

El programa de las reuniones finales, a cumplirse esta tarde y mañana, en el campo Santa Rosa de Las Condes, comprende los siguientes encuentros:

14 horas, Honor: Jorge Acuña con Pedro Ilie, Fernando Luco con Juan Pablo Ilie, Francisco Grau con Aurelio Lijana, Guillermo Castro con Ricardo Leiva, Sonia Berrios con Patricio Gómez, Ana María Petric con Silvana Uroz, Luis Castro con Luis Guzmán, Carlos Enrique Joannson con Gonzalo Chamorro, Pilar Joannson con María Guerra y Agustín Viollier con Osvaldo González.

15 horas, Honor: Hnos. Sierra con P. Ilie-Gabriel Rodríguez, José A. Caracci con G. Rodríguez, Valeria Tery con Monica Guerra, J. Gálvez-A. Osandón con Sonia Berrios-Miguel Córdova, Frestia de Caracci - Andres Grau con L. Guzmán - C. E. Joannson, L. Castro-F. Chamorro, A. M. Merino-P. Niño de Zepeda con Mariela González-A. Martorell, Ricardo Inostroza con J. Petric Muñoz y Gonzalo De Petris con Roberto Concha.

16 horas: J. A. Caracci-Foo, Uroz con M. y H. Petric, María Guerra-A. Grau con Hilda de Uroz-J. Cabrerá, M. T. Petric-C. E. Joannson con Valeria Tery-Foo, Farias, A. Lijana-M. A. Uroz con R. Concha-M. Muñoz, Ricardo Palma con ganador Viollier-González y ganador Luco-Dio con ganador Grau Lijana.

8.45 horas, Honor: Jorge Acuña con Osvaldo Sierra Juan Gálvez con ganador Castro-Leiva, María T. Petric con Mariela González y María Guerra con ganadora A. M. Petric-S. Uroz, Final damas.

nos, series, intermedia; lanzamiento bola, final, infantil; salto alto, final, superior; 100 metros planos, series, superior; salto largo, final, intermedia; 50 metros planos, series, infantil; lanzamiento disco, final, intermedia; 800 metros planos, final, intermedia; lanzamiento bola, final, superior; 100 metros planos, semifinal, superior; 50 metros planos, semifinal, infantil; posta 6x80 metros, final, intermedia.

**SEGUNDA ETAPA**  
9 horas: 80 metros planos, semifinal, intermedia; lanzamiento dardo, final, intermedia; salto alto, final, infantil; 100 metros planos, final, superior; salto largo, final, superior; 50 metros planos, final, infantil; 1.000 metros planos, final, superior; lanzamiento dardo, final, superior; 80 metros planos, final, intermedia; posta 6x50 metros, final, infantil; posta 4x100 metros, final, superior.

11 horas: Repartición de premios.



REGRESO UNION.— En la tarde de ayer regresaron desde Ecuador los demás integrantes del equipo de básquetbol de Unión Española, que participaron en un Torneo Cuadrangular Internacional, clasificándose campeón. EN EL GRABADO, rres, Wilson, el árbitro Othmar Marcos, el entrenador Othmar Marcos.



HUGO GRISANTI, dedicado intensamente al atletismo, estará esta tarde en el torneo interfacultades de Universidad Católica, compitiendo en sus especialidades en el Estadio de La Palma.

### U. Católica realiza torneo atlético interfacultades

La rama atlética de Universidad Católica inicia esta tarde, desde las 14.30 horas, en el Estadio Independencia, su certamen interfacultades. En este evento podrán intervenir damas y varones en una programación especialmente preparada para la oportunidad, entre pruebas de saltos, velocidad y lanzamientos.

Varías son las figuras de

primer plano de la actividad atlética que se han inscrito en su calidad de alumnos de este plantel superior, entre ellos: Hugo Grisanti, Iván Moreno, Francisco Montero, Roberto Quilada, Santiago Gordon y Adolfo Zaldivar.

La competencia culminará mañana en el mismo Estadio en la segunda etapa matinal.

### "Juan Pinto Durán" debuta en su Estadio El Llano

El club "Juan Pinto Durán", representante del Bco. de E. de Chile, debutará en su cancha del Estadio "El Llano", enfrentando mañana a Deportes Maipo por la competencia del Regional de la Zona Central. La hora de iniciación del encuentro será 15.30 horas, y el

público podrá apreciar lo avanzado que está la construcción de sus gradas y el gran número de espectadores que estará en condiciones de recibir.

Esta ha sido posible por la cooperación que han prestado los socios, y que han sabido corresponder al esfuerzo de sus dirigentes.

### 42 años de brillante cumple el Renca Sporting

La antigua y querida institución de la ciudad celebrará este aniversario con una Quinta Verdejo, esta noche.

RENCA SPORTING CLUB, querida y antigua institución deportiva de la comuna de Renca, está de fiesta. Cumple 42 años de larga y meritoria actuación. Fue un 8 de junio de 1922, cuando un grupo de deportistas de esa localidad sintió muy hondo el repiquear de sus inquietudes y decidieron fundar un club que abrigara en su calor institucional a todos los deportistas amigos Juan Madrid, Pellegrino Sarno, Horacio Polanco, Heriberto Madrid, José Espinoza, agregándose más tarde los hermanos Moreno, Francisco Carrasco, Arnaldo Rivas, Carlos Moran y muchos otros. En forma lenta y abriendo su actividad a otros lares, el Renca Sporting guarda en sus trofeos más preciados el triunfo conseguido en 1928, cuando se enfrentó a Magallanes, flamante campeón del Torneo Profesional de 1928. Los certámenes de la Liga Renca tienen en el Renca Sporting un animador de fue y el salario de campeón es varias veces saboreado por sus naricales. En forma inintermitente, desde 1950 hasta la fecha actúa oficialmente en el torneo de la Liga. El año 1954 logra clasificarse en calidad de invitado en el primer lugar de la tabla.

Todo ello, entonces, es motivo de orgullo para esta institución que honra y alienta a la juventud de esta comuna. De esta manera, la celebración que annualmente se realiza en la Quinta Verdejo, se vea la presencia de todas las figuras de las filas. Esta noche, se efectuará el

### CATC

"LA MUERTE", ESCALON ENMASCARADO, ENFRENTA SANTOS: IMPRESIONANTE PARTIDO INDIO CAPANGA CONTRA LEON HOY NOCHE, RING TEATRO CAUTIN 15a. RUEDA COMPETENCIA TERNACIONAL CATCH AS CAN



Indio Capanga, temible adversario por su fuerza y brutalidad contra el ágil Zorro Leo Farias.

El plantel de competidores del Nuevo Torneo Internacional de Catch As Canen 1964 tiene dos nuevos aportes de gran calidad: "LA MUERTE", escalon enmascarado europeo, y "CAPANGA", indio CAPANGA, cuya recidumbre y brutalidad es conocida de todos los hinchas del catch, pues el año pasado tuvo destacada intervención en el campeonato.

Y estos rivales —ambos peligrosos y que luchando siempre brindan impresionante espectáculo— esta noche se enfrentan en el ring del Teatro Caupulcan, en el máximo espectáculo de capacidad física ante dos magníficos rivales chilenos.

El cotejo La Muerte-Pepe Santos es una lucha estelar que promete frenética excitación del público.

Y la lucha del Indio Capanga, fuerza y brutalidad contra el científico, ágil y valiente Leo Farias, también será otro luchón.

Esta noche, dos luchas de fondo. Ambas destinadas a gran éxito por el cartel de sus contrincantes. Reina gran entusiasmo por asistir hoy al torneo sabatino del Catch.

ORDEN DE LA PETENCIA EN EL CATCH

Mediante el cual se otorga el premio a los mejores luchadores de la competencia. El premio será otorgado al luchador que haya ganado más combates en el ring.

El premio será otorgado al luchador que haya ganado más combates en el ring.

El premio será otorgado al luchador que haya ganado más combates en el ring.

El premio será otorgado al luchador que haya ganado más combates en el ring.

# Restaurant "Mervilles" será uno de los premios sorpresas en millonario Concurso "Foto-Fútbol"

## GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL LA NACION



(San Luis) STORCH



(U. Española) RODRIGUEZ



(Sigo, Morning) CARRASCO



(Sigo, Wanderers) TORRES



(Sigo, Wanderers) SALINAS



(U. Calera) TORREJON



(U. Calera) VASQUEZ



(U. Española) F. LANDA



(San Luis) ROJAS



(Sigo, Morning) NAVARRO



**AVALCO**  
HUERFANOS 713, LOCAL 17 (al llegar a Mac Iver)

El próximo lunes publicaremos la Cartilla del club SAN LUIS de QUILOTA, los populares "canarios". Respondemos a los lectores que consultan o piden a FOTO-FUTBOL. Canjee cuanto antes sus Cartillas de Audax Italiano.

Dentro de algunos días, el millonario concurso FOTO-FUTBOL, que ofrece LA NACION, el Diario de los Deportes, a sus lectores de todo el país, dará a conocer la lista completa de los numerosos premios que hay hasta este momento, para sortearlos entre los concursantes en el próximo mes de septiembre, en colaboración con la FOLLA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público. Pasado mañana lunes 8, entregaremos la undécima Cartilla de club y ella corresponderá al prestigioso instituto San Luis, de Quilota.

### RESPONDEMOS A LOS LECTORES

Como de costumbre, en esta parte de la crónica damos respuesta a las consultas y peticiones que formulan los lectores al FOTO-FUTBOL.

**J. JAIME VILCHES** (La Calera).— Canjeamos su Cartilla de Audax Italiano y enviamos la foto de Leonel Sánchez. Está en un error sobre la fotografía del equipo. Ese derecho se alcanza una vez canjeadas las DIECIOCHO cartillas de los institutos que juegan en la Primera División.

**LAVINIA PONCE P.** (Valparaíso).— Desafortunadamente olvidé enviar el valor en estampillas para los dos ejemplares que solicitó. Esperamos su nueva carta para atenderla.

**ROBERTO EDO. RUIZ ALVAREZ** (San Antonio).— El jugador es de LIBRE ELECCION del concursante. Le enviamos foto de Adán Godoy. Por este año, no es posible la segunda consulta suya. Gracias por sus conceptos sobre el FOTO-FUTBOL.

**GUILLERMO UGALDE PONCE** (Valparaíso).— Sobre el jugador favorito y foto del equipo lea la respuesta anterior.

**ROBERTO URRUTIA CONCHA** (Cauquenes).— Remítanos cupón numerado y foto de Hector Fumaroni. El domingo 24 de mayo publicamos los siguientes jugadores: Roberto (Magallanes), Roberto (Colo Colo), Ortiz (Colo Colo), Figueroa (La Serena), Valenzuela (Ferro), Coll (Palestino), Alvarez (Everton), González (Everton), y Villegas (Ferrobádminton).

**HERACLIO SILVA R.** (La Ligua).— Enviamos la foto de

su jugador favorito. No es molestia atender a los concursantes.

**JUAN ALARCON AROS** (Santiago).— Siempre hemos dicho desde el comienzo que los 18 equipos completos, una vez canjeados, otorgan derecho a la fotografía del equipo favorito. En materia de "interpretación" no discutimos. La segunda pregunta suya no la estimamos practicable porque todos los equipos quedarán completos al término del sorteo, de manera que ningún concursante intentará truncar una cartilla.

**BELARMINO OLIVARES VERGARA** (La Ligua).— Cuando canjee una Cartilla completa lea el jugador que usted indica. El jugador que señala en su segunda pregunta fue cambiado por Raymundo. En otras palabras, el que usted indica NO VALE.

**A CANALES M.** (Talea).— Atendida su petición, en paquete CERTIFICADO. Gracias por sus palabras.

### INICIAMOS EL CANJE DE LAS CARTILLAS

Ya comenzó el canje de la cartillas de club del sensacional concurso FOTO-FUTBOL. Por ahora, sólo lo haremos en la capital, en nuestras oficinas del primer piso de LA NACION, calle Agustinas número 1269, o Casilla N.º 81-D. Esta última, exclusivamente, para los concursantes con domicilio fuera de la metrópoli.

El canje tendrá un horario fijo de lunes a sábado, entre las 9 y las 13 horas. Una vez que se halle organizado el canje en las ciudades de provincias con representación futbolística en el campeonato profesional de fútbol, en Primera División, podrán los concursantes recurrir a nuestras Agencias y Distribuidores autorizados.

## Los Leones y Granadilla disputan Copa "Aconcagua"

El torneo se efectuará en dos etapas: Hoy y mañana. Campeonato interclubes se juega en el Sport Francais.

A partir de las 11.30 horas, se comenzará a jugar en la cancha del Club Los Leones, el torneo de fútbol, por la Copa Aconcagua, que disputarán los representantes de los Clubes Granadilla, de Viña del Mar, y Los Leones de la capital. El campeonato se cumplirá en dos etapas a 36 horas en parejas de damas y varones. Los primeros 18 se jugarán hoy, y los 18 finales, mañana. En el torneo, actuarán los mejores jugadores con que cuentan ambos clubes, varios de ellos, primeras figuras en el ambiente nacional, lo que le da al campeonato un indiscutible interés y valía técnica.

### TORNEO EN EL SPORT FRANCAIS

Paralelo al campeonato anterior, se jugará también hoy y mañana una competencia interclubes entre Sport Francais y Country Club. Este torneo se jugará en la cancha de los "gatos", y dividido en competencias de dobles y singles. El horario de salidas de los dobles que se jugarán hoy, a partir de las 11.45 horas, es el siguiente:

- 11.45 T. de Siegren-G. Markovich con M. de Benavente-G. de Flato
- 11.52 B. de Mosso-M. Glover con N. de Pieper-N. de Cornejo
- 12.15 F. Condon-B. Orchard con G. Marin-V. P. sanción.
- 12.22 F. Fauria-N. Chaytor con R. Flores-P. Schu wirth.
- 12.29 E. Aydon-J. Morrison con E. Flato-J. Cerdá.
- 12.36 M. Valdivieso-M. Kappe con J. Alonso-H. Pieper.
- 12.43 C. Maitre-E. Grove con M. Henderson-E. Ahrens.
- 12.50 M. Diaz-R. Vilaz con E. Millas-M. Junk.
- 12.57 E. Van der Valk-J. Mc Rostie con F. Krause-W. Kulenkampff.
- 13.04 F. de Castro-V. Señoret con M. Ruiz-G. Krebs.

## COLO COLO ATENCION A LOS SEÑORES SOCIOS

Se comunica a los señores socios de COLO COLO que HOY SABADO serán atendidos en CINCO BOLETAS DEL ESTADIO NACIONAL, para adquisición de impuestos y entradas para el match con U. Católica, pago de cuotas, etc., desde las 8 hasta las 12 horas.

Se hace presente asimismo, que el Club no dispone de entradas para el público.

En consecuencia para el match con U. Católica del domingo 7 NO HABRA ATENCION DE SOCIOS NI DE PUBLICO en nuestra sede social de calle Cienfuegos N.º 41.

### LA GERENCIA

**COBRADOR SE NECESITA**  
Activo, inteligente, con inclivencia. Preferible sea jubilado, tenga movilidad propia. Edad máxima: 50 años. Presentarse hoy, de 10 a 12 horas, y lunes, de 10 a 12 y de 16 a 18 hrs. en BANDERA 238, 7.º piso.

### UNIVERSIDAD DE CHILE - ESCUELA DE MEDICINA

Llámanse a CONCURSO para proveer 4 cargos de Jefe 2.º de Laboratorio, grado 2.º, con 36 horas semanales c/u, del Departamento de Parasitología (Ley 15.076). Los antecedentes deberán presentarse hasta el 23 de junio, a las 12 horas, en la Dirección, Santiago Dumont 595 quinto piso.



Restaurant MERVILLES.—Avenida Rondizón N.º 2324, casi esquina Beauchef.— para no sólo una exquisita alimentación, sino que toda clase de comidas nacionales e internacionales. He ahí la razón —el grabado es una prueba elocuente— de los llenos días que registran sus comedores. Al mismo tiempo, el comensal se entretiene escuchando música chilena y foránea, la que es interpretada por los mejores conjuntos de capital. Por eso, decir MERVILLES es decir deleite.

## Lectores de provincia pueden solicitar cartillas de promoción a "Foto-Fútbol"

Todos los lectores de LA NACION, el Diario de los Deportes, podrán participar en el millonario concurso FOTO-FUTBOL, por apartados que vivan en la geografía de Chile.

A partir de esta fecha remitiremos por vía postal —CERTIFICADO— las DIECIOCHO (18) Cartillas de Promoción de los clubes que disputan el Campeonato Profesional de Fútbol, en la Primera División, a todos los lectores de nuestro diario, sin otro requisito que enviar QUINIENTOS PESOS (\$ 500) en estampillas de correo para cancelar el envío hasta su domicilio o casilla, según lo indique el propio concursante.

Estas Cartillas de Promoción del FOTO-FUTBOL tienen el mismo valor que las publicadas en LA NACION los días lunes y jueves de cada semana, por cuanto son similares en su formato y distribución de los jugadores.

Sólo se atenderán pedidos de las provincias —con exclusión de Santiago—, para lo cual se deben enviar las cartas, con el valor ya señalado en estampillas de correo, en la siguiente forma: CONCURSO FOTO-FUTBOL, Diario LA NACION, Casilla N.º 81-D, SANTIAGO, o calle Agustinas N.º 1269.

## Manufacturas Cu continúa hoy tor

Esta tarde, a las 14.30 h. continúa disputándose el Campeonato Interno de Fútbol Manufacturas del Cuero, hacen a la hora indicada, va, Mecánica, y a las 16.15 ras, Empleados con Pintura. La semana anterior jugó Mecánica con Empleados, ganándole 2-0. En el segundo encuentro, pataron a cero gol Lija y vera. La ubicación de equipos hasta el momento la siguiente: 1.º Mecánica, 2.º Lija y vera, 3.º Pintura, 4.º Empleados, y último, Empleados con 4. Los participantes en campeonato presentan al ganador Julio Gatica, de "Pinta", sus condolencias por fallecimiento de su padre.

**FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS**

Oirecemos para entrega inmediata:

- PUERTAS TERCERAS LIBRAS DE
- PUERTAS DE CHOLGUAN LIBRO DE
- VENTANAS "STANDARD" de 1.º y 2.º
- ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIAS.
- SOLICITE PRESUPUESTO.
- PRECIO Y CALIDAD SIN COMPETENCIA.

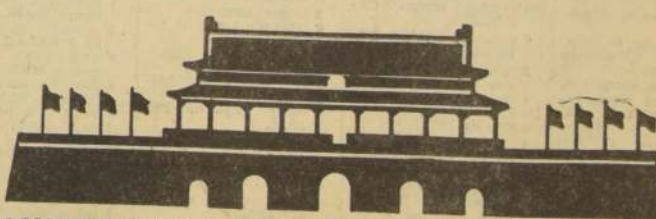
Fábrica: CHILOE 3970 — Fono 52213.  
GRAN AVENIDA :—: Paradero N.º 8

**RECORD**

# 中华人民共和国经济贸易展览会 EXPOSICION ECONOMICA Y COMERCIAL DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA

PERMANECERA ABIERTA SOLAMENTE HASTA EL  
**DOMINGO 7 DE JUNIO**  
DIARIAMENTE, DE 11 A.M. A 21 HORAS  
**ENTRADA LIBRE**  
BIENVENIDOS A VISITARLA

Agradecemos profundamente al numeroso público que ha visitado la Exposición



CALLE EXPOSICION 1398 ESQ. ANTOFAGASTA — SANTIAGO

**MAÑANA ULTIMO DIA**

## BASES DEL FOTO-FUTBOL

- 1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.
- 2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.º de mayo p.p.d. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, se manalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.
- 3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.
- 4.—Las cartillas completas, al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya juntado las 16 fotos correspondientes a uno de los equipos tendrá a su vez derecho a obtener de la Empresa LA NACION una foto tamaño 18 x 24, del equipo que desee.
- 5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.
- 6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desee. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.
- 7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

### SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.  
VALPARAISO: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blasco N.º 1161.  
TALCA: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente N.º 1032.

## BOXEO AL DIA

# ANTE GODFREY STEVENS, EL 19 DEBUTARA PANAMEÑO OSSSES



GODFREY STEVENS: Totalmente repuesto de su enfermedad, el viernes 19 en el panameño Adolfo, quien en este combate inicia su actuación en los cuadriláteros nuestros.

Es muy probable que el peso pluma panameño, Adolfo Ossa, debutará el viernes 19 del mes en curso, teniendo como rival al campeón chileno de la categoría Godfrey Stevens. La pelea, considerando los antecedentes de Ossa, que es el titular panameño del peso, encierra mucha importancia para los rivales, especialmente para el campeón chileno, que tiene por delante un combate con el argentino Godfrey Stevens, quien se disputará la corona sudamericana de los plumas, según lo resolvió oficialmente la Confederación Latinoamericana de Boxeo. Es explicable entonces, que Stevens, ya recuperado de su enfermedad, está trabajando intensamente, a fin de llegar al combate en el punto máximo de su capacidad física y boxística. En cuanto al panameño, no ha descuidado tampoco su preparación, pues ya se ha impuesto a la calidad del rival que tendrá al frente y de lo valioso que para su record significará superarlo o por lo menos ofrecerle mucha resistencia.

**PROBABLE SUSPENSIÓN DEL COMBATE HERNÁNDEZ-RUBIO**

Lamentablemente, la enfermedad que aqueja al campeón de los welters, Manuel Hernández, ha sido mucho más seria de lo que se suponía, por lo cual se hace difícil que esté en condiciones de cumplir el compromiso que por el título tiene suscrito con Domingo Rubio y que estaba fijado para el viernes 24. Hernández, en realidad no ha podido entrenar, ya que ha debido guardar cama, como dijimos afectado por una amigdalitis aguda y fuerte. En estas condiciones y aunque no es definitivo, se está estudiando la posibilidad que en la fecha en que debían enfrentarse Hernández y Rubio, lo luchen éste y Rubén Loayza.

**DERROTA DE LIZANA EN RIO DE JANEIRO**

El peso gallo chileno, Sergio Lizana, fue derrotado por puntos por el brasileño Valdemiro Pinto, en un combate efectuado en Rio de Janeiro. En el combate, David Osmond, empató en su última pelea con el ecuatoriano Paulino Batista.

**REUNIÓN AMATEUR EN EL MEXICO**

En el ring del Club México se efectuó esta noche una velada a cargo de los peleadores de la entidad local y de los representantes del club Campeón de Gas. El programa de la velada es el siguiente:

Valentin Contreras (México) con Pido Muñoz (Cia. de Gas), Rodolfo Monreal (México) con Jorge González (Cia. de Gas), Manuel Contreras (México) con Roberto Cabrera (Cia. de Gas), Raúl Oviedo (México) con Manuel Guerrero (Cia. de Gas), Manuel Rubio (México) con Hugo Soto (Cia. de Gas), Hermelindo Durán (México) con Raúl González (Cia. de Gas), Juan Alvarado (México) con Oscar Mancilla (Cia. de Gas), Fernando Aravena (México) con Roberto Galvez (Cia. de Gas), NEW YORK 4 (UPI). Clasificación de boxeadores de la revista "Ring" por el mes:

Peso pesado: Campeón, Cassius Clay. 1.—Sonny Liston. 2.—Doug Jones. 3.—Zora Foley. 4.—Eddie Machen. 5.—Ernest Terrell. 6.—Cleveland Williams. 7.—Floyd Patterson. 8.—Karl Mildenberger. 9.—Henry Cooper. 10.—George Chuvalo.

Semipeso: Campeón, Willie Pastrano. 1.—Eddie Cotton. 2.—Gregorio Persilla. 4.—Bobby Olson. 5.—Mauro Mina. 6.—Giulio Rinaldi. 7.—Wayne Thorman. 8.—Oscar Schott. 9.—Boo Foster. 10.—Terry Downes.

Medios pesos: Campeón, Joey Giardello. 1.—Dick Tiger. 2.—Joe Archer. 3.—Rubin Carr. 4.—Lassie Papp. 5.—Sandro Manning. 6.—Nino Benvenuti. 7.—José Torres. 8.—Joe

Peso pluma: Campeón, Carlos Ma. 9.—Kang Suh II. 10.—Antonio Frits.

Pluma: Campeón, Sugar Ramos. 1.—Floyd Robertson. 2.—Don Johnston. 3.—Howard Winstone. 4.—Ismael Laguna. 5.—Rafu King. 6.—Millsaport Seal. 7.—Artemio Herrera. 8.—Vicente Saldivar. 9.—Danny Valdez. 10.—Denny Kid.

Gallos: Campeón, Eder Jofré. 1.—Fighting Harada. 2.—Ronnie Jones. 3.—Joe Medel. 4.—Jesús Pimental. 5.—Ray Asis. 6.—Piero Rolis. 7.—Manny Barrios. 8.—Munoz Ben Ali. 9.—Rito Loukounis. 10.—Felix Brami.

Mosca: Campeón, Patsy King. 1.—Salvatore Burru. 2.—Necardo Corballo. 4.—Effen T...



DOMINGO RUBIO: Enfrentará el 26 a Rubén Loayza, en sustitución del combate que en esa fecha tenía pactado con el campeón nacional de los welters, Manuel Hernández.

## LA "INDEPENDENCIA" CUMPLE HOY 8a. FECHA

La revista de Deportes "Independencia" ha programado para la 8a. fecha de la prueba de su competencia. Los equipos que lo componen son los siguientes:

Enfield con Dep. MacClure. Estadio Rodighiero N.º 1. Q. Acharán con Quintín Vargas. Cancha San José. Flor de Castaños con Nav. y López. Cancha San Fernando. Banfield con Deportes "Francia". Cancha Palas Royal. U. E. Z. con Imperio. Cancha Roberto del Río. Río Jachal con Central Oeste. Turnos y arbitrajes: Club Deportivo Atlético Alborada.

## La venta de entradas para los socios de la "U" se hará en los siguientes locales:

SANTA LUCIA 240: Dirigentes y Tribunales Pacífico para socios, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

PISCINA TEMPERADA (Independencia esq. Santa María): Impuestos acompañantes y galerías para socios.

## SE ATENDERA PUBLICO por resolución de la Asociación Central, los socios de la "U" dispondrán exclusivamente para ellos de la Tribuna Andes Sur y entrarán por las puertas "H" e "I".



PLANTEL DE HONOR DE BASQUET DE UNIVERSIDAD TECNICA, que mañana se juega la posibilidad de conseguir el título de Campeón del Torneo de Tanco. Hasta el momento es el equipo que se ha visto mejor. Entre los jugadores que se han destacado, están Vidal, Teppes, conforman un plantel fuerte y rendidor.

## BASQUETBOL EN AGOSTO SE EFECTUARA EL CHILE CONGRESO SUDAMERICANO

En el mes de agosto próximo se celebrará en nuestro país el Congreso Sudamericano de Basquetbol, con el presidente de Chile y que preside el dirigente nacional Miguel Betiniani. Así quedó acordado en la última reunión celebrada con la asistencia de la mayoría de los delegados de las diferentes Federaciones sudamericanas. Se fijó como fecha de este certamen, los días comprendidos entre el 14 y el 17 de agosto.

**INGRESA PANAMA**

En el primer punto de la tabla se trató la petición del basquetbol panameño para ingresar a este organismo.

Hasta el momento existen 11 Federaciones inscritas. La última fue la Federación de Surinam, aceptada el año pasado. Con la incorporación de Panamá serán 12 las Federaciones con derecho a tomar parte en los torneos sudamericanos y realizar confrontaciones internacionales. Se estudió y discutió los problemas que se acarrearán el aumento de la cantidad de inscritos por ejemplo, en un Torneo Sudamericano, lo que obligaría en caso de actuar todos, jugar en dos series de seis.

Por ser una materia de interés internacional se pondrán los antecedentes en conocimiento de la FIBA (Federación Internacional de Basquetbol) para su visto bueno. En principio se cree que no existirá el problema de zona, pues América se encuentra en la zona Centroamericana y de este modo pasa a actuar en otro medio.

## LA POLLA DEL FUTBOL: A. Italiano G. Cross

Los cupones se reciben en LA NACION, hasta las 13 horas.— La recepción en los buzones de los establecimientos SIDERAP es hasta las 12 horas.

Hoy se juega el partido-clave AUDA X ITALIANO-GREEN CROSS, dando comienzo a la octava fecha del certamen profesional de fútbol 1964, en el Estadio Santa Laura, y con ello, la opción a ganar DOSCIENTOS MIL PESOS (E\$ 200), a los participantes en el concurso POLLA DEL FUTBOL.

Los cupones se recibirán en los buzones de los establecimientos SIDERAP, Banderas N.º 767, y Chacabuco N.º 6, segundo piso, hasta las 12 horas, y en nuestros buzones situados en el hall central del primer piso de LA NACION, Agustinas N.º 1292, hasta las 13 horas.

El partido que disputarán los conjuntos italiano y de la Cruz Verde, comenzará a las 13.30 horas.

El premio de consuelo, un par de zapatos de fútbol, obsequio de la Casa SIDERAP.

**Regional de Fútbol.— INSA enfrenta a Andarivel; Maipú**

La séptima fecha del torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, ofrece la novedad de la intervención del campeón, Bata de Peñafiel, que estuvo ausente en las jornadas pasadas por la participación de sus jugadores en la selección amateur que actuó en Lima.

El programa de la etapa de mañana agrupa los siguientes partidos, todos fijados a las 15.30 horas:

**EN MELIPILLA.**— Ignacio Serrano con Aviación. Árbitro, Jorge Yáñez; director de turno, Juan Duarte.

**EN SANTIAGO.**— Cancha Fabrica de Gas; Walter Müller con Fatucén. Árbitro, Hugo Portella; director, Walter Pérez; Cancha N.º 2, del Estadio Ferroviario; LAN-Clubs con General Velásquez. Árbitro, Manuel Martínez; director, Sergio García.

**EN POLPAICO.**— Unión Colol con Guillermo Guzmán. Árbitro, Manuel Fuentealba; director, Rubén Briceño.

**EN MAIPÚ.**— Insa con Andarivel. Árbitro, Jorge Canelos; director, Elias Ríos.

**EN CARTAGENA.**— Huracán con Lautaro. Árbitro, Luis Ramírez; director, Gustavo González.

**EN PESAFLOR.**— Bata con Madema. Árbitro, Armando Goncarr; director, Luis Guajardo.

**POR LA 2a. DIVISION PARTIDOS DE LA 3a. FECHA**

**EN GRANEROS.**— Cipriol con Tricolor. Árbitro, Carlos Hanam; director, Osvaldo San Juan.

**EN NUÑO.**— Arrieta Guindos con Mallico. Árbitro, Pedro Yáñez; director, Eduardo Rivas.

**EN CASABLANCA.**— Defensor con Comercio. Árbitro, Eliczer Saldaña; director, Orlando Salas.

**EN SANTIAGO.**— Estadio El Llano; Juan Pinto Durán con Maipo. Árbitro, Ramón Allaga; director, Arnoldo Montecinos.

## LA POLLA DEL FUTBOL DE LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

**B A S E S**

1.— El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponden a una misma fecha.

2.— Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero, si además acertó el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (E\$ 100). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores serán sorteados al momento de la apertura de los cupones. El sorteo se realizará en la sede del Comité de Caza y Pesca, en una comida en el Estado, el próximo miércoles.

6.— Los cupones que obtengan los puntos o más, aunque no ganen los cien escudos, participarán en un sorteo de los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.— LOS CUPONES DE LA POLLA DEL FUTBOL SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES DE CADA SEMANA.

8.— La lista de los acertantes y los puntos o más se publicará todos los sábados.

## SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.º 1292, Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Correspondencia de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 10 horas: Correspondencia de LA NACION, te 1032.

**VIVA GRATIS UN MES!**

**"LA NACION" "RADIO DEL PACIFICO" y "ASE"**

AUTO SERVICIO ECONOMICO CATEDRAL ESQ. MATURANA

LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE", que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Basta con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario, la emisora y los auspiciadores, o enviarlo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D. Santiago. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina, calle Blanco N.º 1161. Los sorteos se efectuarán los sábados, a las 20.30 horas, en el Auditorium de Radio del Pacífico, ante notario, y el público que desee asistir. Cualquier lector, de cualquier punto del país, puede intervenir en este concurso con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D, Santiago.

Todas las mercaderías detalladas serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE.

EL DIARIO LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE", Auto Servicio Económico de calle Catedral esquina de Maturana, se han unido para que usted VIVA GRATIS UN MES. Vea todo lo que puede ganar, cada semana, enviando sus cupones, desde cualquier punto del país:

- |  |  |                                   |                                    |
|--|--|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1 saco de azúcar                         | 1 kilo de tagliatelli CAROZZI.             | 2 latas choritos en aceite        | 2 sobres callampas                 |
| 1 lata aceite                            | 1 kilo de tallarines CAROZZI.              | 2 latas cholgias en aceite        | 2 sobres canela                    |
| 1 saco de arroz                          | 1 kilo pastinas surtidas CAROZZI.          | 2 latas salmón                    | 2 sobres clavos de olor            |
| 5 kilos de harina MARIANITA              | 250 gramos pasta glutinada CAROZZI.        | 2 latas sardinas                  | 2 sobres comino molido             |
| 2 paquetes sal fina de mesa VENUS        | 500 gramos sémola CAROZZI.                 | 2 latas surtido para caldillo     | 2 sobres pimienta molida           |
| 2 paquetes sal de cocina VENUS           | 2 paquetes maizena CAROZZI.                | 4 tarros salsa tomates            | 2 sobres aji de color              |
| 6 latas leche condensada                 | 2 paquetes de quaker                       | 2 tarros pomarola                 | 1 paquete esponjas acero MANLAC    |
| 2 paquetes de fósforos                   | 1 lata miel de palma                       | 2 latas duramos al jugo           | 1 paquete esponjas aluminio MANLAC |
| 1 paquete 1/2 kilo de azúcar flor        | 4 paquetes detergentes                     | 2 latas perar al jugo             | 3 paquetes virutilla fina MANLAC   |
| 1 botella de vinagre                     | 12 kilo café                               | 2 latas mermelada                 | 3 paquetes virutilla gruesa MANLAC |
| 500 gramos de fideos CAROZZI.            | 1 kilo de té                               | 1 lata polvos para hornear        | 4 paquetes shampoo                 |
| 500 gramos de corbata CAROZZI.           | 1 paquete de chocolate rallado de 1/4 kilo | 1 sobre sopa de pollo IPAL        | 4 paquetes pulidores               |
| 500 gramos de codos CAROZZI.             | 1 paquete velas grandes                    | 1 sobre sopa de carne IPAL        | 2 cajas cera para pisos            |
| 500 gramos de macarones CAROZZI.         | 4 paquetes jaleas                          | 1 sobre sopa de cola de bucy IPAL | 1 caja betún café grande           |
| 500 gramos de spaghetti CAROZZI.         | 1 sobre almidón                            | 1 sobre sopa de espina-cas IPAL   | 1 escobilla para lavar             |
| 500 gramos de canastitos CAROZZI.        | 2 kilos garbanzos                          | 1 sobre sopa de camarones IPAL    | 4 jabones para lavar               |
| 500 gramos de lasañas CAROZZI.           | 2 kilos porotos                            | 1 sobre sopa de callampas IPAL    | 4 rollos papel toilette            |
| 500 gramos de caracoles CAROZZI.         | 2 kilos arvejas peladas                    | 1 sobre sopa de espárragos IPAL   | 2 tubos pasta dentífrica           |
| 500 gramos de mostacholi rayado CAROZZI. | 1 kilo cruñetas o similar                  | 1 sobre chufio                    | 2 jabones de tocador               |
| 500 gramos de mostacholi liso CAROZZI.   | 2 latas arvejas verdes                     | 1 sobre flan de vainilla          | 1 escobilla de dientes             |
|  | 2 latas atún en aceite                     | 1 sobre flan de chocolate         | 6 botellas vino blanco VIU         |
|  |  |                                   | 6 botellas vino tinto VIU          |
|  |  |                                   | 6 paquetes galletas surtidas       |

# PRESUNTOS FAVORITOS (HIPODROMO CHILE)

1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera	15a. carrera
LA NACION Golpe	Emmerada Magia	Elia Bizarra	Noemi Turf Fire	Monina C. de Guerra	M. Nat Polichinela	Malvinas Errata	Coal Rustico	Ambassador Sun Dream	Oberon F. Sinatra	Atalia Balarina	Milagrito Ariadna	Curiosidad Salinita	Capetato Pichicu	Capetato Pichicu
JOHN TUNA Insolación	Emmerada M. Arthur	Daniela Zeferina	Noblesse Montacera	Lomazo Monina	Tiffany Servicial	Blackamoor Errata	Coal Rustico	Ambassador Sun Dream	F. Sinatra Oberon	Consentido Temblador	Capetato O. Negro	Capetato Decadron	Capetato Decadron	Capetato Decadron
LA HIPICA Insolación	Tequeña M. Arthur	Daniela Zeferina	Noblesse Montacera	Monina Calpe	Tiffany Servicial	Errata Atipada	Freno Coal	Ambassador Sun Dream	F. Sinatra Oberon	Balarina Temblador	Milagrito Capetato	Curiosidad Curiosidad	Capetato Capetato	Capetato Capetato
FAVORITO Insolación	Emmerada	Daniela	Noblesse	Monina	Tiffany	Errata	Coal	Ambassador	F. Sinatra	Temblador	Milagrito	Curiosidad	Capetato	Capetato

## Hipódromo Chile

DOMINGO 7 DE JUNIO

CARRERA	1.200 metros	11a. Serie	A las 7.45 A.M.
1. Aguilón	34.10	O. Cerda	R. Quirós
2. Chirimo	34.10	L. Revilla	R. Quirós
3. Kuban	34.12	C. Parra	A. Donati
4. T. Rabio	34.12	P. Pérez	N. Peralta
5. Montano	34.11	M. Cera	T. Bustos
6. A. Becau	34.10	P. Meneses	T. Bustos
7. S. B. B.	34.10	M. Plaza	Fdo. Gasmuri
8. S. B. B.	34.10	A. Diaz	Fdo. Castro
9. S. B. B.	34.10	P. Meneses	F. Zúñiga
10. S. B. B.	34.10	P. Meneses	D. Torales
11. S. B. B.	34.10	P. Meneses	S. Gajardo
12. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
13. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
14. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
15. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
16. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
17. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
18. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
19. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda
20. S. B. B.	34.10	P. Meneses	H. Miranda

CARRERA	1.200 metros	Condiciónal "A"	A las 7.45 A.M.
1. América	34.11	J. Latorre	S. Miceli
2. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
3. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
4. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
5. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
6. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
7. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
8. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
9. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
10. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
11. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
12. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
13. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
14. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
15. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
16. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
17. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
18. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
19. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
20. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós

CARRERA	1.200 metros	Condiciónal "B"	A las 7.45 A.M.
1. América	34.11	J. Latorre	S. Miceli
2. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
3. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
4. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
5. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
6. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
7. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
8. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
9. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
10. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
11. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
12. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
13. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
14. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
15. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
16. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
17. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
18. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
19. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
20. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós

CARRERA	1.200 metros	10a. Serie	A las 9.30 A.M.
1. América	34.11	J. Latorre	S. Miceli
2. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
3. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
4. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
5. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
6. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
7. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
8. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
9. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
10. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
11. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
12. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
13. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
14. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
15. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
16. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
17. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
18. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
19. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
20. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós

CARRERA	1.200 metros	11a. Serie	A las 12.35
1. América	34.11	J. Latorre	S. Miceli
2. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
3. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
4. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
5. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
6. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
7. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
8. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
9. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
10. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
11. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
12. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
13. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
14. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
15. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
16. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
17. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
18. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
19. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós
20. Colombia	34.12	L. Revilla	R. Quirós



EL ESPECTACULO no es muy optimista que digamos, pero mas vale prevenir que curar. Una ambulancia sigue a los competidores de todas las carreras en el Hipódromo Chile para poder así actuar de inmediato en caso de accidente y recoger a los heridos. Una medida de seguridad digna de encomio captada por Oscar Rosales.

## Notable apronte de Coal

Pasó 800 metros en 48 segundos en el H. Chile.—(Trabajos exclusivos de "LA NACION").

COAL, pupilo de Orlando Silva que participa en la prueba central del Hipódromo Chile, realizó otro gran apronte en el día de ayer. El hijo de Calificado, montado por su jinete habitual, Eduardo Soto, cubrió la distancia de 800 metros en 48 segundos clavados, evidenciando un notable estado físico.

OTROS aprontes controlados por LA NACION en la pista de trabajos del Hipódromo Chile, que se encontraba un poco pesada, fueron los siguientes:

SATURDAY R. Neira, 500 metros en 29.35.  
JUPITER D. Cerda, 400 metros en 23.15.  
PATO NEGRO N. González, 400 metros en 24.50.  
SARDINIERA A. Diaz, 500 metros en 30.35.  
BALDOSIN M. Plaza, 800 metros en 50 segundos.  
SCAPIN N. González, 400 metros en 23 segundos.

MASCARADA Edo. Soto, 400 metros en 23.35. de bajada y a voluntad.  
SIXTY J. Eguren, 500 metros en 29.15.  
TORRENTOSO L. Hevia, 500 metros en 30 segundos.  
FRA ANGELICO N. González, 500 metros en 30.25.

DUODECIMA CARRERA.—1.200 metros.—7a. Serie.—A las 13.05 horas.

DECIMOTERCERA CARRERA.—1.200 metros.—5a. Serie.—A las 1.40 P.M.—Tercera válida para la Apuesta Triple.

DECIMOQUARTA CARRERA.—1.200 metros.—3a. Serie.—A las 2.15 P.M.

DECIMOQUINTA CARRERA.—1.200 metros.—4a. Serie.—A las 2.45 P.M.

DECIMOSEXTA CARRERA.—1.200 metros.—2a. Serie.—A las 3.15 P.M.

DECIMOSEPTIMA CARRERA.—1.200 metros.—1a. Serie.—A las 3.45 P.M.

DECIMOACTA CARRERA.—1.200 metros.—10a. Serie.—A las 9.30 A.M.

DECIMONONA CARRERA.—1.200 metros.—11a. Serie.—A las 12.35

DECIMOVINTE CARRERA.—1.200 metros.—12a. Serie.—A las 12.35

DECIMOTRINIA CARRERA.—1.200 metros.—13a. Serie.—A las 12.35

DECIMOCUATRO CARRERA.—1.200 metros.—14a. Serie.—A las 12.35

DECIMOCINCO CARRERA.—1.200 metros.—15a. Serie.—A las 12.35

DECIMOSEIS CARRERA.—1.200 metros.—16a. Serie.—A las 12.35

## PARA LAS DOBLES Y TRIPLES

La siguiente es la selección de LA NACION, para las Apuestas Dobles y Triples a jugarse en ambos Hipódromos:

### HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE.— Combina con la quinta y séptima carreras.

LOMASO — BANGKOK

CAIPE — BLACKAMOR

CRI DE GUERRE — CHAMACO

APUESTA TRIPLE.— Combina con la novena, undécima y decimotercera carreras.

AMBASSADOR — TEMBLADOR — LLEGARA

SUN DREAM — RINSOL — DECADRON

MORTIMER — ATALIA — TAMELI

### CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE.— Combina con las novena y undécima carreras. Horas de cierre, a las 12.37 y 4.30 horas, respectivamente.

VOROBAY — DON QUIJOTE

LEONCAVALLO — SHAMELESS

BIRMANO — LOS YUYOS

1a. APUESTA TRIPLE.— Combina con la tercera, cuarta y quinta carreras. Horas de cierre, a las 12.37; 1.05 y 1.30 P.M., respectivamente.

BARRY NORTON — MOLINERO — BELLA VISTA

TAPATIO — PANDION — MISS CAROLINE

PENTATHLON — COMBATIERA — LONJISTA

2a. APUESTA TRIPLE.— Combina con la octava, décima y duodécima carreras. Horas de cierre, a las 2.53; 3.57 y 5.10 P.M., respectivamente.

VIAJADA — GALGO LINDO — COTILEO

RING — LANDER — LIPIAN

ARGOS — DAMOCLES — GUALETA

## DOS ERRORES EN EL PROGRAMA OFICIAL DEL HIPODROMO CHILE

En Ciudad de Panamá murió el látigo chileno Dante D'Andrea.— Quibor, que escoltó a Snow Crown en el Gran Premio de Sao Paulo irá a Lima.— Otras noticias.

LIFEN, Tunda, Calesita y Good Metal, fueron eliminados para provincias.

CIBA recibió un purgante salino.

CUENTA PASOS, Turf Doll, Liberada, Tallmán y Estirón recibieron un tratamiento antiparasitario.

EL 2 DE MAYO en Ciudad de Panamá, falleció a la edad de 42 años, el ex látigo chileno, Dante D'Andrea, quien tenía la concesión de una cafetería en el Hipódromo Central.

CARMENCHA, pupila de Sergio Gajardo, que se encontraba anotada para tomar parte en la primera carrera del Hipódromo Chile, fue retirada por prescripción veterinaria.

INFILTRACIONES en las grupas recibió Autócrata. MONOCLE al cuidado de E. Villa recibió tratamiento antiparasitario.

DOS ERRORES de consideración aparecen en el programa oficial del Hipódromo Chile. En la 5a. carrera, después de recuperarse de una leve dolencia, para viajar a Lima a disputar el 25 del tancas que el pupilo de Jockey Club del Perú, en la distancia de 2.400 metros.

EL VIERNES 12 DE JUNIO en curso, a las 16 horas, en la Cuarta Zona de Ases, ubicada en calle San Camilo N.º 115, se llevará a efecto el remate de los siguientes vehículos y de una carrocería, encontrados en la vía pública, de conformidad a lo dispuesto en el Decreto Supremo N.º 887, de 22 de mayo de 1964:

1. Moto Marca VESPA  
2. Triciclo  
3. Automóvil Marca ESSEX, Modelo 1930  
4. Carrocería de 5.00 mts. de largo por 2 mts. de alto y 2 mts. de ancho.

Estarán a la vista en el local señalado, de 10 a 17 hrs.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK

Aldede de Santiago

MARIO ARENAS BLANLOT

Secretario de la Alcaldía

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### Remate de Vehículos y de una Carrocería

EL VIERNES 12 DE JUNIO en curso, a las 16 horas, en la Cuarta Zona de Ases, ubicada en calle San Camilo N.º 115, se llevará a efecto el remate de los siguientes vehículos y de una carrocería, encontrados en la vía pública, de conformidad a lo dispuesto en el Decreto Supremo N.º 887, de 22 de mayo de 1964:

1. Moto Marca VESPA  
2. Triciclo  
3. Automóvil Marca ESSEX, Modelo 1930  
4. Carrocería de 5.00 mts. de largo por 2 mts. de alto y 2 mts. de ancho.

Estarán a la vista en el local señalado, de 10 a 17 hrs.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK

Aldede de Santiago

MARIO ARENAS BLANLOT

Secretario de la Alcaldía

## FUERZA AEREA DE CHILE

### CUARTEL GENERAL

### Propuesta Pública N.º 6

2.000.000 Hojas de papel corriente, según muestras, en resmas de 500 hojas cada una.

934 Rollos de papel Teletipo para perforadora de 17.4 mm.

Se advierte que solo se entregarán Bases y Antecedentes a fabricantes y firmas especializadas en el ramo, durante los días 8 y 9 de junio de 1964, de 14.30 a 18.30 horas, en el Departamento de Adquisiciones, Galería Antonio Varas 1128, Oficina 602. Las propuestas se abrirán en la oficina N.º 602, el día 15 de junio de 1964, a las 10 horas.

EL DIRECTOR

## HOSPITAL NAVAL "ALMIRANTE NEF"

### Propuesta Pública N.º 8/992

Llámanse la atención al Comercio a la Presentación a Propuesta Pública por lo siguiente:

500 Frazadas de lana para Hospitales  
2.000 Metros de tocuayo para sábanas de Hospitales  
500 Toallas de 0.90 x 0.40 cms.

La fecha de la apertura de la propuesta será el 26 de junio de 1964, a las 10 horas. Bases y Condiciones: Deben solicitarse directamente al Depto. de Abastecimiento, Sección Adquisiciones del Hospital Naval "Almirante Nef".

EL DIRECTOR DEL HOSPITAL NAVAL "ALMIRANTE NEF"

## SOLICITA MERCED DE AGUA PARA USOS QUE SE INDICA

SEÑOR GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE VILLARRICA.—

KURT GOLDAMER FLEISCHER, domiciliado "PANQUI", de la Comuna de Pucón, Departamento de Villarrica.

Por sí, viene a solicitar una merced de agua para usos industriales y agrícola en el río "PANQUI" y estero "HUITRACO".

La cantidad de agua que deseo aprovechar es de CUATROCIENTOS LITROS POR SEGUNDO (400).

La fuerza que deseo desarrollar es de 40 H.P. con ochenta litros por segundo. Además estas aguas se destinaron para regar CUARENTA Y CINCO HECTÁREAS de terrenos de "irrimo" con 330 litros por segundo.

La ubicación precisa de la boca-toma es a 60 metros aguas arriba del deslinde con el señor ALBERTO VIVANCO, dentro de la propiedad de este.

Las aguas serán restituidas al río "RELICURA".

La distancia entre toma y restitución es de más o menos de 2.000 metros.

El desvalúo o caída que se proyecta es de 55 metros más o menos.

Agua arriba, ni aguas abajo, no hay merced de agua de ninguna naturaleza.

El caudal mínimo normal del río "PANQUI" es de 1.800 litros por segundo y del estero "HUITRACO" 200 litros aproximadamente. Esta petición es de ejercicio permanente, no alterando con otro persona.

Acompaño los siguientes documentos:

a) Escritura Pública que acredita mi personalidad.

b) Croquis de situación de las obras proyectadas con puntos de referencia conocidos.

c) Memoria explicativa, conteniendo las principales características técnicas de las obras en proyecto, con puntos de referencia conocidos y descripción de los terrenos donde se ubicarán las obras.

d) Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Loncoche.

e) Presupuesto aproximado de las obras a ejecutar.

Ruego a V.S. se digne disponer se dé a esta solicitud el trámite de rigor. Es gracia.

KURT GOLDAMER FLEISCHER





grabamos al po- Carlitos Hele, junto a su... que ha hecho reir... Chile. Carlitos será fe-... mañana domingo en el... T. Caupolicán, con... de ver y no... una "Concentración... y Estrellas" que des-... éxito colosal que signi-... Los Cuatro Grandes del...

# Llega a Santiago el famoso coro teamericano que dirige Robert Shaw

personas forman la delegación, compuesta por cantantes y músicos. Conferencia de prensa.

llega a esta capi- para dar cuatro... en la vida del... 63 personas, a... hay 37 can-... músicos, dos em-... el maestro Robert... director.

luego día de la lega-... sábado, Robert Shaw... una conferencia de... las 18 horas, en el... el primer... el Teatro Muni-... el compositor del siglo... Arnold Schoen-... los norteamericanos... William Barber... Copland y George... el argentino Al-... Hattler y Charles...

tercer concierto se rea-... en el mismo Tea-... con obras del... y XVII de Tomás... Victoria, Orlando... Heinrich Schütz, Or-... Orlando di Lasso... el programa inclu-... Schubert, Arnold... Aaron Copland, Hattler y Charles...



FLORENCE KOPLEFF, contralto, solista del coro Robert Shaw, que mañana llega a Santiago en una gira de acercamiento artístico.

En la entusiasta ciudad de Iquique el Nuevo Circo "Las Águilas Humanas" 1964, hoy cumple tres últimos espectáculos de despedida de las finales de despedidas calientes.

El impresionante espectáculo acrobático del domador inglés Frank Tibor con su grupo de nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula redonda de hierro, dejará grandes recuerdos entre adultos y niños de cada ciudad nortina que visita.

Es un acto de fieras de excepcional valor y emoción, único en Sudamérica. Se presenta en un enorme redondo al estilo de los grandes circos de Europa, y el hombre, frente a las nueve agresivas bestias del África, ejecuta interesantes pruebas y demostraciones que evidencian su valentía y dominio sobre estas fieras que resisten a toda domesticación.

Los trapecistas voladores sudamericanos, los conjuntos acrobáticos mexicanos y españoles y el grupo humorístico chileno con los mejores clowns, conforman un alegre programa -espectáculo como el mejor circo que recorre Chile- mañana domingo 7 en Iquique, tres despedidas de Iquique.

El Circo Motorizado "Las Águilas Humanas" 1964 regresa a Pueblo Hundido (suspendida la visita a Arica y Jirón Perú).

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1964, HOY DESPEDIDAS EN IQUIQUE; EL 11 EN PUEBLO HUNDIDO; EL 13 Y 14 EN "EL SALVADOR"

En Pueblo Hundido, el jueves 11, única función nocturna, que atraerá a todas las familias de Chofre, Barquito, El Salvador y demás alrededores de Pueblo Hundido.

Seguirá al gran mineral "El Salvador", sábado 13 de julio, debut noche en El Salvador y el domingo 14, tres últimas funciones: matiné, vespertina y noche, despedidas de El Salvador.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Ruiz) - Desde las 15 horas: Cleopatra, la reina para el César. La noche del Káiser.

CERVANTES (San Antonio) - Desde las 16 horas: La salda de la vida. Los inconquistables. Noticias.

MAIPU (Cinco de Abril) - Desde las 17 horas: La flecha y el leopardo. Llevata, es mi. Cuadro de vineta.

MUNICIPAL (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: El Sorpasso. Divorcio a la italiana.

NACIONAL (Punto Alto) - Desde las 14 horas: Paso de sangre. Los pájaros. El amor que yo te di.

PLAZA (Punto Alto) - Desde las 14 horas: Los miserables. Primera y segunda parte.

PLAZA (Talagante) - Desde las 15 horas: El cara pálida. El vampiro y la ballarina.

SANTIAGO (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: Hatari. Vuelo a Tanger. Mayores de 14 años.

# GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MARU, Huérfanos 756 (20797). - 14 y 22: Cía. Leguía-Cordoba. El sosten de B. R. (21477). - 18 y 22: América Vargas-Pary. Durante "Mary, Mary".

PETIT REX, Huérfanos 733 (21144). - 19:15 y 22:15 horas. Un domingo en Nueva York.

REVISTAS

COLISEO, San Ignacio 1249 (20677). - 19:30 y 22:30: Compagnie de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 827 (20176). - 21:40 y 22:30: Buenas noches... Santiago. Que Vadis.

PECANARE, Recoleta 318 (27266). - 19:30 y 22:30: Compagnie de Revistas Strip-tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 287 (20112). - 14, 16:15, 18:15 y 22 horas: El Anfora mágica. Not. 30 min.

BANQUERA, Bandera 18 (20111). - Matiné, 14 y selecta, 16 horas: Almas revolucionarias. Inglés. Estreno. Mayores y menores. Vermut, 19 y noche, 22 horas: El vals de los torreadores. Inglés. Comedia. Reestreno. Mayores de 21 años.

CALIFORNIA, Iturrizaval 1564 (20808). - 14, 16:15, 18:15 y 22:15 horas: Un domingo en Nueva York. Not. y agregados, mayores de 21 años.

CENRAL, Huérfanos 930 (23555). - 14, 16:15, 18 y 22 horas: La pintura roja. EE. UU. Comedia. May. 14 años.

DA, 14 y 22 horas: La salda de la vida. Not. y agregados. May. 14 años.

DUCAL, Arceles 777 (20375). - 13:30, 16, 18:45 y 22 horas: Roma encuentre mi amor. Extra. Cinco ciudades de junio. May. 14 años.

CERVANTES, Matías Covadonga 134 (20184). - 15, 19 y 22 horas: Harbany. (El caballero de la Magia) Espectáculo de ilusionismo.

CIN, ESPAÑA, Huérfanos 7 (20125). - 14, 16:15, 18 y 22 horas: "Cristo Negro", España. Drama. Mayores de 14 años.

EGANA, Los Guindos 358 (27102). - 19 y 22 hrs.: El premio. EE. UU. Acción. 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (20046). - 19:15 y 22:15 horas: Los Amores de Lola Montes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1170 (20145). - 14:45 y 22:15 horas: 55 días en París. Not. y agregados. May. y menores.

HULFAR, Huérfanos 930 (23555). - 14, 16:15, 18 y 22 horas: La pintura roja. EE. UU. Comedia. May. 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (20760). - 14, 16:30, 19:15 y 22:15 horas: Las masajistas. Italiana. Comedia.

KING, Huérfanos 840 (23283). - 14:15, 16:15, 19 y 22 horas: Los dominos. EE. UU. Ver. EE. UU. Comedia. May. de 14 años.

LAS CONDES, Nortura 616 (24467). - 19 y 22 horas: Que Vadis. Not. y agregados. USA. Histórica. Mayores de 15 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial (21116). - 14:45 y 22 horas: Horizontes del oeste. EE. UU. Acción. 14 años. 14:30 horas: Musette de París. La venganza del Conde de Montecristo.

LID, Huérfanos 680 (24366). - 14, 16, 19 y 22 horas: El proceso. Mayores de 18 años.

LO CASTILLO, Nortura 232 (20181). - 15, 18:45 y 22:15 horas. El gaipardo.

METRO, Bandera 157 (20361). - 15, 19 y 22 horas: Nueva York. Mayores de 21 años.

ORINTE, Pedro de Valdivia 699 (21445). - 19:15 y 22:15 horas: La ley de los 6 tiros. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.

PACIFIC, Huérfanos 1167 (20221). - 14, 16:15, 19 y 22 horas: Mujeres del mundo. Colores. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (2018). - 18:30 y 22:15 horas: El premio. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años. 14:30 horas: Duro, vaquero Cara a la muerte.

PLAZA, Comp. 487 (21714). - 14, 16, 19:15 y 22 hrs.: Ulises. EE. UU. Histórica. Menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (20697). - 19 y 22 horas: Las masajistas. Italiana, comedia, 21 años.

REN, Huérfanos 735 (21147-21148). - 15, 19 y 22 horas: 22: Días de Mayo. Menores.

SANTA LUCIA, Avda. R. O'Higgins 610 (25715). - 19 y 22 horas: La salda de la vida. EE. UU. Ver. La salda de la vida. EE. UU. Ver. La salda de la vida. EE. UU. Ver.

WINOGRAD, Moneda 1025 (20141). - 13:30, 15:45, 18:45 y 22 horas: Charada. Noticias. Mayores de 14 años.

ESCORIAI Presenta

LIONEL DE LARA PAUL FRANK NANA ROMAN

Los Peniques

RAUL LEDEZMA

Rechazan una cinta sueca en el Festival de Berlín

Kim Novak irá de visita.

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

Después de 240 representaciones, entra a sus últimos días "Buenas noches... Santiago", en el Bim Bam Bum

# "EL ANFORA MAGICA"

Triunfa en el Astor en segunda semana este relato de "Las Mil y Una Noches" (Menores)



Burl Ives y el Círculo N.º 1 de Hollywood (no se ofenda Jack Lemon) en una escena de la obra en colores de Universal "EL ANFORA MAGICA", que triunfa en la elegante sala céntrica, el CINE ASTOR.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

NOTICIAS DEL TEUC

Con gran éxito sigue presentándose en la Sala Camilo Henríquez, la obra del autor chileno Juan Guzmán Amestiza, "EL WURLITZER".

La juventud apoya con su aplauso el éxito de esta obra que es gratamente comprendida por grandes y jóvenes.

FOROS SOBRE "EL WURLITZER"

En la semana ha habido dos foros sobre la obra: uno, con los alumnos del Instituto Superior de Comercio, y otro, con los alumnos del Instituto de Humanidades "Luis Campino", en los que participaron los alumnos de la obra, los actores de la obra, con la participación del director de la misma, señor Eugenio Dittborn.

Comenzaron los ensayos de la próxima pieza que pondrá en escena el Teatro de Ensayo. Se trata de la obra chilena "TENGO GANAS DE DEJARME BARBA", de David Benavente, bajo la dirección de Fernando Colla y escenografía de Ricardo Moreno. Los actores que participan en esta obra son los siguientes: Sara Astica, Julia Pou, Mario Montalvo, Ramón Núñez, Silvia Santelices, Lucy Salgado y Carlos Quevedo.

**HUMORESQUE** la bombonera Hoy extraordinario elenco. 2 funciones. 7:30 y 10:30 hrs. SABADO 7-9 1/2 P.M.

**LADRONES EN LA FERIA DE NUEVA YORK.** (ANSA). — Aún antes de ser abiertas al público, las instalaciones de la Feria Internacional de Nueva York fueron frecuentemente visitadas por los ladrones y ahora, después de la inauguración se han convertido en un verdadero paraíso de los mismos. Del pabellón japonés ha desaparecido una gran cantidad de radios portátiles y de magnetofonos; del de Indonesia, artefactos eléctricos y otros valiosos objetos; del stand de una sociedad telefónica... 3500 teléfonos de nuevo tipo; de una marca de automóviles toda la instalación destinada a informar al público, integrada por cuadros luminosos, microfonos y altoparlantes. Ahora muchas casas han decidido que, personal de las mismas, quede de guardia por las noches en los stands, a fin de mantener alejados a los ladrones. Además los expositores acusan a la policía de escasa vigilancia y la policía acusa a los expositores de imprevisión e ingenuidad. Pero lo cierto es que los ladrones continúan desafiando a los centinelas de agentes enviados ultimamente como refuerzo y cada mañana se comprueba la desaparición de más cosas.

**GENET CALIFICA DE "CHARLATAN" A MILLER.** (ANSA). — La revista norteamericana "Play Boy" publica en su último número una extraña declaración de Jean Genet. Con su truculenta y cruel habilidad el autor del "Balcon" da opiniones acerca de diversos autores. De Henry Miller ha dicho: "No lo conozco mucho y lo que conozco no me interesa. Es un charlatán. No para de hablar". Y de Sartre, dice: "Se repite continuamente. Tiene unas ideas conductoras y las explota de todas formas posibles. Cuando leo a

## LA OTRA CARA DEL CABLE EN NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

Sartre corro más que él. Pero me ha sorprendido su reciente autobiografía, en la que declara su deseo de librarse del mundo burgués. Es un hombre capaz y sensible". Agregó luego que lo disgusta el libro que Sartre escribió sobre él, teniendo la sensación de haber sido desdudado por el autor existencialista. En la entrevista concedida a "Play Boy", Genet confía, además, que está preparando algunas obras de teatro y que escribirá un libreto de ópera junto con Pierre Boulez. "El resto del tiempo —dijo— me parece vivir en un estado de semilibreidad."

**UN CIGARRO PARA EL GENERAL HAMBURGO (ANSA).** — Esto ocurrió en Munich Georg Thielmann, un soldado que llevaba pocos meses en el ejército, estaba dedicado a la difícil tarea de saltar hacia la calle desde el alto muro que circundaba su cuartel, cuando se dio cuenta de que un avión lo observaba desde la acera. —Estamos desatando, le preguntó. —No, respondió el recluta, simplemente voy a tomarme mi fin de semana. —Y lo hace con frecuencia? —Por cierto. Y yo no soy el único. El señor, dispuesto a ayudarlo, acercó al muro un tabaco de desperdicio que había en el lugar y el soldado pudo tocar tierra felizmente, y para agradecer la colaboración del desconocido, le ofreció un cigarrillo. El lunes siguiente llamaron a Thielmann al comando, se le hizo pasar al despacho del general Karl Herzog, en quien Thielmann

reconoció de inmediato al bondadoso señor que le ayudara a escapar, y éste, alargándole un cigarrillo, le dijo: —Es tuyo, Thielmann. No creo que estés bien con un solo año ofreciendo cigarrillos a los generales.

**UN VIDRIO QUE SE OSCURECE BAJO LA LUZ SOLAR**  
NUEVA YORK, (ANSA). —

El descubrimiento de un nuevo tipo de vidrio, que se oscurece cuando está expuesto a la luz, especialmente a los rayos solares y que vuelve a hacerse transparente cuando la exposición cesa, ha sido anunciado por la Corning Glass Company. El nuevo tipo de vidrio, llamado "fotocromático", no se ha empezado aún a fabricar para el comercio, pero el mismo ha despertado ya gran interés alrededor de sus posibles aplicaciones prácticas. Tal tipo de vidrio, en efecto, podría eliminar la necesidad de visillos, cortinas o persianas, dado que, en los días nublados permitiría el paso de toda la luz exterior y se oscurecería cuando los rayos solares dieran sobre una ventana. El oscurecimiento del vidrio fotocromático se produce en pocos segundos y es producido por millares de microscópicos cristales de un compuesto de plata que es mezclado con los otros elementos del vidrio cuando los mismos están en fusión.

## HOMBRE EN ORBITA



**LONDRES.** — Al juzgar por esta fotografía, Polonia ya tiene un hombre en el espacio. El bailarín Michael Jarczyk ejecuta un salto fantástico en un número en el que lo acompañan dos jóvenes polacas, Krystyna Madej, a la izquierda, y Maria Kozielec. Estos ar-

tistas pertenecen al SLASK, la Compañía Polaca Estatal de la Canción y de la Danza, que se presenta actualmente en el Teatro Real de Drury Lane, en Londres. (FOTO UPI.)

## SE HABLA EN INGLATERRA DE TRASLADAR CAPITAL BRITANICA A UNA NUEVA CIUDAD

**LONDRES (ANSA).** — La sugerencia, adelantada hace algunos meses por el "Economist", en el sentido de trasladar la capital británica a una nueva ciudad, ha sido concretada ahora en un proyecto que un profesor de la London School of Economics, señor Peter Seif, acaba de elevar a la Town and Country Planning Association, entidad que se ocupa del desarrollo edilicio del país. Los fundamentos en que se apoya el proyecto del profesor Seif, son los mismos que expusiera el "Economist", o sea, aliviar a Londres del peso de la excesiva actividad concentrada en la misma y trasladar la capital a una nueva ciudad ubicada en la zona norte de la isla. De este modo toda la región septentrional recibiría un beneficio impulsivo y quedaría transformada en muy pocos años. Las mayores actividades del país, en efecto, se encuentran ahora concentradas en Londres, que, aparte de ser la sede del gobierno, es también el centro de los negocios de las industrias, del sistema ferroviario y punto de encuentro y de partida de todas las actividades culturales y sociales. Se señala, además, que la construcción de los nuevos edificios en el centro de la capital

a levantarse y en los alrededores de la misma, daría trabajo a cuatrocientas mil personas aproximadamente. Por otra parte el ya conocido proyecto de fomentar el desarrollo de la zona oriental del

## El barco-bomba más moderno del mundo

La Cámara de Comercio e Industria de Marsella ha encargado a Chantiers et Ateliers de Provence, en Port-de-Bouc, la construcción de un barco-bomba que será el más moderno del mundo. Tendrá dos propulsores en popa y otro en proa que le permitirán lanzar chorros de agua a una velocidad de 100 metros cúbicos a 10 kg. o 1.000 m3 a 18 kg. Está provisto de 5 extintores, de los cuales 3 de espuma, y de una instalación para la proyección de gas carbónico o de polvo utilizado para la lucha contra los incendios de combustibles.

## Bellezas del Caribe



**SANTO DOMINGO:** María Almenar, Miss Venezuela —a la derecha en el grabado— y Norma Guzmán, Miss República Santo Domingo desfilan en la sesión inaugural del Concurso de Belleza que elegirá a la Miss Caribe. Esta reunión se efectuó en el Hotel Hispaniola de Santo Domingo. Foto UPI.

## Juan Marino

Nos vemos forzados a suspender la publicación de esta historieta, por falta de la entrega oportuna de los originales. La UPI, que es la agencia distribuidora, nos ha dado seguridad de que esta situación se regularizará a breve término.

LA DIRECCION

## TARZAN.



## RAMONA



## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, emitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

### 1922) Pide cambien las cañerías de agua en San Eugenio

Señor Director:

Con fecha 28 de mayo salió publicada una carta que firma un señor con las iniciales de M. M. Este lector dice, textualmente: "Las calles Longaví y Blanco Cuartín, de la Fovibación San Eugenio, se encuentran en tan mal estado, que cuando llueve el agua se estanca, y la Municipalidad nada ha hecho por solucionar este serio inconveniente. Hace 3 años prepararon estas calles, que son empedradas, para asfaltarlas, pero, ha pasado el tiempo y nada se hizo". Estoy de acuerdo con la persona que firma con las iniciales de M. M., en que deben ser pavimentadas dichas calles; pero antes, sería conveniente cambiar las cañerías del agua potable, porque están muy viejas y con el paso de los camiones, que se generalmente de gran peso, el pavimento se ha ido hundiendo y ha malogrado la red de estas cañerías, tendidas a lo largo de estas calles. Agradeceré se sirva publicar en el diario de su dirección estas líneas. G. Cortinez.

### 1923) Sobre tramitación en Oficinas Públicas

Señor Director:

Me permito exponerle la dificultad que he tenido con un funcionario público que no sabe interpretar las precisas instrucciones de Su Excelencia el Presidente de la República, en el sentido de simplificar lo más posible los trámites burocráticos. El DFL 2, del 31 de julio de 1940, que trata sobre las franquicias que se otorgan a los que edifique viviendas económicas, dice que en representación del Estado deberá firmar el Tesorero Comunal (o, en su defecto, el Provincial, como más adelante se aclara), con el interesado, una escritura en la que se establezca la respectiva franquicia. Este trámite no autoriza al Tesorero Comunal a que verifique si el permiso de edificación está dentro de los plazos o no. Hace más o menos un mes, al presentarse al Tesorero Provincial de Santiago —que actúa en vista de que no hay Tesorero Comunal—, para que estampara su firma, dicha escritura, éste exigió se le trajera un certificado de la Dirección de la ciudad.

## Vacunación anti polio declarada obligatoria: Francia

La Asamblea Nacional francesa ha adoptado por unanimidad un proyecto de ley, de acuerdo con el cual la vacunación contra la poliomielitis sería obligatoria. Según el preámbulo de este texto, "la poliomielitis causa aún de 200 a 300 fallecimientos anuales, y en el 80 por ciento de los casos los muertos tienen menos de 20 años de edad". Aunque esta vacunación ha tenido ya un gran éxito, el porcentaje de los niños vacunados con respecto a la población total no es todavía suficiente para que se manifieste en una notable disminución de la morbilidad. Es necesario que la vacuna gratuita esté al alcance del mayor número posible de familias.

Hay que destacar una importante innovación: el Estado se encarga y garantiza todos los riesgos que puedan surgir como consecuencia de esta vacunación obligatoria. Esto es una prueba también de la inocuidad de la vacuna Lépine, fabricada por el Instituto Pasteur.

### rección de Obras Municipales

En el que constara que la construcción se había iniciado dentro del plazo que dicha repartición establece. Como no se diera a la razón, y con el fin de evitar mayores dificultades, tuve que darme la molestia de solicitar dicho certificado. Este trámite significó una demora de tres semanas. Pero ahora viene lo increíble: tampoco le satisficé dicho certificado, lo que me obligó a recurrir al Tesorero General de la República, quien accedió en forma muy educada —como corresponde— a la reclamación, e hizo que el Departamento Jurídico solicitara los antecedentes. Por supuesto, dicho departamento me dio la razón.

Me animo a informar a Ud., señor Director, que esto lleve a conocimiento de Su Excelencia el Presidente de la República, quien, creo, agradecerá se le informe como muchos funcionarios desvirtúan su acción.

Sin otro particular, lo saluda atentamente,  
Carnet 1755696, Santiago.

## ¿Si Citendemos al

### Cuadrillas de reparación activamente en calzadas

El lector que firma "Un peatón" escribe quejándose de las calzadas destruidas por reparaciones en los diversos servicios de utilidad pública y que se mantienen con holgura durante semanas. "Un peatón" y la consiguiente molestia para los transeúntes.

Al respecto, el Director de Pavimentación de Santiago respondió con la siguiente nota: "En la edición del 4 del presente del diario 'La Nación', en la Sección 'Cartas al Director', aparece publicada una carta por un señor que se firma 'Un peatón' y que se refiere a los hoyos que existen en las aceras del sector céntrico de la ciudad. Al respecto, me permito manifestar al señor Director que estos hoyos por las condiciones en que se efectúan los distintos servicios de utilidad pública, que remueven el pavimento para arreglar sus instalaciones por cables quemados, escape de gas, filtraciones de agua, etc. A esto se agrega, además, el uso de las calzadas para el transporte de los materiales necesarios para la construcción de las mismas. Los números

Señor Director: Es suficiente martillar para los peatones el tener que hacerle el quite a los paraguas de las despreciables señoras que transitan por las calles, especialmente en el sector céntrico, para evitar que le salten un ojo con las varillas de estos administrativos protectores, que también tengan que preocuparse de no pisar una de las tantas pozas que se forman en las aceras y las calles debido a que la Municipalidad no les hace los arreglos necesarios. Como la primera lluvia que ha caído sobre Santiago, este problema, como todos los años, se ha hecho una vez más latente. Si alguien tuviera el tiempo necesario para hacer un censo de las condiciones en que se encuentran las aceras de las calles de Santiago, estableciendo el número de pozos por hoyos, baldosas hundidas y fisuras, creo que la Municipalidad se llevaría una sorpresa.

utilidad pública, que remueven el pavimento para arreglar sus instalaciones por cables quemados, escape de gas, filtraciones de agua, etc. A esto se agrega, además, el uso de las calzadas para el transporte de los materiales necesarios para la construcción de las mismas. Los números

## EN EL GOLFO DE CADIZ SE

### TAMBIEN PESCAR AUTOM

**SAN LUCAR DE BARRAMEDA, España, (ANSA).** — Días atrás, cuando la tripulación del barco pesquero "Samaritana" se encontraba dedicado a sus tareas en el golfo de Cádiz, en un lugar donde se registra una profundidad de setenta brazas, llegado el momento de levantar las redes, todos los hombres dedicados a este trabajo comprobaron que estaban alzando algo muy pesado. Supusieron de inmediato que habían capturado algún gigantesco monstruo marino, pero

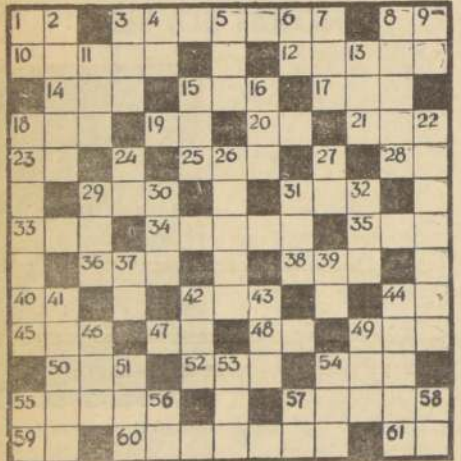
después de un examen cuidadoso, se descubrió que se trataba de un enorme pez, que pesaba más de una tonelada y que tenía una longitud de más de diez metros.

Enseña a los niños a cruzar las calles, mirando los autos y las luces y sólo atravesar con la luz verde de la semáforos.

opere con la Campaña de Seguridad del Camión de Seguridad.

Por Edgar

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES:

1. Símbolo del aluminio.
2. Niño pequeño.
3. Artículo neutro.
4. Unir por medio de hilo y aguja.
5. Intersección de despedida.
6. Patada violenta que dan las bestias.
7. Muy distraído.
8. Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
9. Encomendado divisible por dos.
10. Existe.
11. Nota musical.
12. El río más largo de Siberia.
13. Contracción.
14. Órgano de la visión.
15. Prep. lat. que significa junto.
16. Mujer acusada de un delito.
17. Prep. insep. que significa detrás.
18. Río del Asia, afluente del lago Balkash.
19. Espacio de tierra labrantia.
20. Lengua del, la que se hablaba en Francia al N. del río Lora.
21. Que carece de belleza (fem.).
22. Jefe soberano de una monarquía.
23. Artículo determinado.
24. De esta manera.
25. La afirmación, en dialecto provenzal.
26. Emperador de Rusia.
27. Ciudad de Caldea.
28. Consolante.
29. Anillo, argolla.

### RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



### VERTICALES:

1. Año de Cristo (sigla).
2. Perteneciente a un lugar.
3. Animal vertebrado acuático.
4. Aleza Real (sigla).
5. Planta cuyo fruto es la uva.
6. Símbolo del lantano.
7. Poema del género lírico.
8. Alababa, celebraba.
9. Símbolo del osmio.
10. Religión.
11. Rey legendario de Troya, fundador de Ilion.
12. Antigua ciudad del Asia Menor (sigla).
13. Metal arcilloso.
14. Calidad de palido.
15. Propio del idilio.
16. Prep. que indica la posesión.
17. Nunca, en ninguna ocasión.
18. Nota musical.
19. Región montañosa de la costa N. de Marruecos.
20. En este lugar.
21. Prep. que indica la causa de una cosa.
22. Existe.
23. Perteneciente.
24. Prep. que indica el lugar.
25. Limpiar con agua y jabón.
26. Archipiélago malayo.
27. Se dirige a un lugar.
28. Loco, demente.
29. Se dirige a un lugar, en los Alpes.
30. Río de Francia, afluente del Rodano.
31. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
32. Prep. que indica la falta o ausencia de.
33. Cada una de las doce partes en que se divide el año.
34. Adjetivo posesivo.
35. Prep. bajo.
36. Repetido, madre.
37. Contracción.

## DICK TRACY



## POR CHESTER GOULD



## POR JORGE PA



## POR JORGE PA

